



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Donderdag

Jeudi

04-04-2019

04-04-2019

Avond

Soir

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	1	PROJETS ET PROPOSITIONS	1
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met het oog op het invoeren van een concurrerende inschrijvingsprocedure voor de bouw en exploitatie van productie-installaties in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België (3581/1-5)	1	Proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en vue d'introduire une procédure de mise en concurrence pour la construction et l'exploitation d'installations de production dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique (3581/1-5)	1
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers:</i> Bert Wollants , rapporteur, Damien Thiéry , Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	1	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs:</i> Bert Wollants , rapporteur, Damien Thiéry , Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	1
<i>Bespreking van de artikelen</i>	4	<i>Discussion des articles</i>	4
HERZIENING VAN DE GRONDWET	4	RÉVISION DE LA CONSTITUTION	4
Verklaring tot herziening van de Grondwet (3708/1-3)	4	Déclaration de révision de la Constitution (3708/1-3)	4
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers:</i> Francis Delpérée , rapporteur, Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Laurette Onkelinx , Koenraad Degroote , Hendrik Vuye , David Clarinval , voorzitter van de MR-fractie, Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Jean-Jacques Flahaux , Kristof Calvo , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Patrick Dewael , voorzitter van de Open Vld-fractie, Monica De Coninck , Georges Gilkinet , Olivier Maingain , Marco Van Hees	6	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs:</i> Francis Delpérée , rapporteur, Peter De Roover , président du groupe N-VA, Laurette Onkelinx , Koenraad Degroote , Hendrik Vuye , David Clarinval , président du groupe MR, Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Jean-Jacques Flahaux , Kristof Calvo , président du groupe Ecolo-Groen, Patrick Dewael , président du groupe Open Vld, Monica De Coninck , Georges Gilkinet , Olivier Maingain , Marco Van Hees	6
<i>Inleidende bepaling</i>	43	<i>Disposition introductive</i>	43
<i>Artikel 1</i>	43	<i>Article 1^{er}</i>	43
<i>Artikel 7bis</i>	43	<i>Article 7bis</i>	43
<i>Titel II</i>	43	<i>Titre II</i>	43
<i>Artikel 8</i>	46	<i>Article 8</i>	46
<i>Artikel 10</i>	46	<i>Article 10</i>	46
<i>Artikel 11</i>	46	<i>Article 11</i>	46
<i>Artikel 11bis</i>	46	<i>Article 11bis</i>	46
<i>Artikel 12</i>	47	<i>Article 12</i>	47

<i>Artikel 19</i>	47	<i>Article 19</i>	47
<i>Artikel 20</i>	47	<i>Article 20</i>	47
<i>Artikel 21</i>	47	<i>Article 21</i>	47
<i>Artikel 22</i>	48	<i>Article 22</i>	48
<i>Artikel 23</i>	48	<i>Article 23</i>	48
<i>Artikel 24</i>	48	<i>Article 24</i>	48
<i>Artikel 25</i>	48	<i>Article 25</i>	48
<i>Artikel 28</i>	49	<i>Article 28</i>	49
<i>Artikel 29</i>	49	<i>Article 29</i>	49
<i>Artikel 39bis</i>	49	<i>Article 39bis</i>	49
<i>Artikel 41</i>	49	<i>Article 41</i>	49
<i>Artikel 43</i>	50	<i>Article 43</i>	50
<i>Artikel 44</i>	50	<i>Article 44</i>	50
<i>Artikel 48</i>	50	<i>Article 48</i>	50
<i>Artikel 56</i>	50	<i>Article 56</i>	50
<i>Artikel 57</i>	50	<i>Article 57</i>	50
<i>Artikel 60</i>	51	<i>Article 60</i>	51
<i>Artikel 61</i>	51	<i>Article 61</i>	51
<i>Artikel 62</i>	51	<i>Article 62</i>	51
<i>Artikel 63</i>	51	<i>Article 63</i>	51
<i>Artikel 67</i>	51	<i>Article 67</i>	51
<i>Artikel 68</i>	52	<i>Article 68</i>	52
<i>Artikel 69</i>	52	<i>Article 69</i>	52
<i>Artikel 70</i>	52	<i>Article 70</i>	52
<i>Artikel 71</i>	52	<i>Article 71</i>	52
<i>Artikel 73</i>	52	<i>Article 73</i>	52
<i>Artikel 75</i>	53	<i>Article 75</i>	53
<i>Artikel 99</i>	53	<i>Article 99</i>	53
<i>Artikel 104</i>	53	<i>Article 104</i>	53

<i>Artikel 109</i>	53	<i>Article 109</i>	53
<i>Artikel 110</i>	53	<i>Article 110</i>	53
<i>Artikel 111</i>	54	<i>Article 111</i>	54
<i>Artikel 113</i>	54	<i>Article 113</i>	54
<i>Artikel 132</i>	54	<i>Article 132</i>	54
<i>Artikel 135bis</i>	54	<i>Article 135bis</i>	54
<i>Artikel 142</i>	54	<i>Article 142</i>	54
<i>Artikel 143</i>	55	<i>Article 143</i>	55
<i>Artikel 146</i>	55	<i>Article 146</i>	55
<i>Artikel 148</i>	55	<i>Article 148</i>	55
<i>Artikel 150</i>	55	<i>Article 150</i>	55
<i>Artikel 151</i>	55	<i>Article 151</i>	55
<i>Artikel 152</i>	55	<i>Article 152</i>	55
<i>Artikel 157</i>	56	<i>Article 157</i>	56
<i>Artikel 161</i>	56	<i>Article 161</i>	56
<i>Artikel 167</i>	56	<i>Article 167</i>	56
<i>Artikel 181</i>	56	<i>Article 181</i>	56
<i>Artikel 195</i>	56	<i>Article 195</i>	56
<i>Sprekers: Peter De Roover</i> , voorzitter van de N-VA-fractie		<i>Orateurs: Peter De Roover</i> , président du groupe N-VA	
DOTATIES AAN BEPAALDE POLITIEKE PARTIJEN	57	DOTATIONS À CERTAINS PARTIS POLITIQUES	57
De dotaties aan bepaalde politieke partijen (3703/1)	57	Les dotations à certains partis politiques (3703/1) - Rapport de la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques	57
<i>Algemene bespreking</i>	57	<i>Discussion générale</i>	57
<i>Sprekers: Inez De Coninck, Karin Temmerman, Francis Delpérée, Luk Van Biesen, Olivier Maingain, Veerle Wouters, Raoul Hedebouw, Aldo Carcaci, Peter De Roover</i> , voorzitter van de N-VA-fractie		<i>Orateurs: Inez De Coninck, Karin Temmerman, Francis Delpérée, Luk Van Biesen, Olivier Maingain, Veerle Wouters, Raoul Hedebouw, Aldo Carcaci, Peter De Roover</i> , président du groupe N-VA	
<i>Moties</i>	67	<i>Motions</i>	67
<i>Sprekers: Olivier Maingain, Raoul Hedebouw</i>		<i>Orateurs: Olivier Maingain, Raoul Hedebouw</i>	
Moties ingediend tot besluit van het debat over het verslag van de Controlecommissie	70	Motions déposées en conclusion du débat sur le rapport de la Commission de contrôle des	70

betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen over de dotaties aan bepaalde politieke partijen (3703/1)		dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques sur les dotations à certains partis politiques (3703/1)	
GEHEIME STEMMING	71	SCRUTIN	71
Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van de leden van het kenniscentrum	71	Autorité de protection des données – Nomination des membres du centre de connaissances	71
Urgentieverzoek vanwege de regering <i>Sprekers: Marie-Christine Marghem</i> , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	72	Demande d'urgence émanant du gouvernement <i>Orateurs: Marie-Christine Marghem</i> , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	72
Inoverwegingneming van voorstellen	73	Prise en considération de propositions	73
Urgentieverzoeken <i>Sprekers: David Clarinval</i> , voorzitter van de MR-fractie, <i>Jean-Marc Delizée</i> , <i>Meyrem Almaci</i>	74	Demande d'urgence <i>Orateurs: David Clarinval</i> , président du groupe MR, <i>Jean-Marc Delizée</i> , <i>Meyrem Almaci</i>	74
NAAMSTEMMINGEN	75	VOTES NOMINATIFS	75
Wetsvoorstel houdende diverse fiscale bepalingen en tot wijziging van artikel 1, § 1 ^{ter} , van de wet van 5 april 1955 (3528/9)	75	Proposition de loi portant des dispositions fiscales diverses et modifiant l'article 1 ^{er} , § 1 ^{ter} , de la loi du 5 avril 1955 (3528/9)	75
Aangehouden amendement op het wetsvoorstel tot instelling van een verlaagd btw-tarief bij de aankoop van fietsen en elektrische fietsen (3135/1-6)	75	Amendement réservé à la proposition de loi instaurant un taux de TVA réduit pour les bicyclettes et bicyclettes électriques (3135/1-6)	75
Geheel van het wetsvoorstel tot instelling van een verlaagd btw-tarief bij de aankoop van fietsen en elektrische fietsen (3135/5)	76	Ensemble de la proposition de loi instaurant un taux de TVA réduit pour les bicyclettes et bicyclettes électriques (3135/5)	76
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, houdende opheffing van de sanctie wegens het niet-voldoen aan de voorwaarde betreffende het bedrag van de bezoldiging van de bedrijfsleider (2920/7)	76	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 supprimant la pénalité en cas de non-conformité à la condition du montant de rémunération de dirigeant (2920/7)	76
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat bepaalde publicaties betreft (nieuw opschrift) (3619/3)	76	Proposition de loi modifiant l'arrête royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne certaines publications (3619/3)	76
Wetsvoorstel tot invoering van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen (3625/3)	77	Proposition de loi introduisant le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales (3625/3)	77
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, betreffende de invoering van een bankierseed en een tuchtrechtelijke regeling (3650/4)	77	Proposition de loi modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse en vue d'instaurer un serment bancaire et un régime disciplinaire (3650/4)	77
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de	77	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce qui concerne	77

belastingvrijstelling voor de overdracht van erfpacht betreft (696/11)		l'exonération d'impôt pour la cession de l'emphytéose (696/11)	
Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel tot het toegankelijker maken van de rechtsbijstandsverzekering (3560/1-7)	78	Amendements et articles réservés de la proposition de loi visant à rendre plus accessible l'assurance protection juridique (3560/1-7)	78
Geheel van het wetsvoorstel tot het toegankelijker maken van de rechtsbijstandsverzekering (3560/6)	79	Ensemble de la proposition de loi visant à rendre plus accessible l'assurance protection juridique (3560/6)	79
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, teneinde het bedrag op te trekken dat als inkomensbovendgrens dient om aanspraak te maken op een voorschot op het onderhoudsgeld (2601/7)	79	Proposition de loi modifiant la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances en vue d'augmenter le plafond de revenus pour pouvoir bénéficier d'avances sur pension alimentaire (2601/7)	79
Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle met betrekking tot de gegevensbescherming in het kader van het dosimetrisch toezicht (3586/3)	79	Projet de loi portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire en ce qui concerne la protection des données relatives à la surveillance dosimétrique (nouvel intitulé) (3586/3)	79
Wetsvoorstel tot wijziging van bepalingen betreffende de geïntegreerde politie (3547/7)	79	Proposition de loi modifiant des dispositions relatives à la police intégrée (3547/7)	79
Wetsvoorstel betreffende de verandering van de vermelding "uit de echt gescheiden" en "weduwnaar/ weduwe" in de administratieve akten (nieuw opschrift) (2873/6)	80	Proposition de loi relative à la modification de la mention "divorcé(e)" et "veuf/veuve" dans les actes administratifs (nouvel intitulé) (2873/6)	80
<i>Sprekers: Éric Thiébaud</i>		<i>Orateurs: Éric Thiébaud</i>	
Wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen (3575/5)	80	Proposition de loi portant modification de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité (3575/5)	80
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 18 september 1986 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van de overheidsdiensten (3645/4)	80	Proposition de loi modifiant la loi du 18 septembre 1986 instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics (3645/4)	80
Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, en tot invoeging van artikel 37/1 in de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij (nieuw opschrift) (3327/1-10)	81	Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, et insérant l'article 37/1 dans la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale (nouvel intitulé) (3327/1-10)	81
Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, en tot invoeging van artikel 37/1 in de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van	82	Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, et insérant l'article 37/1 dans la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie	82

de Nationale Loterij (nieuw opschrift) (3327/9)		Nationale (nouvel intitulé) (3327/9)	
Wetsontwerp tot invoering van een Burgerlijk Wetboek en tot invoeging van boek 8 "Bewijs" in dat Wetboek (nieuw opschrift) (3349/6)	83	Projet de loi portant création d'un Code civil et y insérant un livre 8 "La preuve" (nouvel intitulé) (3349/6)	83
Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 25 juli 2018 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations en gasolietanks voor verwarmingsdoeleinden (3585/1)	83	Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 25 juillet 2018 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service et des citernes de gasoil à des fins de chauffage (3585/1)	83
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, teneinde de voorschriften in verband met de opzegging van de verzekeringsovereenkomsten te wijzigen, om de consumenten beter te beschermen (3468/5)	83	Proposition de loi modifiant la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, visant à adapter les règles relatives à la résiliation des contrats d'assurance afin de mieux protéger le consommateur (3468/5)	83
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten (3568/1)	84	Proposition de loi modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers (3568/1)	84
Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, teneinde een capaciteitsvergoedingsmechanisme in te stellen (3584/1-6)	84	Amendements et articles réservés de la proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité portant la mise en place d'un mécanisme de rémunération de capacité (3584/1-6)	84
Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, teneinde een capaciteitsvergoedingsmechanisme in te stellen (3584/5)	86	Ensemble de la proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité portant la mise en place d'un mécanisme de rémunération de capacité (3584/5)	86
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met het oog op het invoeren van een concurrerende inschrijvingsprocedure voor de bouw en exploitatie van productie-installaties in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 11 februari 2019 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen (nieuw opschrift) (3581/8)	86	Proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en vue d'introduire une procédure de mise en concurrence pour la construction et l'exploitation d'installations de production dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique et ratifiant l'arrêté royal du 11 février 2019, modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir de sources d'énergie renouvelables (nouvel intitulé) (3581/8)	
Voorstel van resolutie betreffende het aan de autonome overheidsbedrijven en Belfius te richten verzoek een broeikasgasuitstootbalans op te stellen en een neutrale koolstofuitstoot te verwezenlijken (3298/5)	86	Proposition de résolution visant à demander aux entreprises publiques autonomes et à Belfius d'établir un bilan de leurs émissions de gaz à effet de serre et d'être neutres en émissions carbone (3298/5)	86
Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen inzake het pensioenstelsel van de zelfstandigen, wat de cumulatie van een gezinspensioen met een pensioen in hoofde van de andere echtgenoot betreft (3513/1)	87	Proposition de loi modifiant diverses dispositions relatives au régime de pension des travailleurs indépendants, en ce qui concerne le cumul entre une pension au taux ménage et une pension dans le chef de l'autre conjoint (3513/1)	87

Voorstel van resolutie over de evolutie en de modernisering van het reservekader van de Krijgsmacht (2683/10) <i>Sprekers: Peter De Roover</i> , voorzitter van de N-VA-fractie	87	Proposition de résolution concernant l'évolution et la modernisation du cadre de réserve des forces armées (2683/10) <i>Orateurs: Peter De Roover</i> , président du groupe N-VA	87
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, wat de externe mobiliteit van de militairen betreft (3507/3)	87	Proposition de loi modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, en ce qui concerne la mobilité externe des militaires (3507/3)	87
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 16 mei 2001 houdende statuut van de militairen van het reservekader van de Krijgsmacht (3605/3)	88	Proposition de loi modifiant la loi du 16 mai 2001 portant statut des militaires du cadre de réserve des Forces armées (3605/3)	88
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 30 augustus 2013 tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur (3606/3)	88	Proposition de loi modifiant la loi du 30 août 2013 instituant la carrière militaire à durée limitée (3606/3)	88
Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 73 van de wet van 16 mei 2001 houdende statuut van de militairen van het reservekader van de Krijgsmacht (3607/3)	88	Proposition de loi modifiant l'article 73 de la loi du 16 mai 2001 portant statut des militaires du cadre de réserve des Forces armées (3607/3)	88
Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen (nieuw opschrift) (3608/7)	88	Proposition de loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires (nouvel intitulé) (3608/7)	88
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, wat toegang tot schoolstraten betreft (3470/5)	89	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, en ce qui concerne l'accès aux rues scolaires (3470/5)	89
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg wat de invoering van fietszones betreft (2444/7)	89	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique en ce qui concerne l'instauration de zones cyclables (2444/7)	89
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven teneinde de maatschappelijke benaming van het autonoom overheidsbedrijf "Belgocontrol" te wijzigen in "skeyes" (3525/1)	89	Proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en vue de modifier la dénomination sociale de l'entreprise publique autonome "Belgocontrol" en "skeyes" (3525/1)	89
Wetsvoorstel tot invoering van het Belgisch Scheepvaartwetboek (3536/5)	90	Proposition de loi introduisant le Code belge de la navigation (3536/5)	90
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 19 mei 2010 houdende oprichting van de Kruispuntbank van de voertuigen (3604/4)	90	Proposition de loi modifiant la loi du 19 mai 2010 portant création de la Banque-Carrefour des véhicules (3604/4)	90
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg teneinde de regeling "alle fietsers tegelijk groen" in te voeren (2833/6)	90	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1 ^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique en vue d'instaurer le dispositif "vert intégral pour les cyclistes" (2833/6)	90

Voorstel van resolutie betreffende de uitvoering van een onderzoek van de rol van de NMBS bij de treintransporten en deportatie van joden tijdens de Tweede Wereldoorlog (nieuw opschrift) (3596/5)	91	Proposition de résolution relative à la réalisation d'une enquête sur le rôle de la SNCB dans les convois ferroviaires et la déportation de juifs durant la Seconde Guerre mondiale (nouvel intitulé) (3596/5)	91
Voorstel tot verwerping door de commissie voor de Landsverdediging van het voorstel van resolutie over de implementering van een daadwerkelijke bescherming van klokkenluiders bij het ministerie van Defensie en bij alle federale diensten (3042/1-3)	91	Proposition de rejet faite par la commission de la Défense nationale de la proposition de résolution visant à mettre oeuvre une protection effective des lanceurs d'alerte au sein du ministère de la Défense et de l'ensemble des services fédéraux (3042/1-3)	91
Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 25, § 1, van de wet van 27 april 2018 op de politie van de spoorwegen (3665/1)	91	Proposition de loi modifiant l'article 25, § 1er, de la loi du 27 avril 2018 sur la police des chemins de fer (3665/1)	91
Wetsvoorstel houdende diverse bepalingen inzake pensioenen (3577/4)	91	Proposition de loi portant des dispositions diverses en matière de pension (3577/4)	91
Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 30 januari 2019 tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende de preventie en beheersing van de introductie en verspreiding van invasieve uitheemse soorten (3638/1)	92	Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 30 janvier 2019 entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la prévention et à la gestion de l'introduction et de la propagation des espèces exotiques envahissantes (3638/1)	92
GEHEIME STEMMING (VOORTZETTING)	92	SCRUTIN (CONTINUATION)	92
Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van de leden van het kenniscentrum – Uitslag van de stemming	92	Autorité de protection des données – Nomination des membres du centre de connaissances – Résultat du scrutin	92
Amendementen die ertoe strekken nieuwe voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet in te voegen en tot wijziging van de voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet, en voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet (3708/1-3) <i>Sprekers: Ahmed Laaouej</i> , voorzitter van de PS-fractie	94	Amendements tendant à insérer de nouvelles propositions de déclaration de révision de la Constitution et à modifier les propositions de déclaration de révision de la Constitution, et propositions de déclaration de révision de la Constitution (3708/1-3) <i>Orateurs: Ahmed Laaouej</i> , président du groupe PS	94
Goedkeuring van de agenda	114	Adoption de l'ordre du jour	114

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 04 APRIL 2019

Avond

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 04 AVRIL 2019

Soir

De vergadering wordt geopend om 19.58 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: geen.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Philippe Blanchart,
Luc Gustin, Barbara Pas, Jan Penris
Met zending: Sandrine De Crom

Federale regering

Alexander De Croo, vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking: Eurogroep (*Boekarest*)
Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen: NAVO (*Washington*)

Ontwerpen en voorstellen

01 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met het oog op het invoeren van een concurrerende inschrijvingsprocedure voor de bouw en exploitatie van productie-installaties in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België (3581/1-5)

Voorstel ingediend door:

Frank Wilrycx, Leen Dierick, Griet Smaers, Damien Thiéry, Benoît Friart.

Algemene bespreking

01.01 Bert Wollants, rapporteur: De commissie heeft dit wetsvoorstel besproken van de

La séance est ouverte à 19 h 58 par M. Siegfried Bracke, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: aucun.

Excusés

Raisons de santé: Philippe Blanchart, Luc Gustin, Barbara Pas, Jan Penris
En mission: Sandrine De Crom

Gouvernement fédéral

Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement: Eurogroupe (*Bucarest*)
Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales: OTAN (*Washington*)

Projets et propositions

01 Proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en vue d'introduire une procédure de mise en concurrence pour la construction et l'exploitation d'installations de production dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique (3581/1-5)

Proposition déposée par:

Frank Wilrycx, Leen Dierick, Griet Smaers, Damien Thiéry, Benoît Friart.

Discussion générale

01.01 Bert Wollants, rapporteur: La proposition de loi de M. Wilrycx et consorts a été discutée en

heer Wilrycx en consorten om de stijgende investeringen in hernieuwbare energie – in dit geval windenergie – concreet vorm te kunnen geven.

Tegen 2020 moet de operationele energie van 1,6 gigawatt gestegen zijn tot 2,3 gigawatt om in 2026 dan verder te stijgen naar 4 gigawatt. Het marien ruimtelijk plan maakt die uitbreiding mogelijk. Tegelijkertijd werden de steunregimes aangepast en wordt er voortaan gekozen voor tenderen.

Een aantal commissieleden, waaronder mevrouw Lalieux, wees op de noodzaak van initiatieven om het aandeel aan hernieuwbare energie te laten stijgen. Het wetsvoorstel geeft een aantal denksporen aan, maar dat is geen limitatieve lijst. Volgens de heer Wilrycx zal een lagere dichtheid van de windmolenparken ook het rendement verhogen.

De commissie keurde het wetsvoorstel unaniem goed.

Deze namiddag werd in een bijkomende commissievergadering een amendement op dit voorstel besproken waardoor het KB van 11 februari 2019 kan worden bekrachtigd. Het gaat over afspraken waarbij de kabels slechts tot aan een centraal aansluitpunt moeten worden gelegd. Dit geeft meer zekerheid aan de windmolenparkexploitanten. Ook het amendement werd eenparig goedgekeurd.

De **voorzitter**: De heer Wollants komt nu tussen in naam van zijn fractie.

01.02 Bert Wollants (N-VA): In het verleden werd met de hoogte van de ondersteuning geen rekening gehouden bij het toekennen van de concessieovereenkomst. Er werd enkel rekening gehouden met de capaciteit die gerealiseerd kon worden. Het is een goede zaak dat we in de toekomst zullen opteren voor het bedrijf dat het goedkoopst en met de minste ondersteuning kan werken.

Voor de huidige parken hebben we ondertussen al meer dan 13 miljard euro subsidies betaald. De regering Michel I is er na onderhandelingen in geslaagd om de subsidies met 4,5 à 5 miljard euro te verminderen. Wij moeten nog verder gaan op die weg. In een aantal landen worden er nu windmolenparken gebouwd zonder subsidies, maar dan ook wel zonder bouwgarantie. Onlangs is er een Nederland een aanbesteding uitgeschreven waarbij de exploitant moet betalen voor het 'huren'

commission, de sorte à pouvoir formaliser les investissements croissants dans les énergies renouvelables – l'énergie éolienne en l'occurrence.

À l'horizon 2020, la capacité opérationnelle doit passer de 1,6 à 2,3 gigawatts pour atteindre 4 gigawatts en 2026. Le plan d'aménagement des espaces marins rend cette extension possible. Les régimes d'aide ont parallèlement été adaptés et la procédure d'appel d'offres sera désormais la règle.

Plusieurs membres de la commission, parmi lesquels Mme Lalieux, ont fait valoir la nécessité de prendre des initiatives afin d'accroître la part des énergies renouvelables. La proposition de loi avance diverses pistes, mais la liste n'est pas exhaustive. Selon M. Wilrycx, une faible densité des parcs éoliens devrait assurer un meilleur rendement de ceux-ci.

La proposition de la loi a été adoptée par la commission à l'unanimité.

Cet après-midi, lors d'une réunion de commission supplémentaire, nous avons examiné un amendement à cette proposition grâce auquel l'arrêté royal du 11 février 2019 pourra être promulgué. Il s'agit d'accords en vertu desquels les câbles ne doivent être placés que jusqu'à un point de raccordement central. Cette disposition offre davantage de sécurité aux exploitants de parcs à éoliennes. Cet amendement a également été adopté à l'unanimité.

Le **président**: M. Wollants intervient à présent au nom de son groupe.

01.02 Bert Wollants (N-VA): Par le passé, il n'était pas tenu compte, au moment de l'octroi de la convention de concession, de la hauteur de l'aide octroyée. Il était uniquement tenu compte de la capacité qui pouvait être réalisée. C'est une bonne chose que nous opterons à l'avenir en faveur de l'entreprise qui pourra travailler au coût le moins élevé et avec l'aide la moins importante.

Nous avons entre-temps déjà payé plus de treize milliards d'euros en subsidies pour les parcs actuels. Le gouvernement Michel Ier est parvenu au terme de négociations à réduire les subsidies de 4,5 à 5 milliards d'euros. Nous devons aller plus loin encore dans cette voie. Dans plusieurs pays, des parcs d'éoliennes sont à présent construits sans subsidies, mais aussi sans garantie de construction. Une adjudication a été récemment lancée aux Pays-Bas qui oblige l'exploitant à payer la "location"

van de zeebodem en voor het mogen bouwen van de installaties. Tot nu toe werden de exploitanten net betaald om te bouwen. Dat is alleszins een interessante evolutie, die door dit wetsvoorstel zeker niet wordt uitgesloten. Wij zullen dit wetsvoorstel dan ook goedkeuren.

01.03 Damien Thiéry (MR): België telt momenteel in de Noordzee zes parken met in totaal 318 windturbines die een productiecapaciteit van in totaal 1.500 megawatt vertegenwoordigen. Daarmee zit ons land in het Europese koppeloton op het vlak van de offshorewindenergie.

Dat is het resultaat van de inspanningen van Belgische visionaire ondernemingen en de regering die ten volle de kaart van de offshorewindenergie wilden trekken. De regering heeft nu in het marien ruimtelijk plan voor de periode 2020-2026 nieuwe zones voor de productie van windenergie ingekleurd. In totaal zal dat neerkomen op een productie van 4 gigawatt groene energie tegen 2030, wat het equivalent is van vier kerncentrales.

Het voorstel dat hier vandaag voorligt, is essentieel voor de toekomst van de offshorewindenergieproductie. Er wordt voorzien in veiligings- en mededingingsprocedures om zo de kosten voor de gebruiker te drukken.

Om onze Europese verplichtingen inzake hernieuwbare energie na te komen, is het belangrijk dat we blijven inzetten op offshorewindenergie.

01.04 Minister Marie-Christine Marghem (Frans): Deze tekst is bijzonder belangrijk, want daarmee wordt België de beste leerling van de klas op het gebied van offshorewindparken, wat zeer interessant is voor onze energiemix. Dankzij de combinatie van windenergie en gascentrales zal de kernuitstap gefaciliteerd worden.

In het kader van de *burden sharing* voor de periode 2013-2020 moest het federale beleidsniveau een capaciteit van minstens 2,2 GW in de Noordzee aanleggen, en dat hebben we bijna voor elkaar.

We zijn er samen met mijn collega Philippe De Backer ook in geslaagd de financiële impact van de offshorewindparken voor de consument met 4 miljard euro te drukken, waardoor we de ontwikkeling van hernieuwbare energie hebben kunnen stimuleren én de burgers schone energie tegen een betaalbare prijs kunnen aanbieden.

Dankzij dit wettelijke kader zullen de exploitanten van de offshorewindparken hun project kunnen

du fond marin et l'autorisation de construire les installations. Jusqu'à présent, les exploitants ont toujours été payés pour construire. Il s'agit en tous cas d'une évolution intéressante, que cette proposition de loi ne la rend certes pas impossible. Nous soutiendrons donc cette proposition de loi.

01.03 Damien Thiéry (MR): Avec six parcs rassemblant 318 éoliennes en mer du Nord, d'une capacité de production totale de 1 500 mégawatts, la Belgique se situe aujourd'hui dans le top européen de l'industrie de l'éolien offshore.

Cela résulte de la volonté d'entreprises belges visionnaires et du gouvernement qui a fait de l'éolien offshore une priorité. Le gouvernement a désigné de nouvelles zones dédiées à l'énergie éolienne dans le plan d'aménagement des espaces marins pour la période 2020-2026. Au total, cela représentera une production de 4 gigawatts d'énergie verte à l'horizon 2030, soit l'équivalent de quatre centrales nucléaires.

Le texte présenté aujourd'hui est essentiel pour le futur de l'éolien offshore. Par les procédures de mise aux enchères et de mise en concurrence qu'il prévoit, il devrait permettre de réduire les coûts pour le consommateur.

Dans le cadre de nos obligations européennes en matière d'énergie renouvelable, il est important de continuer sur notre lancée en faveur de l'éolien offshore.

01.04 Marie-Christine Marghem, ministre (en français): Ce texte est très important car il positionne la Belgique comme première de classe sur le plan de l'éolien offshore, ce qui est très intéressant pour notre mix énergétique. La combinaison de l'éolien avec des centrales au gaz facilitera la sortie du nucléaire.

Dans le cadre du *burden sharing* 2013-2020, le fédéral devait installer au minimum une capacité de 2,2 gigawatts en mer du Nord, ce qui est pratiquement chose faite.

Nous sommes également parvenus avec mon collègue Philippe De Backer à diminuer à hauteur de 4 milliards d'euros l'impact financier pour le consommateur des parcs éoliens offshore, nous permettant à la fois de développer le renouvelable tout en offrant aux citoyens une énergie propre à un prix abordable.

Ce cadre légal permettra à des exploitants en éoliennes offshore de soumettre leur projet à

indienen via een aanbestedingsprocedure, waardoor de prijzen zo laag mogelijk blijven.

De bedoeling is om over een capaciteit te beschikken die het equivalent is van de capaciteit van vier kerncentrales. De productie ligt evenwel twee keer lager, omdat er gemiddeld maar 40 % van de tijd genoeg wind is. Niettemin blijft dit een aanzienlijk vermogen qua schone elektriciteit.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3581/8)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met het oog op het invoeren van een concurrerende inschrijvingsprocedure voor de bouw en exploitatie van productie-installaties in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 11 februari 2019 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen".

Het wetsvoorstel telt 11 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 11 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Herziening van de Grondwet

02 Verklaring tot herziening van de Grondwet (3708/1-3)

- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 127, § 1, 2°, van de Grondwet inzake het onderwijs (240/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet wat het afschaffen van de monarchie betreft (279/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van titel III, hoofdstuk III, afdeling II, van de Grondwet, met de bedoeling er een bepaling in te voegen betreffende het opheffen van de zogenaamde Kroonraad (469/1)

travers une procédure de marché public, de sorte que les prix restent les plus bas possible.

L'objectif est de disposer en capacité de l'équivalent de quatre centrales nucléaires. En production, cela fera toutefois deux fois moins, le vent ne soufflant en moyenne que 40 % du temps. En termes d'électricité propre, cela reste quand même une puissance remarquable.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (3581/8)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en vue d'introduire une procédure de mise en concurrence pour la construction et l'exploitation d'installations de production dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique et ratifiant l'arrêté royal du 11 février 2019, modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir de sources d'énergie renouvelables".

La proposition de loi compte 11 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 11 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Révision de la Constitution

02 Déclaration de révision de la Constitution (3708/1-3)

- Proposition de déclaration de révision de l'article 127, § 1er, 2°, de la Constitution en ce qui concerne l'enseignement (240/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution en ce qui concerne l'abolition de la monarchie (279/1)
- Proposition de déclaration de révision du titre III, chapitre III, section II, de la Constitution, en vue d'y insérer une disposition relative à la suppression du Conseil de la Couronne (469/1)
- Proposition de déclaration de révision du titre

- Voorstel van verklaring tot herziening van Titel III, Hoofdstuk III, Afdeling II, van de Grondwet inzake de afschaffing van de titel van minister van Staat (470/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 113 van de Grondwet voor wat betreft de afschaffing van de adel (471/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 44, eerste lid, van de Grondwet teneinde het parlementaire zomerreces te beperken tot vier weken (489/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van het decreet nr. 5 van 24 november 1830 betreffende de eeuwige uitsluiting van de familie Oranje-Nassau van enige macht in België (520/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 167, § 1 van de Grondwet (554/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de artikelen 33, 36, 39*bis*, 41, 134 en 195 van de Grondwet, teneinde bindende referenda mogelijk te maken (559/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 110 van de Grondwet wat betreft het genaderecht (560/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 195 van de Grondwet wat betreft de procedure tot herziening van de grondwet (642/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet, teneinde de stemgerechtigde leeftijd voor de parlementsverkiezingen te verlagen tot 16 jaar (1266/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet wat betreft het afschaffen van de Senaat (1433/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 30 van de Grondwet, om de bescherming der talen uit te breiden (1543/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21, tweede lid, van de Grondwet om het aan te vullen met het principe dat de wet altijd boven religieuze akten staat (1847/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 167, § 1, tweede lid, van de Grondwet wat de bevoegdheid inzake oorlogsvoering betreft (1915/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 167, § 1, tweede lid, van de Grondwet wat de bevoegdheid inzake oorlogsvoering betreft (2065/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 61, eerste lid van de Grondwet (2255/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 195 van de Grondwet (2361/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet teneinde de Senaat af te schaffen (2574/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van

III, chapitre III, section II, de la Constitution en vue de supprimer le titre de ministre d'Etat (470/1)

- Proposition de déclaration de révision de l'article 113 de la Constitution en ce qui concerne la suppression de la noblesse (471/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 44, alinéa 1er, de la Constitution en vue de limiter les vacances parlementaires à quatre semaines (489/1)
- Proposition de déclaration de révision du décret n° 5 du 24 novembre 1830 portant exclusion perpétuelle de la famille d'Orange-Nassau de tout pouvoir en Belgique (520/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 167, § 1er, de la Constitution (554/1)
- Proposition de déclaration de révision des articles 33, 36, 39*bis*, 41, 134 et 195 de la Constitution en vue de permettre la tenue de référendums contraignants (559/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 110 de la Constitution en ce qui concerne le droit de grâce (560/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 195 de la Constitution en ce qui concerne la procédure de révision de la Constitution (642/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution en vue d'abaisser l'âge du début du droit de vote à 16 ans pour les élections législatives (1266/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution en vue de supprimer le Sénat (1433/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 30 de la Constitution en vue d'étendre la protection des langues (1543/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 21, alinéa 2, de la Constitution en vue d'y inscrire le principe de suprématie de la loi sur les actes religieux (1847/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 167, § 1er, alinéa 2, de la Constitution en ce qui concerne la compétence de mener la guerre (1915/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 167, § 1er, alinéa 2, de la Constitution en ce qui concerne la compétence de mener la guerre (2065/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 61, alinéa 1er, de la Constitution (2255/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 195 de la Constitution (2361/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution en vue de supprimer le Sénat (2574/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 62 de la Constitution en vue de

artikel 62 van de Grondwet teneinde de opkomstplicht af te schaffen (2662/1)

- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 48 van de Grondwet (2713/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet voor wat de monarchie betreft (2745/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21 van de Grondwet (2778/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 1 van de Grondwet om een paragraaf in te voegen over de basiswaarden van de Staat (2925/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de artikelen 99 en 104 van de Grondwet, teneinde in de federale regering pariteit tussen vrouwen en mannen te waarborgen (2975/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 167, § 1, tweede lid, van de Grondwet, in verband met de bevoegdheid om oorlog te voeren (3183/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 24 van de Grondwet met de bedoeling het recht op onderwijs om te vormen tot een sociaaleconomisch grondrecht, namelijk het recht op scholing (3392/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (3431/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de artikelen 36, 39*bis*, 41 en 195 van de Grondwet, teneinde bindende referenda in te voeren (3540/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (3666/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van diverse bepalingen van de Grondwet (3668/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 11*bis*, tweede lid, van de Grondwet, om een vertegenwoordiging van elk geslacht van minstens 40 % van eenzelfde geslacht te garanderen binnen de Ministerraad en de gemeenschaps- en gewestregeringen (3671/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 24, § 1 en § 3, van de Grondwet (3674/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 181 van de Grondwet (3675/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (3684/1)
- Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (3696/1)

supprimer l'obligation de se présenter aux urnes (2662/1)

- Proposition de déclaration de révision de l'article 48 de la Constitution (2713/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution en ce qui concerne la monarchie (2745/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 21 de la Constitution (2778/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 1er de la Constitution en vue d'insérer un paragraphe relatif aux valeurs fondamentales de l'État (2925/1)
- Proposition de déclaration de révision des articles 99 et 104 de la Constitution afin de garantir une parité entre les femmes et les hommes au sein du gouvernement fédéral (2975/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 167, § 1er, alinéa 2, de la Constitution, en ce qui concerne la compétence de mener la guerre (3183/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 24 de la Constitution en vue de transformer le droit à l'enseignement en un droit socio-économique fondamental, à savoir le droit à l'apprentissage (3392/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution (3431/1)
- Proposition de déclaration de révision des articles 36, 39*bis*, 41 et 195 de la Constitution en vue d'instaurer le référendum contraignant (3540/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution (3666/1)
- Proposition de déclaration de révision de différentes dispositions de la Constitution (3668/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 11*bis*, alinéa 2, de la Constitution, en vue de garantir une représentation d'au moins 40 % de chaque sexe au sein du Conseil des ministres ainsi que des gouvernements de communauté et de région (3671/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 24, §§ 1er et 3, de la Constitution (3674/1)
- Proposition de déclaration de révision de l'article 181 de la Constitution (3675/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution (3684/1)
- Proposition de déclaration de révision de la Constitution (3696/1)

Algemene bespreking

02.01 **Francis Delpérée**, rapporteur: Ik verwijst naar mijn schriftelijke verslag voor de details van de

Discussion générale

02.01 **Francis Delpérée**, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit pour le détail des discussions de

bespreking in de commissie voor de la commission de Révision de la Constitution.
Grondwetsherziening.

Er kwamen evenwel enkele transversale vragen naar voren omtrent drie thema's: de indiener van de verklaring, het voorwerp ervan en de procedure voor het opstellen van een verklaring tot herziening.

De indiener van de verklaring tot herziening van de artikelen van de Grondwet is de wetgevende macht: de Kamer, de Senaat en de regering. Dat heeft gelijk aanleiding gegeven tot een debat. Wat kan de regering doen? Is de regering verplicht de verklaring te volgen?

Over dit vraagstuk heeft de juridische dienst van de Kamer een nota opgesteld. Er is geen juridische verplichting voor de regering, zelfs niet voor een regering in lopende zaken, om zich aan te sluiten bij de lijst van artikelen die de Kamers willen herzien.

Dat standpunt werd betwist door partijen die het hadden over een "democratische hold-up". Volgens anderen komt die beslissing ons niet toe: het is niet onze taak om de Senaat of de regering instructies te geven.

De regering is in lopende zaken: moet men met die bijzondere situatie rekening houden? Voor sommigen maakt dat geen verschil: de Assemblee behoudt haar volle bevoegdheden en kan in haar verklaring de artikelen van haar keuze opnemen. Anderen stellen dat de regering beperkt is in haar activiteiten en in de uitoefening van haar bevoegdheden en dat ze de nodige voorzichtigheid in acht moet nemen.

In dat geval kunnen enkel de lopende zaken die door de huidige grondwetgevende Kamers kunnen worden behandeld, opgenomen worden in een verklaring tot herziening.

Het tweede thema van onze reflectie had betrekking op het voorwerp van de verklaring.

We hebben ons afgevraagd hoe de verklaring moet worden opgesteld. Moeten de artikelen of de artikelnummers worden opgelijst, moet de strekking van de herziening worden vermeld? Moeten we, zoals mevrouw Onkelinx vroeg, onze keuzes verantwoorden? Moet het deel van een artikel waarop de herziening betrekking heeft, bijvoorbeeld een paragraaf of een zin of een woord, specifiek worden vermeld?

Na verscheidene debatten hebben we artikel 195 van de Grondwet als uitgangspunt genomen, waarin staat dat wij het recht hebben bepalingen aan te

Quelques questions transversales sont cependant apparues autour de trois thèmes: l'auteur de la déclaration, son objet et la procédure d'élaboration d'une déclaration de révision.

L'auteur de la déclaration de révision des articles de la Constitution, c'est le pouvoir législatif, à savoir la Chambre, le Sénat et le gouvernement. Cela n'a pas manqué de susciter un débat. Que peut faire le gouvernement? Est-il obligé de suivre la déclaration?

Cette question a fait l'objet d'une note du service juridique de la Chambre. Il n'y a aucune obligation juridique, même pour un gouvernement en affaires courantes, de s'aligner sur la volonté exprimée par l'une et l'autre Chambre.

Cette position a été contestée par des formations qui ont parlé de "hold-up démocratique". Pour d'autres, cette décision ne nous appartient pas: nous ne sommes pas chargés de donner des instructions au Sénat ou au gouvernement.

Le gouvernement est en affaires courantes: faut-il avoir égard à cette situation particulière? Pour d'autres, cela ne change rien: l'Assemblée conserve la plénitude de ses compétences et peut inscrire dans sa déclaration les articles qu'elle choisit. Pour d'autres, le gouvernement est limité dans ses activités comme dans l'exercice de ses compétences et ne doit pas oublier les consignes de prudence qui s'imposent à lui.

Dans cette perspective, seules les affaires en cours pouvant être traitées par les Chambres constituantes actuelles sont répertoriables dans une déclaration de révision.

Le deuxième thème de notre réflexion a porté sur l'objet de la déclaration.

On s'est interrogé sur la manière de la rédiger. Faut-il recenser les articles ou leur numéro, indiquer le sens de la révision? Faut-il, comme l'a demandé Mme Onkelinx, motiver nos choix? Faut-il cibler l'élément d'un article comme un paragraphe ou une phrase ou un mot?

Après débats, nous nous sommes arrêtés à l'article 195 de la Constitution qui dit qu'il nous appartient de désigner des dispositions soumises à

wijzen die aan herziening worden onderworpen.

révision.

Concreet moeten wij artikelen opgeven, zonder motivering, zonder rekening te houden met de opties die deze artikelnummers kunnen bieden, zonder het doel van de herziening aan te geven. En als het doel wordt aangegeven, zijn toekomstige constituenten hier niet door gebonden.

En clair, nous devons désigner des articles sans motivation, sans égard aux options que ces numéros peuvent susciter, sans indiquer le sens de la révision qui ne lie pas les autorités constituantes futures.

Voor sommigen onder ons is de situatie anders wanneer het de bedoeling is een artikel in de Grondwet in te voegen. Dan moet minstens het onderwerp van dat artikel worden gedefinieerd. De situatie is ook anders als een hoofdstuk of een titel moet worden herzien; dan is het aangewezen om het doel ervan te vermelden. Maar aan deze aanpak zijn nadelen verbonden, want de ene wil een bepaling in een bepaalde zin herzien, en de andere wil net het tegenovergestelde.

Pour certains d'entre nous, la situation diffère s'il s'agit d'ajouter un article à la Constitution, la moindre des choses étant d'en définir le sujet. La situation diffère aussi si un chapitre ou un titre est soumis à révision; il convient alors d'en indiquer le sens. Mais cette approche présente des inconvénients car les uns veulent aller dans tel sens et les autres dans le sens inverse pour une même disposition.

Het tweede vraagpunt in verband met het voorwerp van de verklaring is procedureel van aard. Gewoonlijk stelt de regering op eigen initiatief een ontwerp van verklaring tot herziening op, zonder dat evenwel in te dienen als wetsontwerp. In deze verklaring maakt de regering in zekere zin haar intenties bekend.

La deuxième question sur l'objet de la déclaration est procédurale. D'habitude, le gouvernement rédige, d'initiative, un projet de déclaration de révision sans le soumettre comme un projet de loi. Il exprime, en quelques sorte, ses intentions.

Wij moeten daar inspiratie uit putten om een passende verklaring op te stellen.

À nous de nous en inspirer pour la déclaration qui nous convient.

In dit geval heeft de regering geen ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet opgesteld. Zij heeft verstek laten gaan en de N-VA en Vlaams Belang hebben ons een dienst bewezen door alle artikelen van de Grondwet te willen herzien. Alle artikelen moesten dus één voor één onderzocht worden in het licht van de vraag of ze voor herziening vatbaar moesten worden verklaard.

Ici, le gouvernement n'a pas rédigé ce type de projet. Il a déclaré forfait et la N-VA et le Vlaams Belang nous ont rendu service en voulant réviser tous les articles de la Constitution. Il convenait donc de prendre les articles les uns après les autres en nous demandant s'il y avait lieu de les ouvrir à révision.

De derde kwestie, namelijk het voorwerp van de verklaring, is van algemenere aard. Kan men een globale verklaring tot herziening van de Grondwet opstellen? De N-VA en Vlaams Belang hebben die vraag positief beantwoord, omdat ze ervan uitgingen dat als men kon bepalen welke de voor herziening vatbare bepalingen waren, men eveneens alle artikelen van de Grondwet kon opnemen in afzonderlijke voorstellen. Andere politieke formaties hebben voorstellen ingediend in een enkel document. Deze inhoudelijke kwestie werd niet beslecht.

La troisième question sur l'objet est plus générale. Peut-on faire une déclaration globale de révision? La N-VA et le Vlaams Belang ont dit "oui", considérant que si l'on pouvait déterminer des dispositions révisables, on pouvait aussi énumérer tous les articles de la Constitution dans des propositions séparées. D'autres formations politiques ont déposé des propositions dans un seul document. La question de fond n'a pas été tranchée.

Ik heb gesproken over de indiener en over het voorwerp van de verklaring. Nu blijft nog de kwestie van de procedure over.

Après l'auteur et l'objet, il reste le thème de la procédure.

Er zijn vragen gerezen over de logheid van de procedure en zijn democratische karakter. Moet artikel 195 van de Grondwet opgenomen worden in de lijst van de voor herziening vatbare artikelen? Is het, zoals de heer Dewael zich afvroeg, geen tijd om dat artikel te updaten? Moet er ook geen rekening gehouden worden met de Grondwetsherziening die gerechtvaardigd zou worden door de goedkeuring van internationale verdragen die België binden?

Sommigen, zoals de heer Vuye, hebben verklaard dat enkel de herziening van artikel 195 van tel is en dat de rest bijzaak is. Anderen hebben zich terughoudend opgesteld tegenover die handelwijze. Impliceert die voorzichtigheid niet dat men zich niet waagt aan een dergelijke herziening?

Artikel 195 is niet opgenomen in de lijst van voor herziening vatbare bepalingen.

Dit zijn de transversale overwegingen die ik kan aandragen, los van de specifieke vraagpunten die vermeld worden in de documenten die u werden voorgelegd.

02.02 Peter De Roover (N-VA): Vandaag bepalen we niet wat er gebeurt met de wijzigingen in de Grondwet. Vandaag bakenen we de grenzen af waarbinnen het volgende Parlement zal kunnen debatteren over wat dan ook. Onze partij vindt dat wij de kiezer daarin niet mogen bevoogden. Het past niet dat de huidige samenstelling van de Kamer de herzieningsruimte voor de volgende legislatuur nu al inperkt. Ik verwijs daarbij naar het trucje dat werd gebruikt bij de zesde staatshervorming met artikel 195. De commissie van Venetië heeft vastgesteld dat de procedure in dat artikel tot de meest rigide ter wereld behoort. Wij hebben daarbij extreem hoge hordes aangebracht om de Grondwet te kunnen wijzigen.

Wij zouden die eerste horde, het wel of niet voor herziening vatbaar verklaren van bepaalde artikels, kunnen slechten door de facto alle artikels van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren. Dan is het aan het volgende Parlement, met de passende tweederdemeerderheid in beide Kamers, om te beslissen welk debat eventueel daadwerkelijk aanleiding zal geven tot een herschrijven, herformuleren en desgevallend aanvullen van artikels in de Grondwet.

Het heeft ons onaangenaam verrast dat wij de enigen waren die consequent deze lijn hebben getrokken. Sommigen hebben een houding aangenomen dat men wel over alles kan praten

La question de la lourdeur de la procédure et de son caractère démocratique s'est posée. Faut-il inscrire l'article 195 de la Constitution parmi les dispositions révisables? M. Dewael s'est demandé s'il n'était pas temps d'actualiser cette disposition. Ne faut-il pas tenir compte aussi de la révision justifiée par l'adoption de traités internationaux engageant la Belgique?

Certains, comme M. Vuye, ont dit que seule comptait la révision de l'article 195, le reste étant accessoire. D'autres ont eu des réticences quant à cette façon de faire. La prudence n'impliquait-elle pas de ne pas s'engager dans une telle révision?

L'article 195 ne figure pas dans la liste des dispositions révisables.

Voilà ce que je peux avancer comme réflexions transversales, au-delà des questions particulières rapportées dans les documents qui vous ont été soumis.

02.02 Peter De Roover (N-VA): Aujourd'hui, nous ne déterminons pas ce qu'il adviendra des modifications de la Constitution. Nous définissons les limites dans lesquelles le prochain Parlement pourra mener des débats. Selon notre parti, nous ne pouvons pas faire preuve de paternalisme en la matière envers les électeurs. Il n'est pas opportun que la composition actuelle de la Chambre limite déjà l'espace de révision de la prochaine législature. Je fais ici référence à l'astuce utilisée lors de la sixième réforme de l'État avec l'article 195. La commission de Venise a constaté que la procédure relevant de cet article est la plus rigide du monde. Nous avons fixé dans ce cadre des barrières extrêmement élevées pour pouvoir modifier la Constitution.

Nous pourrions surmonter ce premier obstacle, le choix des articles qu'il faut ouvrir à révision, en déclarant de facto tous les articles de la Constitution ouverts à révision. Il reviendra alors au prochain Parlement, avec la majorité des deux tiers qui sied dans les deux Chambres, de décider quel débat fournira éventuellement effectivement l'occasion de rédiger à nouveau, de reformuler ou, le cas échéant, de compléter des articles dans la Constitution.

Nous avons été désagréablement surpris de constater que nous étions les seuls à avoir maintenu cette ligne de manière cohérente. La position prise par certains consistait à affirmer que

waar zij het mee eens waren, maar dat al de rest als avonturen, risico's en chaos wordt weggezet. Die houding getuigt van weinig respect voor de kiezer en voor het volgende Parlement. Hoe kan men het woord 'avontuur' koppelen aan een eventuele beslissing die wordt gesteund door twee derde van de leden van beide Kamers?

(Frans) Een collega gewaagde van het risico dat men de stabiliteit van de Staat in gevaar brengt, een andere zei dat men de deur openzet voor avonturen, en had het over de communautaire carrousel en risicogedrag ...

(Nederlands) Het is onze overtuiging dat men de stabiliteit van de Staat in gevaar brengt wanneer men een mogelijke tweederdemeerderheid nu bij voorbaat de vrijheid van debat en besluitvorming ontnemt.

Sommigen hebben die uitnodiging aan de kiezer en het volgend Parlement heel verregaand geïnterpreteerd. Sommige collega's hebben een aantal artikelen voor wijziging vatbaar verklaard omdat men dan de federale kieskring zou kunnen invoeren of toch die klimaatwet zou kunnen invoeren. Wij zijn consequent tegen dat idee van die federale kieskring, zoals ze wordt ingevuld door de neo-belgicistische stroming. Wij zijn ook tegen de klimaatwet, omdat die het communautaire evenwicht in de andere richting doet verschuiven. Wij zijn tegen,, maar wij wensen het debat daarover niet vandaag in deze Kamer te beknotten.

Als het volgende Parlement inderdaad een tweederdemeerderheid vindt om wijzigingen aan te brengen in de Grondwet die ons onwelgevallig zijn en als wij die politieke strijd in het Parlement desgevallend zouden verliezen en die tweederdemeerderheid tegenover ons zouden vinden, dan zullen wij als goede democraten ons daarbij neerleggen. Dat is de enige fatsoenlijke houding voor wie het Parlement en de kiezer ernstig neemt.

Wij willen dus niet alleen de deur openzetten voor de dingen die in ons eigen programma staan. Wij zullen niet bij elk artikel een amendement indienen, men hoeft niet bang te zijn, maar wel om artikel 195 toch nog voor herziening vatbaar te verklaren.

Voor vijf jaar een slot leggen is een lange periode. Er zijn fracties die in drie dagen tijd totaal van mening veranderen over de herziening van de

l'on pouvait parler de tout ce qui emportait leur adhésion, mais écartant les autres sujets comme aventureux, risqués et de nature chaotique. Cette position témoigne du peu de respect pour l'électeur et pour le prochain Parlement. Comment peut-on qualifier d'"aventureuse" une éventuelle décision soutenue par deux tiers des membres des deux Chambres?

(En français) "Le risque de mettre en cause la stabilité de l'État". Ou: "C'est la porte ouverte à l'aventure", "le carrousel communautaire", "une prise de risque"...

(En néerlandais) Nous sommes convaincus que la stabilité de l'État est compromise si une éventuelle majorité des deux tiers confisque d'avance la liberté du débat et de la prise de décision.

Certains ont donné une interprétation extrêmement large à cette invitation adressée à l'électeur et au prochain Parlement. Certains collègues ont déclaré plusieurs articles ouverts à révision dans l'espoir de pouvoir instaurer la circonscription électorale fédérale ou encore la loi sur le climat. Nous sommes logiquement opposés à cette idée d'une circonscription fédérale sous la forme prônée par le courant néo-belgicain. De même, nous sommes contre la loi sur le climat, dès lors qu'elle entraîne le fléau de la balance communautaire dans l'autre direction. Nous y sommes opposés, mais ce n'est pas pour autant que nous souhaitons amputer le débat sur ces questions au sein de la Chambre.

Si la prochaine Assemblée réunit effectivement une majorité des deux tiers pour apporter des modifications qui nous déplaisent à la Constitution et si, le cas échéant, nous devons perdre cette bataille politique au Parlement face à cette majorité des deux tiers, nous nous inclinerons en parfaits démocrates que nous sommes. C'est la seule attitude décente pour tout responsable politique qui respecte le Parlement et l'électeur.

Nous ne voulons donc pas ouvrir la porte uniquement pour les points qui figurent dans le programme de notre parti. N'ayez crainte, nous ne présenterons pas d'amendement à chaque article, mais nous le ferons effectivement pour obtenir la déclaration d'ouverture à révision de l'article 195 de la Constitution.

Verrouiller les positions pour cinq ans, c'est long. En trois jours, certains groupes politiques ont diamétralement changé d'avis à propos de la

Grondwet. Het is dus absoluut niet uitgesloten dat men in die tournure op een bepaald ogenblik onze fractie tegenkomt.

Wij hebben dat gebrek aan openheid daarnet nog gezien, toen een beroemde bruggenbouwer van Groen zei: ik wil zonder nationalisten aan de Grondwet werken. Hij bedoelde de Vlaams-nationalisten, niet de Belgische nationalistes waar hij toe behoort. Het zou mooi zijn mocht zijn fractie een lesje leren van de N-VA over de mogelijkheid ook discussies te voeren die toevallig niet passen in het eigen programma.

Dat men zo'n schrikbeeld ophangt over het communautaire, is een beetje verbazingwekkend, want de bedoeling van artikel 7*bis* is precies een communautaire wijziging door te voeren. Vorige week heeft een aantal collega's in de commissie voor de Volksgezondheid meegestemd in de richting van herfederaliseren. Ook dat zijn communautaire stappen. Ook die discussie moet open kunnen worden gevoerd. Consequentie is echter ver te zoeken bij velen in deze Kamer.

De premier kondigde een strijd aan tegen communautaire chaos. Ik meende dat hij die artikelen dan zeker voor herziening vatbaar zou verklaren, want eigenlijk zitten wij in een permanente communautaire chaos. Wij zien vandaag de feitelijke onbestuurbaarheid van de structuur die er kwam na de zesde staatshervorming.

Waarom is men bang voor de kiezer en de stembus? Vanwaar de blokkering van het maatschappelijke debat bij voorbaat? De MR-voorzitter heeft vandaag gezegd dat wij een ernstig risico lopen dat er hier machtsmisbruik zou worden toegepast. Machtsmisbruik door wie echter? Waar is toch het democratisch fatsoen? Ik stel die vraag niet alleen: de heer Dewael noemde het veto van de premier onkies en ook de heer Calvo verzet zich tegen dat risico van machtsmisbruik.

Er zijn ook positieve elementen. Tot enkele weken geleden bestond de brede indruk dat er geen enkel artikel voor wijziging vatbaar zou worden verklaard. Het werk van de commissie heeft geresulteerd in 40 artikelen. Ik weet niet of wij dat werk hier zullen afronden, maar de angst voor een aantal discussies is dan toch tenminste een heel klein beetje doorbroken. Het is echter nogal vreemd dat sommigen zich – ook de premier – willen houden aan de lijst van artikelen die in 2014 voor herziening vatbaar werden verklaard. Blijkbaar hecht men dus meer belang aan het Parlement van na de

révision de la Constitution. Il n'est donc pas exclu que lors de l'un de ces revirements, ils croisent le chemin de notre groupe.

Nous venons tout juste encore d'assister à ce manque d'ouverture, lorsqu'un célèbre rassembleur de Groen a déclaré qu'il voulait travailler à la Constitution sans les nationalistes. Il visait les nationalistes flamands, pas les nationalistes belges, dont il fait partie. Il serait bon que son groupe comprenne, à l'instar de la N-VA, qu'il est également possible de mener des discussions qui ne s'inscrivent pas forcément dans la ligne de leur propre programme.

Il est quelque peu surprenant que l'on fasse planer ce spectre sur la question communautaire dès lors que l'article 7*bis* vise précisément à introduire une modification communautaire. La semaine dernière, en commission de la Santé, plusieurs collègues ont voté conjointement en faveur d'une refédéralisation. Il s'agit également de démarches communautaires. Cette discussion doit également pouvoir être menée ouvertement. Beaucoup au sein de cette Assemblée sont toutefois loin d'être conséquents.

Le premier ministre a annoncé qu'un combat serait mené contre le chaos communautaire. Je pensais dès lors qu'il déclarerait certainement ces articles ouverts à révision étant donné que nous sommes en fait confrontés à un chaos communautaire permanent. Nous mesurons aujourd'hui combien la structure qui a découlé de la sixième réforme de l'État est ingouvernable.

Pourquoi craint-on l'électeur et l'urne? D'où vient le blocage, d'entrée de jeu, du débat de société? Le président du MR a déclaré aujourd'hui qu'il existait un risque sérieux qu'un abus de pouvoir soit commis ici. Mais qui en serait à l'origine? Où sont les bonnes manières démocratiques? Je ne suis pas le seul à poser cette question: M. Dewael a qualifié le veto du premier ministre de déplacé et M. Calvo aussi s'oppose à ce risque d'abus de pouvoir.

Il existe aussi des éléments positifs. Jusqu'il y a quelques semaines, l'impression était largement partagée qu'aucun article ne serait déclaré ouvert à révision. Le travail de commission a débouché sur 40 articles. Je ne sais pas si nous terminerons ce travail ici, mais la peur d'une série de discussions est tout de même un tant soit peu surmontée. Il n'en reste pas moins quelque peu étrange que certains – y compris le premier ministre – veuillent s'en tenir à la liste des articles déclarés ouverts à révision en 2014. Davantage d'importance est apparemment accordée au Parlement constitué après les

verkiezing van 2010 dan aan het Parlement van na de verkiezing van 2019.

Een aantal artikelen zal voor herziening vatbaar worden verklaard. De creativiteit van juristen is onbeperkt. Ongetwijfeld zal die dus ook op het vlak van de herstructurering van het land nieuwe mogelijkheden bieden.

Ik heb er in de commissie op aangedrongen dat wij geen discussies zouden voeren over de motivering, behalve over nieuwe artikelen, want dan zijn die motiveringen bindend. Ik doe dat omdat wij ook deze regeerperiode toch geen rekening houden met die motivatie en dit nooit een hinderpaal vormt om het om andere redenen te doen. Ik verwijs hierbij naar de aanhouding voor 48 in plaats van 24 uur. Ik ben blij dat wij elkaar daarin gevonden hebben en dat wij die oefening achterwege hebben gelaten.

Ik zal op dit uur niet meer suggereren om elk artikel via een amendement in aanmerking te laten komen voor herziening. Toch zullen wij één amendement indienen waarin wij opnieuw artikel 195 voor herziening vatbaar willen verklaren. Hiermee geven wij alle parlementsleden alsnog de kans om aan te sluiten bij de democratie en de vrijheid van de burger om in volle openheid zijn stem uit te spreken en de hoop te krijgen dat daarmee in de volgende regeerperiode bestuurlijk passend aan de slag wordt gegaan. *(Applaus bij de N-VA)*

02.03 Laurette Onkelinx (PS): Ik wil de heer Delpérée bedanken voor zijn kwaliteitsvolle verslag. We mogen ons gelukkig prijzen zo een groot humanist en intellectueel in ons midden te hebben! *(Applaus)*

Volgens artikel 16 van de Verklaring van de rechten van de mens en van de burger is er een Grondwet nodig om de rechten en de scheiding der machten te garanderen. Dat verklaart dat men lang en goed moet nadenken over een herziening van de Grondwet, zoals bedoeld in artikel 195.

De Grondwet is echter geen heilige tekst en moet met zijn tijd meegaan. In vijf jaar tijd is de wereld veranderd. Het terrorisme heeft vragen doen rijzen over onze identiteit en onze waarden, de jongeren hebben aangegeven dat ze bang zijn dat de wereld zal vergaan, en organisaties als de G1000 en bewegingen als de gele hesjes vragen om een meer participatieve democratie.

élections de 2010 qu'à celui qui le sera à la suite des élections de 2019.

Plusieurs articles seront déclarés ouverts à révision. La créativité des juristes est sans limite. Elle offrira indubitablement aussi de nouvelles possibilités au niveau de la restructuration du pays.

Lors des débats en commission, j'ai insisté pour éviter, au risque d'être pieds et poings liés, d'ouvrir la discussion sur la motivation des modifications proposées, hormis pour les nouveaux articles. Je le fais car, l'actuelle législature ne fait pas exception, ces motivations ne sont de toute façon pas prises en considération et n'empêchent pas de modifier certains articles de la Constitution pour d'autres raisons. Je renvoie à cet égard à la prolongation du délai de privation de liberté de 24 à 48 heures. Je me réjouis que nous nous soyons accordés sur cette question et que l'exercice ait abouti.

Eu égard à l'heure avancée, je ne suggérerai pas de prendre en considération pour révision les différents articles séparément par le biais d'un amendement. Nous présenterons toutefois un amendement visant à déclarer une nouvelle fois l'article 195 ouvert à révision. Nous voulons ainsi donner à tous les membres du Parlement une dernière chance de s'associer à la démocratie et à la liberté du citoyen d'exprimer ouvertement son choix, dans l'espoir que celui-ci serve à assurer une gestion administrative adéquate lors de la prochaine législature. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

02.03 Laurette Onkelinx (PS): Je remercie M. Delpérée pour la qualité de son rapport. Nous avons eu de la chance d'avoir parmi nous ce grand humaniste et intellectuel! *(Applaudissements)*

L'article 16 de la Déclaration des droits de l'homme énonce la nécessité d'une Constitution pour garantir les droits et la séparation des pouvoirs. Cela explique qu'une longue réflexion est nécessaire pour changer la Constitution comme le veut son l'article 195.

Toutefois, la Constitution n'est pas un texte sacré et doit être en phase avec son temps. En cinq ans, le monde a changé. Le terrorisme a fait renaître des questions sur notre identité et sur nos valeurs, les jeunes ont exprimé leur peur de la finitude du monde, et des associations telles que le G1000 et les "gilets jaunes" demandent plus de démocratie participative.

De Grondwet moet antwoorden bieden op deze grote fundamentele vragen, maar moet ons ook beschermen tegen zij die de Grondwet willen uithollen als waarborg van de eenheid van het land. België heeft behoefte aan communautaire vrede en om die reden weigeren we een artikel voor herziening vatbaar te verklaren dat ons opnieuw in een communautair avontuur zou kunnen storten.

Ik was geschokt door de woorden van de heer Michel. Het is juist dat de regering haar eigen lijst van voor herziening vatbaar te verklaren artikelen kan opstellen, maar een ontslagnemende minderheidsregering zou niet mogen weigeren om een gemeenschappelijke lijst van Kamer en Senaat te volgen. Dat zou zelfs haaks staan op de rechtspraak van de Raad van State. Hiervoor kan ze overigens niet rekenen op de steun van de meerderheid in het Parlement, want deze weigering is noch een lopende, noch een hangende, noch een dringende zaak. Het zou ook een kaakslag zijn voor de vertegenwoordiging van het volk.

Bij elke herziening van de Grondwet heeft de regering overleg gepleegd met het Parlement, maar deze keer niet...

Dat is een misprijzende houding jegens het Parlement.

Mijn fractie is voorstander van een preambule in de Grondwet. België is een democratische Staat die op het vlak van cultuur en overtuigingen pluralistisch is. Hoe kan men echter voorkomen dat moeilijke tijden tot het uiteenvallen van het sociale weefsel leiden en uitmonden in radicalisering en een terugplooiing op zichzelf? De Grondwet moet een duidelijk baken zijn op het vlak van principes, rechten en vrijheden, maar men moet hem ook een zekere bezieling meegeven, opdat iedere burger het gevoel heeft dat hij deel uitmaakt van een sociaal contract en van de samenleving.

Daarom moet die preambule via een participatieve methode tot stand komen. Wij steunen het amendement voor de inschrijving van een preambule in de verklaring tot herziening van de Grondwet, die zelfs voorafgaat aan artikel 1, dat volgens ons niet voor herziening vatbaar moet worden verklaard.

De PS zal, net zoals in de commissie, elk artikel met een communautaire draagwijdte weigeren. Onze fractie zal de artikelen die een serieus klimaatbeleid mogelijk maken wel steunen.

We vragen dat titel II voor herziening vatbaar wordt verklaard om duidelijk aan te geven dat het positief

La Constitution doit intégrer des réponses à ces grandes questions fondamentales mais elle doit aussi nous protéger contre ceux qui la mettent en cause en tant que garante de l'unité du pays. La Belgique a besoin de paix communautaire: c'est pourquoi nous refusons d'ouvrir à révision un article qui permettrait de mener à une nouvelle aventure institutionnelle.

J'ai été choquée par les propos de M. Michel. Certes, le gouvernement peut établir sa propre liste d'articles à réviser mais un gouvernement démissionnaire et minoritaire ne pourrait pas refuser de suivre une liste commune à la Chambre et au Sénat. Ce serait même contraire à la jurisprudence du Conseil d'État. Il ne peut compter pour ce faire sur le soutien de la majorité au Parlement, ce refus n'étant ni une affaire courante, ni une affaire en cours, ni une affaire urgente. Ce serait aussi une injure à la représentation nationale.

À chaque révision de la Constitution, le gouvernement s'est concerté avec le Parlement, mais pas cette fois...

Cette attitude est méprisante envers le Parlement.

Mon groupe est favorable à un préambule à la Constitution. La Belgique est un État démocratique au pluralisme culturel et convictionnel mais, en périodes troublées, comment éviter que le tissu sociétal ne se délite et n'aboutisse à la radicalisation et au repli sur soi? La Constitution doit être un repère clair des principes, droits et libertés mais il faut lui "donner un esprit" pour que chaque citoyen se sente partie à un contrat social et au "vivre-ensemble".

Voilà pourquoi ce préambule doit être conçu selon une méthode participative. Nous soutenons l'amendement visant à inscrire un préambule dans la déclaration de révision avant même l'article 1^{er}, que nous refusons d'ouvrir à révision.

Comme en commission, le PS refusera tout article à portée communautaire. Toutefois, il soutiendra les articles qui permettent une réelle politique climatique.

Nous demandons l'ouverture du titre II, affirmant la primauté du droit positif sur toute prescription

recht primeert op elk religieus of levensbeschouwelijk gebod, om het recht op vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst erin te verankeren, om alle druk te weren die de uitoefening van die vrijheden beperkt, en om erin te verankeren dat de Staat zich onpartijdig moet opstellen in de omgang met zijn burgers.

We willen dat bepaalde artikelen voor herziening vatbaar worden verklaard om misbruik van het recht bij de uitoefening van de in de Grondwet verankerde individuele vrijheden te kunnen bestraffen.

Idem voor de strijd tegen partijen die de vrijheid willen beknotten. België wordt er vaak van beschuldigd zich in dat opzicht te soft op te stellen.

We zouden nieuwe rechten toegekend willen zien, zoals het recht op water of internetneutraliteit.

We vragen tweetalig onderwijs in Brussel (een vraag van zowel de Nederlandstalige als de Franstalige partijen), alsook de pariteit van mannen en vrouwen in de regeringen.

Ten slotte zijn wij voorstander van een participatieve democratie naast de representatieve democratie, die de pijler van ons democratisch bestel is. Ik denk daarbij aan de volksraadpleging en aan het burgerreferendum of aan referenda waartoe het Parlement het initiatief neemt.

02.04 Koenraad Degroote (N-VA): Mevrouw Onkelinx betoogt dat de communautaire vrede moet worden bewaard en dat zij daarom niet akkoord gaat met bepaalde artikelen die een communautaire weerslag hebben. Maar vrede begint met naar elkaar te luisteren, niet met elkaar de mond te snoeren.

02.05 Laurette Onkelinx (PS): De Grondwet moet evolueren teneinde de democratie te moderniseren, maar ook om ons te beschermen tegen separatistische ambities en tegenstanders van de democratie. De PS zal weigeren om alle artikelen met een communautaire strekking voor herziening vatbaar te verklaren.

02.06 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Mevrouw Onkelinx zegt dat haar partij geen staatshervorming wil, maar tegelijkertijd wil ze wel een artikel voor herziening vatbaar verklaren dat extra bevoegdheden geeft aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het tweetalig onderwijs. Ook dat is een staatshervorming, maar dan een die collega Onkelinx wél ziet zitten.

religieuse ou philosophique, inscrivant le droit à la liberté de pensée, de conscience, de religion, excluant les contraintes qui portent atteinte à l'exercice de ces libertés, et inscrivant l'obligation d'impartialité de l'État envers ses administrés.

Nous souhaitons l'ouverture des articles pour sanctionner des abus de droits dans l'exercice des libertés individuelles garanties par la Constitution.

Il en va de même pour la lutte contre les partis liberticides. La Belgique est souvent accusée de mollesse à ce sujet.

Nous voudrions l'octroi de nouveaux droits, comme le droit à l'eau ou la neutralité d'internet.

Nous demandons l'existence d'un enseignement bilingue à Bruxelles (demandé tant par les partis néerlandophones que francophones), ainsi que la parité hommes-femmes dans les gouvernements.

Enfin, nous sommes favorables à une démocratie participative à côté de la démocratie représentative, pilier de notre modèle démocratique. Je pense à la consultation populaire et aux référendums d'initiative citoyenne ou parlementaire.

02.04 Koenraad Degroote (N-VA): Mme Onkelinx tente de démontrer que la paix communautaire doit être sauvegardée et qu'elle n'est, par conséquent, pas d'accord avec la révision de certains articles qui ont une incidence communautaire. Mais la paix commence en écoutant la partie adverse, pas en la muselant.

02.05 Laurette Onkelinx (PS): La Constitution doit évoluer pour moderniser sa démocratie mais aussi se protéger des visées séparatistes et des opposants à la démocratie. Le PS refusera d'ouvrir à révision tous les articles à portée communautaire.

02.06 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Mme Onkelinx affirme que son parti ne souhaite pas de réforme de l'État mais dans le même temps, elle souhaite déclarer ouvert à révision un article qui attribue des compétences supplémentaires à la Région de Bruxelles-Capitale pour l'enseignement bilingue. Il s'agit là aussi d'une réforme de l'État, mais qui sied à notre collègue Onkelinx.

02.07 Laurette Onkelinx (PS) (Nederlands): Daar ben ik het niet mee eens.

02.07 Laurette Onkelinx (PS) (en néerlandais): Je ne suis pas d'accord.

02.08 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Volgens het Grondwettelijk Hof is het tweetalig onderwijs in Brussel nog steeds een federale bevoegdheid. Overigens kan ze haar voorstel ook realiseren door een samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse en de Franse Gemeenschap. Mevrouw Onkelinx maakt eigenlijk een onderscheid tussen goede staatshervormingen – lees: goed voor de Franstaligen – en slechte, namelijk die sommige Vlamingen vragen.

02.08 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Selon la Cour constitutionnelle, l'enseignement bilingue à Bruxelles est encore toujours une compétence fédérale. Elle peut d'ailleurs également réaliser sa proposition par le biais d'un accord de coopération entre les Communautés flamande et française. Mme Onkelinx établit en réalité une distinction entre les bonnes réformes de l'État – lisez: bonnes pour les francophones – et les mauvaises, à savoir celles qui sont demandées par certains Flamands.

02.09 Laurette Onkelinx (PS): Ik heb gepreciseerd dat tweetalig onderwijs een vraag is van de Franstaligen en de Nederlandstaligen in Brussel. Dat zal ons tweetalige Gewest, waarin beide taalgemeenschappen gerespecteerd worden ongeacht hun gewicht, versterken.

02.09 Laurette Onkelinx (PS): J'ai précisé que l'enseignement bilingue était demandé par les francophones et les néerlandophones à Bruxelles. Cela renforcera notre Région bilingue qui respecte les deux communautés linguistiques quel que soit leur poids!

02.10 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Mevrouw Onkelinx durft hier zowat alles te beweren wat haar goed uitkomt, maar beweren dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tweetalig is en dat de taalwetgeving wordt nageleefd, is wel erg kras. Uit het rapport van de vicegouverneur blijkt dat slechts 4,4 % van de beslissingen over de contractuelen in overeenstemming met de taalwet is. Brussel is enkel op papier tweetalig. Sinds het grote taalakkoord van 1962-63 hebben de Franstaligen er alles aan gedaan om te verhinderen dat Brussel ook echt tweetalig zou worden.

02.10 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Mme Onkelinx ose affirmer ici à peu près tout ce qui l'arrange, mais il est fort de prétendre que la Région de Bruxelles-Capitale est bilingue et que la législation linguistique y est respectée. Il ressort du rapport du vice-gouverneur que seuls 4,4 % des décisions au sujet des contractuels sont conformes à la législation linguistique. Bruxelles n'est bilingue que sur papier. Depuis le grand accord linguistique de 1962-63, les francophones ont tout mis en œuvre pour empêcher que Bruxelles ne devienne effectivement bilingue.

02.11 Laurette Onkelinx (PS): Ik ben er trots op dat de democratische partijen in Brussel doof gebleven zijn voor de roep van degenen die van onze hoofdstad een communautair strijdperk willen maken. Dat is gebleken uit de uitslag van de gemeenteraadsverkiezingen. De separatistische of nationalistische partijen behaalden maar een pover resultaat. Het is het tweetalige Brussel dat gewonnen heeft. Dat is zeer belangrijk voor ons land.

02.11 Laurette Onkelinx (PS): Je suis fière qu'à Bruxelles les partis démocratiques soient restés sourds à celles et ceux qui veulent faire de notre capitale un champ de bataille communautaire. Cela s'est vu aux résultats des élections communales. Les partis séparatistes ou nationalistes ont eu un résultat lamentable. C'est Bruxelles bilingue qui gagne. C'est très important pour notre pays.

Over twee maanden zullen sommigen van u, die over veel ervaring beschikken, en ook nieuwe verkozenen van dit Parlement deel uitmaken. Wij moeten u – en ook hen – de middelen geven om ons land en onze democratie te moderniseren.

Dans deux mois ce Parlement sera composé de certains d'entre vous, expérimentés, mais aussi de nouveaux élus. Nous devons vous – et leur – donner les moyens d'insuffler de la modernité à notre pays et à notre démocratie.

02.12 David Clarinval (MR): Wij zullen de heersende rechtsleer, die door de heer Delpérée in herinnering werd gebracht, volgen. De regering in lopende zaken zal niet verder mogen gaan dan de lijst die in 2014 werd vastgesteld.

02.12 David Clarinval (MR): Nous suivrons la doctrine dominante qui a été rappelée par M. Delpérée. Le gouvernement en affaires courantes ne pourra pas aller au-delà de la liste arrêtée en 2014.

De MR voegt er nog een filter aan toe. Wij willen

Le MR ajoute un second filtre. Nous ne souhaitons

niet dat de volgende regering artikelen bespreekt die voor communautaire doeleinden kunnen worden gebruikt. Sommige artikelen die geen communautaire connotatie lijken te hebben kunnen gewijzigd worden en kunnen gevaarlijke situaties in de hand werken, zoals uit de geschiedenis van ons land is gebleken.

02.13 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): De stelling dat een regering in lopende zaken enkel de bestaande verklaring tot grondwetsherziening kan verlengen, is verouderd. In 2010 is de toenmalige regering van deze methode afgestapt. Bovendien is de heer Clarinval niet coherent met zijn eigen stelling, als hij zegt een aantal artikelen te willen schrappen uit de bestaande verklaring van 2014. Wat is daar dan de juridische grondslag voor? Het is het een of het ander. De heer Clarinval maakt zich belachelijk.

02.14 David Clarinval (MR): Dit is niet de regering, dit is de Kamer. De regering zal de lijst van de heer Di Rupo behandelen, en het zal de regering zijn die de beslissing neemt.

Op de lijst die dinsdag werd aangenomen, staan ook een aantal andere artikelen, die werden toegevoegd. Wij zullen die niet steunen. Artikel 1 en artikel 195 zijn communautair geladen grondwetsartikelen.

Het staat u, mijnheer Vuye, natuurlijk vrij het standpunt van de MR niet te omarmen. Wat ik echter niet zal dulden, is dat u mijn standpunt belachelijk noemt.

02.15 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Kan de heer Clarinval uitleggen in welk opzicht artikel 63 precies communautair geladen is, zoals hij tijdens het vragenuurtje beweerde?

02.16 David Clarinval (MR): In artikel 63 is er sprake van het aantal volksvertegenwoordigers. De evenwichten in de Kamer zijn communautaire evenwichten.

02.17 Francis Delpérée (cdH): De heer Vuye weet best dat de verklaring van de heer Di Rupo slechts betrekking had op de herziening van de eerste drie paragrafen van artikel 63. In paragraaf 4 is er sprake van bijzondere modaliteiten waarin de wet voorziet om de gewettigde belangen van de Nederlandstaligen en de Franstaligen in de vroegere provincie Brabant te vrijwaren. Dit is een communautaire kwestie en een essentieel gegeven voor de pacificatie van de betrekkingen tussen de overheden in het hart van het land!

pas que soient discutés par le prochain gouvernement des articles qui pourraient être utilisés à des fins communautaires. Certains articles qui ne semblent pas avoir de connotation communautaire peuvent être modifiés et engendrer des situations périlleuses, l'histoire de notre pays l'a démontré.

02.13 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): La thèse selon laquelle un gouvernement en affaires courantes ne peut que prolonger la déclaration existante de révision de la Constitution est dépassée. Le gouvernement qui était en place en 2010 a abandonné cette méthode. De plus, M. Clarinval se contredit lui-même en disant vouloir retrancher un certain nombre d'articles de la déclaration de 2014. Sur quelle base juridique se fonde-t-il alors? C'est l'un ou l'autre. M. Clarinval se ridiculise.

02.14 David Clarinval (MR): Nous ne sommes pas au gouvernement. C'est la Chambre. Le gouvernement traitera la liste de M. Di Rupo, et cela sera la décision du gouvernement.

Dans la liste votée mardi, d'autres articles ont été ajoutés à la liste. Nous nous y opposerons. L'article 1^{er} a des connotations communautaires, l'article 195 aussi.

Libre à vous, Monsieur Vuye, de ne pas adhérer à la position du MR. Mais je ne vous permets pas de trouver ma position ridicule.

02.15 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): M. Clarinval peut-il nous expliquer en quoi exactement l'article 63 revêt une portée communautaire, comme il l'a affirmé pendant l'heure des questions?

02.16 David Clarinval (MR): Dans l'article 63, on parle du nombre de députés. Les équilibres à la Chambre sont des équilibres communautaires.

02.17 Francis Delpérée (cdH): M. Vuye sait que la déclaration Di Rupo ne visait que la révision des trois premiers paragraphes de l'article 63. Le quatrième parle de garantir les intérêts légitimes des néerlandophones et des francophones dans l'ancienne province du Brabant et des modalités spéciales prévues par la loi. C'est une question communautaire et un élément essentiel de pacification des relations publiques au cœur du pays!

02.18 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Het initiatief inzake artikel 63 komt van de groenen, die er een federale kieskring mee willen instellen. Als men daar ook al communautair bang voor is, dan is men bang van de eigen schaduw.

02.19 David Clarinval (MR): Destituante is niet gebonden door de prestituante. Wij willen niet dat de volgende legislatuur verloopt in een klimaat waarin de communautaire debatten opnieuw de kop opsteken. Er moeten belangrijke economische, sociale en milieuvraagstukken getackeld worden.

Wij zullen het voor herziening vatbaar verklaren van de artikelen 2, 4, 5, 7, 7bis, 12, 21, 22, 23, 25, 28 en 29 steunen.

02.20 Servais Verherstraeten (CD&V): Traditioneel voeren wij aan einde van een regeerperiode een debat over een grondwetswijziging. Dat de emoties ditmaal wat hoger oplopen, komt wellicht doordat het initiatief van het Parlement komt in plaats van uit de regering.

Ik wil één ding zeggen over het debat deze middag met de premier. Als de eerste minister naar het Parlement komt, dan spreekt hij hier altijd namens de regering, in zijn hoedanigheid van premier. Wij zullen hem altijd zo benoemen, dat is wel het minste respect dat men kan tonen.

Sommige artikels die onze fractie ter herziening heeft ingediend, liggen gevoelig, maar ik benadrukt dat onze voorstellen over artikel 1 en 195 geen communautair doelstelling hebben.

Onze voorstellen hebben geen communautair doelstelling. De volgende regering heeft, net als de vorige, vooral sociaal-economische en veiligheidsuitdagingen. Overigens vergen institutionele hervormingen geen grondwetswijzigingen, maar wel akkoorden via overleg in en tussen de Gemeenschappen. Een meerderheid kan niet eenzijdig haar wil opleggen, een minderheid kan geen grondwettelijk vetorecht misbruiken.

CD&V is absoluut tegenstander van een preambule, die altijd samen met een grondwet moet worden opgesteld en niet bijna 190 jaar later. De Grondwet is doorheen de jaren geëvolueerd met de tijdsgeest

02.18 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): L'initiative relative à l'article 63 émane des verts dont l'intention est de créer une circonscription électorale fédérale. Si cela aussi suscite chez vous des frayeurs sur le plan communautaire, c'est que vous avez peur de votre propre ombre.

02.19 David Clarinval (MR): Le constituant n'est pas lié par le préconstituant. Nous ne voulons pas que la prochaine législature se déroule dans un climat où les débats communautaires refont surface. Il y a des enjeux économiques, sociaux et environnementaux importants à traiter.

Nous soutiendrons les articles 2, 4, 5, 7, 7bis, 12, 21, 22, 23, 25, 28 et 29.

02.20 Servais Verherstraeten (CD&V): Il est de tradition de mener en fin de législature un débat sur une révision de la Constitution. Si les émotions sont un peu plus exacerbées cette fois, cela peut s'expliquer par le fait que l'initiative en a été prise cette fois par le Parlement et non par le gouvernement.

Je ne dirai qu'une seule chose à propos du débat que nous avons eu avec le premier ministre cet après-midi. Lorsqu'il se présente au Parlement, le premier ministre s'exprime toujours au nom du gouvernement, en sa qualité de premier ministre. Nous le désignerons toujours ainsi, et c'est bien le moindre respect qu'on puisse lui témoigner.

Certains des articles que notre groupe a inclus dans la liste des articles soumis à révision sont délicats, mais je tiens à souligner que nos propositions relatives aux articles 1 et 195 ne poursuivent aucun objectif communautaire.

Nous ne poursuivons aucun objectif communautaire à travers nos propositions. Comme le précédent exécutif, le prochain gouvernement sera essentiellement confronté à des défis socioéconomiques et de sécurité. Par ailleurs, une réforme des institutions nécessite non pas une modification de la Constitution, mais bien des accords fondés sur une concertation au sein des Communautés et entre ces dernières. Une majorité ne peut imposer sa volonté unilatéralement, pas plus qu'une minorité ne peut abuser de son droit de veto constitutionnel.

Le CD&V est tout à fait opposé à un préambule. Celui-ci doit toujours être rédigé en même temps qu'une constitution et non près de 190 ans plus tard. La Constitution a évolué avec son temps; un

en een preambule riskeert die impliciet te wijzigen. Ik ben blij dat ook academici dit streven naar een preambule voorbijgestreefd vinden.

De Grondwet moet op de eerste plaats haar burgers beschermen met fundamentele rechten en vrijheden tegenover de overheid. Daarom hebben wij vooral daarover voorstellen gedaan, voortbouwend op de preconstituante van 2014. Veel rechten en vrijheden uit het Europees Handvest staan slechts onvolledig of zelfs helemaal niet in de Grondwet, denk maar aan het recht op leven of eigendom of het verbod op foltering.

Wij deden zelf geen voorstellen over het koningschap, maar hebben in de commissie sommige voorstellen goedgekeurd en andere niet. Mijn fractie vindt dat de Koning een essentiële en cruciale rol speelt in ons complexe land, zeker bij regeringscrisissen en formaties.

02.21 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Waarom vond men dan in Nederland, een land dat traditioneel ook heel moeilijke regeringsformaties kent, dat die taak van de Koning naar het Parlement moest verhuizen? Het is toch eigenaardig dat wij blijkbaar het enige land zijn geworden dat vindt dat de Koning daarin een rol te vervullen heeft.

02.22 Jean-Jacques Flahaux (MR): Als u dat niet zint, moet u België maar verlaten.

02.23 Servais Verherstraeten (CD&V): Ons land heeft andere eigenheden dan het unitaire Nederland. Overigens zijn de regeringsformaties daar niet simpeler verlopen. Een voorzitter van de Kamer of de Senaat is na zijn verkiezing ook niet absoluut onafhankelijk, wat bij de Koning wel het geval is.

02.24 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Ik heb het recht om hier mijn mening te geven. Het is beschamend dat de heer Flahaux dan zegt dat ik België maar moet verlaten. Ook in de commissie maakte hij al verwijten omdat ik een andere mening heb. Bezinning is hoognodig.

Overigens ligt de aansturing van het formatieberaad in Nederland niet bij de Kamervoorzitter, maar bij de Tweede Kamer.

02.25 Jean-Jacques Flahaux (MR): De heer Vuye heeft trouw gezworen aan de Koning, maar hij eerbiedigt die eed niet.

préambule risque de la modifier implicitement. Je suis heureux que des représentants du monde académique considèrent également le principe d'un préambule comme étant dépassé.

La Constitution doit en premier lieu protéger ses citoyens en leur octroyant des droits et des libertés fondamentaux à l'égard de l'État. C'est pourquoi nous avons formulé des propositions qui se rapportent principalement à ces domaines, en nous appuyant sur la préconstituante de 2014. Nombre de droits et de libertés de la Charte européenne n'apparaissent pas du tout, ou seulement en partie, dans la Constitution. Il suffit de songer au droit à la vie ou à la propriété ou à l'interdiction de la torture.

Nous n'avons pas fait de propositions sur la royauté mais en commission, nous avons voté certaines propositions et d'autres pas. Mon groupe estime que le Roi joue un rôle essentiel et capital dans notre pays complexe, *a fortiori* lors de crises gouvernementales et de formations de gouvernement.

02.21 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Pourquoi a-t-on considéré aux Pays-Bas, un pays qui connaît traditionnellement aussi des difficultés lorsqu'il s'agit de former un nouveau gouvernement, que cette tâche devait être transférée du Roi au Parlement? Il est tout de même curieux que nous soyons apparemment désormais le seul pays où l'on trouve que le Roi a un rôle à jouer dans ce domaine.

02.22 Jean-Jacques Flahaux (MR): Si cela ne vous plaît pas, vous pouvez quitter la Belgique.

02.23 Servais Verherstraeten (CD&V): Notre pays a d'autres particularités que les Pays-Bas qui constituent un État unitaire. Les formations de gouvernement ne s'en sont d'ailleurs pas trouvées simplifiées. Contrairement au Roi, le président de la Chambre ou du Sénat n'est d'ailleurs pas tout à fait indépendant après son élection.

02.24 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): J'ai le droit de donner mon avis au Parlement. Il est honteux que M. Flahaux affirme que je devrais quitter la Belgique. Il est également déjà arrivé en commission qu'il me reproche d'avoir un avis différent du sien. Il serait bien inspiré d'y réfléchir.

Par ailleurs, aux Pays-Bas, la formation de l'exécutif est pilotée par la Chambre basse, la "Deuxième Chambre", et non par le président de la Chambre.

02.25 Jean-Jacques Flahaux (MR): M. Vuye a juré fidélité au Roi mais il ne respecte pas ce serment.

De Belgische politieke en communautaire situatie is anders dan de Nederlandse. De Koning heeft dus een bijzondere rol die in Nederland niet nuttig zou zijn.

02.26 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Kamerleden zweren geen getrouwheid aan de Koning, alleen aan de Grondwet. Hiermee is meteen duidelijk hoe ernstig wij de uitroepen van de heer Flahaux maar moeten nemen...

02.27 Servais Verherstraeten (CD&V): Als de Kamer in 2010-2011 de formatie in handen had gehad, had het wellicht nog langer dan 540 dagen geduurd. Wij staan open voor een debat over de modernisering van de monarchie, maar dat is echt geen prioriteit. Overigens legt onze Koning een vlekkeloos parcours af.

We hebben ook voorstellen ingediend om tot minder politici te komen. De gecoöpteerde senatoren maakten echter deel van een communautair akkoord, waar wij slechts in onderling overleg willen van afwijken. Over de voorstellen voor minder kamerleden heb ik gewezen op de problemen van de evenredige vertegenwoordiging. Voor minder ministers en staatssecretarissen is geen grondwetswijziging nodig, maar met dat artikel suggereren wij enkel een eventuele verlaging van de maxima. Dat gaat geenszins over de pariteit in de regering.

Op het vlak van Justitie stellen wij artikelen voor over het Grondwettelijk Hof, de burgerlijke stand en de geloofsbrieven. Dat doen we met de ambitie om een efficiënte en moderne Justitie te hebben, dus weer zonder communautaire doelstellingen.

Het artikel 195 van de Grondwet gaat over een procedure die met een preconstituante en een constituyente gespreid is over twee regeerperiodes, opdat een bijzondere meerderheidspositie in één zittingsperiode de evenwichten in ons land niet onderuit zouden halen, zoals in Hongarije nu gebeurt. Ik stel vast dat de critici in de vorige regeerperiode vandaag de grote voorstanders zijn van artikel 195. De communautaire connotatie hoeft niet.

Wij kunnen met bijzondere wetgeving bijna alle

Avec les Communautés, la situation politique belge est différente de celle des Pays-Bas. Le Roi a donc un rôle particulier qui n'est pas utile aux Pays-Bas.

02.26 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Les députés ne jurent pas fidélité au Roi, mais à la Constitution. Voilà qui indique d'emblée à quel point nous pouvons prendre au sérieux les exclamations de M. Flahaux...

02.27 Servais Verherstraeten (CD&V): Si la Chambre avait présidé en 2010-2011 à la formation du gouvernement, celle-ci aurait peut-être duré encore davantage que 540 jours. Nous sommes ouverts à un débat sur la modernisation de la monarchie, mais ce point ne constitue vraiment pas une priorité. Notre Roi effectue d'ailleurs un parcours irréprochable.

Nous avons également déposé des propositions tendant à réduire le nombre de responsables politiques. La question des sénateurs cooptés fait toutefois partie d'un accord communautaire, auquel nous n'accepterons de déroger qu'après concertation. Concernant les propositions tendant à réduire le nombre de députés, j'ai pointé les problèmes liés à la représentation proportionnelle. Quant à la réduction du nombre de ministres et de secrétaires d'État, elle ne requiert pas de modifier la Constitution mais nous ne suggérons par le biais de cet article qu'un éventuel abaissement des maxima. Il ne s'agit en aucun cas de toucher à la parité au sein du gouvernement.

En matière de Justice, nous proposons des articles relatifs à la Cour constitutionnelle, à l'état civil et aux pouvoirs des membres des Chambres. Ce faisant, et comme pour les autres articles, nous poursuivons des ambitions non pas communautaires, mais axées sur l'efficacité et la modernisation de la Justice.

L'article 195 de la Constitution prévoit une procédure étalée sur deux législatures et basée sur un préconstituant et un constituant pour éviter que des majorités fortuites mettent à mal les équilibres de notre pays au cours d'une même législature, une manœuvre à laquelle nous assistons actuellement en Hongrie. Je constate que les membres qui critiquaient l'application de l'article 195 au cours de la précédente législature sont aujourd'hui devenus les plus grands défenseurs de ce même article. Ce dernier ne doit pas nécessairement être vu sous l'angle communautaire.

La quasi-totalité des compétences du pouvoir

bevoegdheden van het federale niveau naar de deelstaten overhevelen of vice versa. Wij hebben daarvoor de Grondwet niet nodig en wij hebben daarvoor zeker artikel 195 niet voor nodig. Als wij daarvoor al een grondwetsartikel zouden kunnen toepassen, dan is dat artikel 35.

fédéral peut être transférée aux entités fédérées ou vice-versa par le biais d'une législation spéciale. Nous n'avons pas besoin de la Constitution, ni a fortiori de l'article 195 pour mener à bien ce type de projet. Si nous devons tout de même appliquer un article de la Constitution dans ce cadre, il s'agirait de l'article 35.

Aan het einde van een regeerperiode zijn er altijd vermoeiende debatten over een grondwetsherzieningsverklaring. We moeten het debat ook relativeren. Nu kunnen we met een gewone meerderheid artikelen voor herziening vatbaar verklaren, zelfs als die meerderheid tegenstrijdige doelstellingen heeft, maar na de verkiezingen is er een tweederdemeerderheid nodig die een gezamenlijke tekst moet goedkeuren. In 2014 hebben we bijna dertig artikelen voor herziening vatbaar verklaard, maar we hebben er slechts twee herzien.

La fin d'une législature est toujours marquée par des débats éprouvants à propos d'une déclaration de révision de la Constitution. Nous devons également relativiser le débat. Aujourd'hui, nous pouvons déclarer des articles ouverts à révision à la majorité simple, même si cette majorité a des objectifs contradictoires mais après les élections, il faudra réunir une majorité des deux tiers autour d'un texte commun. En 2014, nous avons déclaré près de trente articles ouverts à révision, mais nous n'en avons révisé que deux.

02.28 Peter De Roover (N-VA): Dat toont toch aan dat de drempel van de tweederdemeerderheid een serieuze horde is. De tweederdemeerderheid garandeert dat er niet lichtzinnig wordt omgesprongen met grondwetswijzigingen. Dat zou op zich voldoende moeten zijn, waardoor de eerste horde – het voor herziening vatbaar verklaren – overbodig wordt. Als er na democratische verkiezingen een tweederdemeerderheid is voor thema's die niet voor herziening vatbaar werden verklaard, hoe valt dat dan te verantwoorden tegenover de kiezer?

02.28 Peter De Roover (N-VA): Cela prouve quand même que le seuil de la majorité des deux tiers constitue un sérieux obstacle. La majorité des deux tiers garantit que l'on ne traite pas les révisions de la Constitution à la légère. Cette condition devrait suffire en rendant superflu le premier obstacle, l'obligation de déclarer des articles ouverts à révision. Si à l'issue d'élections démocratiques, il existe une majorité des deux tiers concernant des sujets qui n'ont pas été déclarés ouverts à révision, comment peut-on le justifier devant l'électeur?

02.29 Servais Verherstraeten (CD&V): Artikel 195 van de Grondwet voorziet in twee fases. In het huidige politieke klimaat is een tweederdemeerderheid lastig te vinden, maar in een ander klimaat kan een toevallige tweederdemeerderheid gevaarlijke dingen doen. We moeten voorzichtig omgaan met de Grondwet. Daarom kan deze procedure – die inderdaad niet eenvoudig is – beter gehandhaafd blijven.

02.29 Servais Verherstraeten (CD&V): L'article 195 de la Constitution prévoit deux phases. Si l'on peut trouver une majorité des deux tiers de haute lutte compte tenu du climat politique actuel, une majorité fortuite des deux tiers pourrait, dans un contexte différent, comporter des risques. La Constitution se manie avec prudence. C'est pourquoi il est préférable de conserver cette procédure, même si elle n'est pas simple.

02.30 Peter De Roover (N-VA): Het risico van een toevallige gevaarlijke tweederdemeerderheid staat los van de Belgische realiteit waarin de zetelverdeling volgens het aantal stemmen gebeurt. In landen waar er extra zetels verdeeld worden, is een tweederdemeerderheid niet de vertaling van de kiesuitslag en is dat risico veel reëler. Hoe gaat de heer Verherstraeten uitleggen dat de keuze van de kiezer om in het volgende Parlement een tweederdemeerderheid te laten uitmonden in een grondwetsherziening wordt beknot?

02.30 Peter De Roover (N-VA): Le risque d'une dangereuse majorité des deux tiers née du hasard ne s'inscrit pas dans la réalité belge, où la répartition des sièges s'effectue en fonction du nombre de voix obtenues. Dans les pays où des sièges supplémentaires sont octroyés, une majorité des deux tiers ne traduit pas les résultats du scrutin et ce risque est, dès lors, bien plus réel. Comment M. Verherstraeten expliquera-t-il que le choix des électeurs en faveur d'une majorité des deux tiers débouchant sur une révision de la Constitution au prochain Parlement soit escamoté?

02.31 Servais Verherstraeten (CD&V): Buiten de

02.31 Servais Verherstraeten (CD&V): Nous

strikt grondwettelijke hervormingen kunnen we binnen één regeerperiode het hele land hervormen. Dat is echter een moeilijke klus, die lang op voorhand moet worden voorbereid. Die voorbereiding is in de afgelopen vijf jaar niet gebeurd door de grootste Vlaamse fractie. De Grondwet gaat echter over fundamentele rechten en vrijheden, waar we voorzichtig mee moeten omspringen. Ik vind de dubbele fase, met de preconstituante en de constituyente, een bescherming van de burgers tegen de overheid. *(Applaus bij CD&V)*

02.32 Peter De Roover (N-VA): De heer Verherstraeten wil de burger tegen zichzelf beschermen. Daar kan ik mij niet in vinden.

02.33 Servais Verherstraeten (CD&V): Tegen de overheid, niet tegen zichzelf.

Wij zijn bereid om voorbereidend werk te doen en wij zijn ook bereid om te overleggen met de Franstalige collega's. Als we dat niet doen, dan raken we immers geen stap verder in dit land.

Er zijn drie instituties die een gelijke rol te spelen hebben bij het opstellen van een herzieningsverklaring van de Grondwet, namelijk de Kamer, de Senaat en de regering. Zij hebben alle drie een volwaardige rol te spelen. Ik hoorde een lid van de oppositie zeggen dat we dit samen moeten doen. Dat houdt ook in dat de ene instelling niet eenzijdig haar wil kan opleggen aan de andere.

02.34 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Die oproep om het samen aan te pakken, weerklinkt al een hele tijd. De eerste minister weigert om hierover met ons in gesprek te gaan. Dan is voor mij de beste vorm van samenwerking dit Parlement. Als wij er ons bij neerleggen dat de regering toch een beslissende stem heeft, dan is het resultaat dat we de facto geregeerd worden door één partij en één persoon. Met de lijst van artikelen die we voor herziening vatbaar verklaren, hebben we een parlementaire oefening gemaakt. Het had ook een oefening van Parlement en regering kunnen zijn. Men mag echter het Parlement nu niet gaan verwijten dat het niet wilde samenwerken met de regering. De regering heeft ervoor gekozen om de dialoog niet aan te gaan. De premier hoopt op een vetorecht. Dat zou ik democratisch onaanvaardbaar vinden en het tegenovergestelde van samenwerken.

02.35 Servais Verherstraeten (CD&V): Van in het

pouvons, en dehors des réformes constitutionnelles strictement dites, réformer l'ensemble du pays en une seule législature. Il s'agit toutefois d'une tâche complexe, qu'il convient de préparer longtemps à l'avance. Le groupe politique flamand le plus important n'a pas procédé à cette préparation au cours des cinq dernières années. La Constitution porte, en effet, sur des droits et des libertés fondamentaux, que nous devons manier avec circonspection. Le travail en deux phases, avec une préconstituante et une constituyente, constitue à mon sens une protection des citoyens à l'égard de l'autorité publique. *(Applaudissements sur les bancs du CD&V)*

02.32 Peter De Roover (N-VA): M. Verherstraeten veut protéger le citoyen contre lui-même, une logique dans laquelle je ne peux pas m'inscrire.

02.33 Servais Verherstraeten (CD&V): Contre les pouvoirs publics, pas contre lui-même.

Nous sommes prêts à effectuer des travaux préparatoires et nous sommes également prêts à négocier avec nos collègues francophones. Si nous ne le faisons pas, nous n'avancerons pas d'un seul pas dans ce pays.

Trois institutions ont un rôle égal à jouer dans l'élaboration d'une déclaration de révision de la Constitution, à savoir la Chambre, le Sénat et le gouvernement. Ils ont tous les trois un rôle à part entière à jouer. J'ai entendu un membre de l'opposition affirmer que nous devons coopérer. Cela implique aussi qu'une institution ne peut imposer unilatéralement sa volonté à une autre.

02.34 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Cet appel à tenter de résoudre ce problème ensemble ne date pas d'hier. Le premier ministre refuse d'engager un dialogue à ce sujet avec nous. Je considère dans ce cas que le Parlement constitue la meilleure forme de coopération qui soit. Si nous nous résignons à l'idée que le gouvernement a une voix décisive, le résultat est que nous sommes gouvernés de fait par un seul parti et une seule personne. Avec cette liste d'articles à réviser, nous nous sommes livrés à un exercice parlementaire. Cela aurait pu être un exercice parlementaire et gouvernemental. Toutefois, l'on ne peut reprocher au Parlement de ne pas avoir souhaité coopérer avec le gouvernement. Le gouvernement a choisi de ne pas engager le dialogue. Le premier ministre espère un droit de veto. Le recours à un tel veto me semblerait à la fois démocratiquement inacceptable et diamétralement opposé à une coopération.

02.35 Servais Verherstraeten (CD&V): Dès le

begin heeft de oppositie de regering aan banden gelegd. Ze hebben gezegd dat de regering in lopende zaken was en niets mocht doen, omdat ze geen meerderheid had. Als ze echt had willen samenwerken, dan had ze de volwaardige rol van de regering moeten respecteren.

Een regering heeft haar rol te spelen. Dat staat ook expliciet in artikel 195 van de Grondwet. Ofwel mag een regering van lopende zaken niets doen, maar dan kan ze ook geen akte nemen van de stemming in Kamer en Senaat, ofwel mag ze wel iets doen.

Ik roep de regering op om een grondwetsherziening mogelijk te maken en de Grondwet niet op slot te doen, niet om communautaire spanningen te veroorzaken, maar wel om een draagvlak tussen burgers en overheid te vinden.

02.36 Patrick Dewael (Open Vld): Artikel 195 bepaalt de wijze waarop wij een Grondwet kunnen herzien. Er is daarbij geen enkel verband tussen een Parlement dat een aantal artikelen aanduidt om te herzien en de wijze waarop een volgend Parlement daarmee omgaat. Een artikel voor herziening vatbaar verklaren, is de mogelijkheid creëren om daarover in de volgende regeerperiode een debat te voeren. De richting die dat debat zal uitgaan, kan nog niet worden bepaald.

Denk aan artikel 12, waarmee de aanhoudingstermijn van 24 op 48 uur is gebracht.

Als men geen risico wil lopen en absoluut wil weten wat men met een bepaald artikel zal doen, dan moet men de deur op slot houden en geen enkel artikel open verklaren.

Ik ben daarom wel voorstander om artikel 195 effectief voor herziening vatbaar te verklaren omdat een parlement altijd in staat moet zijn om een Grondwet aan te passen aan de wijzigende maatschappelijke behoeften. Nu doen we dat op een heel conservatieve manier. Kijk maar naar het debat dat we in de commissie gevoerd hebben en nu hier voeren. Dat is niet gezond in een democratie.

Na de aanslagen van 22 maart zijn we tot de vaststelling gekomen dat het debat over normen en waarden in onze samenleving eigenlijk zeer actueel is. Met normen en waarden doel ik op onze eigenlijk zeer liberale Grondwet uit 1831. Daarin zitten fundamentele waarden en principes van de Verlichting, zoals vrijheid van meningsuiting, scheiding van kerk en Staat, gelijkheid van man en

début, l'opposition a bridé l'action gouvernementale. Elle a déclaré que le gouvernement était en affaires courantes et était de ce fait condamné à l'immobilisme, n'ayant pas de majorité. Si elle avait vraiment voulu coopérer, elle aurait dû respecter le rôle du gouvernement dans toute sa dimension.

Un gouvernement a son rôle à jouer. L'article 195 de la Constitution le dit explicitement. De deux choses l'une: soit un gouvernement d'affaires courantes ne peut rien faire, mais dans ce cas, il ne peut pas non plus acter le vote à la Chambre et au Sénat, soit il peut faire quelque chose.

J'appelle le gouvernement à permettre qu'il soit procédé à une révision constitutionnelle et donc à ne pas verrouiller la Constitution, non pas pour créer des crispations communautaires mais pour tenter de trouver une convergence entre les citoyens et l'État.

02.36 Patrick Dewael (Open Vld): L'article 195 détermine la manière dont nous pouvons réviser la Constitution. Il n'y a à cet égard aucun lien entre un parlement qui désigne un certain nombre d'articles à réviser et l'approche qu'adoptera pour ce faire un prochain parlement. Déclarer un article ouvert à révision, c'est créer la possibilité de mener un débat à ce sujet au cours de la prochaine législature. L'orientation que prendra ce débat ne peut pas encore être déterminée.

Prenons l'article 12, par lequel le délai d'arrestation a été porté de 24 à 48 heures.

Si l'on ne veut courir aucun risque et que l'on veut absolument savoir ce que l'on fera avec un article déterminé, il faut fermer la porte à clé et ne déclarer aucun article ouvert à révision.

Je suis dès lors favorable à l'idée de déclarer l'article 195 effectivement ouvert à révision parce qu'un parlement doit toujours être en mesure d'adapter une Constitution aux besoins changeants de la société. Aujourd'hui, nous le faisons avec conservatisme. Je songe au débat que nous avons mené en commission et à celui que nous menons en ce moment. Pareille attitude n'est pas saine dans une démocratie.

Secundo, après les attentats du 22 mars, nous sommes parvenus au constat que le débat sur les normes et les valeurs de notre société était au fond d'une grande actualité. Par normes et valeurs, je vise notre Constitution en fait très libérale de 1831 qui énonce des valeurs et principes fondamentaux des Lumières, tels que la liberté d'expression, la séparation de l'Église et de l'État, l'égalité entre

vrouw. Deze fundamenteën worden vandaag door de jongere generatie in ons land niet meer zo gepercipieerd. Voor hen zijn het evidenties, maar dat is niet zo.

In de parlementaire onderzoekscommissie naar de aanslagen zijn we gestoten op mensen die zeggen: wij hebben lak aan uw samenleving, uw Grondwet, uw wetten en principes. Wij willen een samenleving organiseren volgens onze eigen religieuze principes, of dat nu de islam is of de katholieke godsdienst of andere religies.

Maar het gaat hier om het primaat van de Grondwet en wie in onze samenleving wil functioneren, moet dezelfde principes respecteren.

Zo hebben wij in de commissie voor de Herziening van de Grondwet – ik vond dat een van de betere momenten in deze legislatuur – gezegd dat wij aan de Grondwet eventueel een soort van preambule konden toevoegen, waarin duidelijk gemaakt wordt wat de normen en waarden zijn die men moet respecteren als men hier komt leven.

Als men nu de Grondwet openslaat, dan leest men in artikel 1 het volgende: "België is een federale Staat, bestaande uit Gewesten en Gemeenschappen." Leg dat eens voor aan jongeren en vergelijk met "*We, the people*" uit de Amerikaanse Grondwet. De kracht van het volk, de kracht van waarden en normen zouden in zo'n preambule kunnen figureren. Een grondwet moet verbinden, duidelijk maken wat ons samenbrengt.

Zo'n preambule is ooit met kracht en gloed verdedigd door de heer Bourgeois. Alleen moest het over een Vlaamse grondwet gaan, niet over de federale. Mijn vraag is hoe men effectief een preambule aan de Grondwet kan laten voorafgaan. Hoe kan men er verder ook voor zorgen dat men een participatief proces kan doorlopen waarbij levende krachten in een samenleving, onderwijs, jongeren enzovoort, deelachtig zijn aan zo'n preambule, *to become a good citizen*? Dat is een fundamenteel constitutioneel proces.

02.37 Peter De Roover (N-VA): De heer Dewael weet dat hij de bal mislaat over het feit dat de heer Bourgeois voorstander is van een preambule in een Vlaamse grondwet omdat die Vlaams is en wij nu tegen zijn omdat het de Belgische Grondwet betreft. Het gaat erover of men de mosterd vóór of na de maaltijd op tafel zet. Collega Bourgeois heeft het over een nieuwe grondwet.

hommes et femmes. Ces fondements ne sont plus perçus aujourd'hui de la même manière par la jeune génération de notre pays. Pour eux, il s'agit d'évidences, mais tel n'est pas le cas.

Lors de la commission d'enquête parlementaire sur les attentats, nous nous sommes trouvés face à des personnes qui disaient: nous nous moquons de votre société, de votre Constitution, de vos lois et de vos principes. Nous voulons organiser une société selon nos propres principes religieux, que ce soit l'islam, la religion catholique ou d'autres religions.

Mais il en va ici de la primauté de la Constitution et ceux qui veulent vivre dans notre société doivent respecter les mêmes principes.

Nous avons ainsi, en commission de Révision de la Constitution – et ce fut pour moi l'un des temps forts de la législature – estimé que nous pourrions éventuellement adjoindre à la Constitution une sorte de préambule, stipulant clairement les normes et les valeurs qu'il convient de respecter lorsqu'on s'établit dans le pays.

Lorsqu'on ouvre aujourd'hui la Constitution, la lecture de l'article 1^{er} nous apprend que "la Belgique est un État fédéral qui se compose des communautés et des régions". Allez donc expliquer cela à des jeunes gens et comparez cet article avec le "*We, the people*", de la Constitution américaine. Le pouvoir du peuple, le pouvoir des valeurs et des normes, pourraient figurer dans un tel préambule. Une constitution a pour vocation de rassembler, d'énoncer clairement ce qui nous réunit.

M. Bourgeois a défendu autrefois bec et ongles l'idée d'un tel préambule. À la différence, toutefois, qu'il devait s'agir d'une constitution flamande et non de la constitution fédérale. Ma question consiste à savoir comment adjoindre réellement un préambule à la Constitution. Comment faire en sorte, par ailleurs, qu'un processus participatif puisse être parcouru, dans le cadre duquel les forces vivantes de la société, les enseignants, les jeunes, etc., soient parties prenantes à un tel préambule, *to become a good citizen*? Il s'agit en l'occurrence d'un processus constitutionnel fondamental.

02.37 Peter De Roover (N-VA): M. Dewael ne peut ignorer qu'il se trompe de cible lorsqu'il affirme que M. Bourgeois est partisan de l'insertion d'un préambule dans une constitution flamande parce qu'il s'agit d'une constitution flamande et que nous sommes à présent opposés à cette idée parce que c'est de la Constitution belge dont nous parlons ici. Toute la question est de savoir si on va plus vite ou

moins vite que la musique. La constitution à laquelle M. Bourgeois fait référence serait une nouvelle constitution.

02.38 Patrick Dewael (Open Vld): Dit klopt volgens mij niet. De heer Francken heeft ooit geprobeerd te werken met een nieuwkomersverklaring, die vorm moest krijgen via een koninklijk besluit. Ik meen dat een preambule ook daarvoor een krachtig wapen is.

Ik heb nooit een tekst van preambule voorgelegd, want ik wil daar een participatief proces van maken. Er zijn 101 formules om burgers deelachtig te maken in zo'n proces.

Als zo'n preambule deel uitmaakt van de herzieningsverklaring, moet artikel 1 voor mij niet voor herziening vatbaar worden verklaard, want dat ligt gevoelig. CD&V wil artikel 1 herzien op basis van het Nederlandse model. Het zal mij echter worst wezen of het gebeurt door een preambule of een eigenlijk grondwetsartikel.

Als men de preambule afwijst, kan het normen- en waardenprincipe voor mij ook in artikel 1 worden opgenomen. Dit principe zou echter ook in artikel 7*bis* kunnen worden opgenomen. Aan de collega's van de MR, die elke communautaire discussie afwijzen, zeg ik dat dit artikel 7*bis* ook perfect kan worden gebruikt als kapstok voor communautaire aangelegenheden. Met andere woorden, men vindt altijd wel een kapstok als men dat echt wil.

Ik heb slechts vier amendementen ingediend, maar de preambule is voor mij de belangrijkste.

Het lijkt wel of we vandaag in een omgekeerde wereld leven. Normaal komt een regering met een lijst van artikelen naar het Parlement. Dat kan nu niet, omdat de regering ontslagnemend is en ze ervoor gekozen heeft om geen lijst in te dienen. Dat wil zeggen dat Kamer en Senaat de volledige vrijheid hebben om te doen wat zij menen te moeten doen.

Laat mij het volgende nog één keer naar voren brengen. Toen de regering is gevallen, is de premier naar de Kamer gekomen, zeggende dat hij geen enkele manoeuvreerruimte en geen meerderheid meer had en dat het Parlement dus moest helpen om wetten goed te keuren. Ik meen dat wij dat gedaan hebben. Het Parlement heeft zijn wetgevende functie waargenomen.

02.38 Patrick Dewael (Open Vld): Je ne pense pas que cette thèse tienne la route. À un moment donné, M. Francken a essayé d'instaurer une déclaration de primo-arrivant qui devait être concrétisée par un arrêté royal. Je crois qu'un préambule constituerait un instrument efficace à cet effet.

Je n'ai jamais présenté de proposition de préambule car je voudrais en faire un processus participatif. Il existe des centaines de formules pour inciter les citoyens à participer à un tel processus.

Si un tel préambule fait partie de la déclaration de révision, il n'est pas nécessaire, à mes yeux, de déclarer qu'il y a lieu de réviser cet article particulièrement sensible qu'est l'article 1^{er}. Le CD&V voudrait réviser l'article 1^{er} pour adopter le modèle néerlandais. En ce qui me concerne, peu m'importe que cet objectif soit mis en œuvre par le biais d'un préambule ou d'un article de la Constitution.

Si l'on rejette l'idée d'un préambule, le principe des normes et valeurs peut être inclus dans l'article 1^{er}. Ce principe pourrait cependant également être intégré dans l'article 7*bis*. Je voudrais dire aux collègues du MR, qui rejettent toute discussion communautaire, que cet article 7*bis* peut tout aussi bien servir des visées communautaires. En d'autres termes, il sera toujours possible d'utiliser un article à des fins communautaires.

Je n'ai déposé que quatre amendements mais le préambule est pour moi le plus important.

On a aujourd'hui l'impression de vivre dans un monde à l'envers. En principe, le gouvernement transmet au Parlement une liste d'articles. Aujourd'hui, ce n'est pas possible puisque le gouvernement est démissionnaire et a décidé de ne pas déposer de liste. Cela signifie que la Chambre et le Sénat sont entièrement libres de faire ce qu'ils croient devoir faire.

Je voudrais encore une fois vous expliquer que lorsque le gouvernement a chuté, le premier ministre est venu dire au Parlement qu'il n'avait plus de marge de manoeuvre ni de majorité et qu'il fallait par conséquent l'aide du Parlement pour voter des lois. Je pense que c'est ce que nous avons fait. Le Parlement a exercé sa fonction législative.

Kunt u zich dan nu voorstellen dat Kamer en Senaat een lijst van artikelen zouden voorleggen en dat de regering zou beslissen om die lijst zonder meer te klasseren? Theoretisch en juridisch kan het, maar praktisch en politiek is het zelfmoord. Een regering die een door Kamer en Senaat vastgelegde lijst naast zich neer zou leggen, *ce serait du jamais vu*. Dat zou onkies zijn, dat zou getuigen van een gebrek aan democratisch fatsoen.

Wij zijn geen vragende partij voor een volgende staatshervorming. De volgende regering moet zich bezighouden met de economie, met de koopkracht van de mensen, met het klimaat, met uitdagingen waar velen tegenwoordig van wakker liggen. Wij zijn, zoals gezegd, vragende partij om ver te gaan in de hele zaak van rechten en vrijheden.

Er is ook het hele luik over wat wij 'staatsvermindering' noemen. Wat gaan wij doen met de Senaat? Hebben wij nog 150 Kamerleden nodig? Wat met een federale kieskring? Zou het niet goed zijn dat er in ons land politici zijn die verantwoordelijkheid willen opnemen voor het hele land, in plaats van in hun kiesprogramma te wijzen op wat men doet aan de andere kant en te zeggen dat zij het daar niet mee eens zijn?

02.39 Peter De Roover (N-VA): Ik vind het vreemd dat wij, vooraleer wij een grondwetsartikel voor herziening vatbaar kunnen verklaren, eerst moeten debatteren over wat we met dat artikel zouden willen doen. Voor het laatste punt is een wijziging van de Grondwet overigens helemaal niet nodig. Waarom stelt Open Vld zich niet gewoon kandidaat in Wallonië?

02.40 Servais Verherstraeten (CD&V): De mini-federale kieskring BHV heeft tot enorme spanningen geleid. We hebben dat nu achter de rug. Gaan we dat nu over heel België organiseren?

Inzake het aantal politici, wekt de heer Dewael bij de publieke opinie onterecht de indruk dat er steeds meer zijn, terwijl hun aantal is afgenomen. (*Applaus bij CD&V*)

02.41 Patrick Dewael (Open Vld): We moeten dergelijke debatten voeren in een volgende regeerperiode.

Pouvez-vous imaginer que la Chambre et le Sénat présentent une liste d'articles et que le gouvernement décide tout simplement de les écarter? Même si c'est théoriquement et juridiquement possible, ce serait dans les faits un suicide politique. Un gouvernement faisant litière d'une liste établie par la Chambre et le Sénat, ce serait du jamais vu. Ce serait inconvenant et témoignerait d'un manque de savoir-vivre démocratique.

Nous ne sommes pas demandeurs d'une nouvelle réforme de l'État. Le prochain gouvernement devra s'occuper de l'économie, du pouvoir d'achat des citoyens, du climat, de défis qui préoccupent beaucoup de personnes actuellement. Comme nous l'avons dit, nous sommes prêts à franchir un pas important en matière de droits et de libertés.

Il y a également tout le volet de ce que nous appelons "*staatsvermindering*", la réduction du rôle de l'État. Qu'allons-nous faire avec le Sénat? Avons-nous encore besoin de 150 députés? Quid d'une circonscription électorale fédérale? Ne serait-il pas bon que des responsables politiques de notre pays soient prêts à assumer une responsabilité pour l'ensemble du pays au lieu d'indiquer dans leur programme électoral ce qu'on fait de l'autre côté et de dire qu'ils sont pas d'accord avec cette façon de faire?

02.39 Peter De Roover (N-VA): Je trouve étrange qu'avant de pouvoir déclarer un article de la Constitution ouvert à révision, nous devons d'abord débattre de ce que nous voudrions faire avec cet article. Pour ce qui concerne votre dernier point, une modification de la Constitution n'est d'ailleurs nullement nécessaire. Pourquoi l'Open Vld ne se porte-t-il pas tout simplement candidat en Wallonie?

02.40 Servais Verherstraeten (CD&V): La mini-circonscription électorale fédérale BHV a suscité d'énormes tensions. C'est aujourd'hui de l'histoire ancienne. Allons-nous à présent organiser une circonscription électorale à l'échelon de toute la Belgique?

En ce qui concerne le nombre de politiques, M. Dewael donne, à tort, l'impression aux yeux de l'opinion publique qu'il y en a toujours plus, alors que leur nombre a diminué. (*Applaudissements sur les bancs du CD&V*)

02.41 Patrick Dewael (Open Vld): Nous devons mener de tels débats au cours d'une prochaine législature.

Netto zijn er bijgekomen. In vergelijking met andere federale landen ligt het aantal in België vrij hoog. Ik ben bereid om het debat te voeren en de artikelen die we hebben aangeduid, maken dat debat ook mogelijk.

We zullen kunnen debatteren over een federale kieskring. Men mag niet de karikatuur maken dat men daarmee tot een groot BHV komt. Ik pleit voor een beperkt aantal kandidaten op lijsten die verantwoordelijkheid opnemen voor het gehele land. In federale landen zoals Duitsland heeft men een *Bundesrat* die een verbindende rol kan spelen.

Mijn partij komt al dertig jaar op voor stemrecht, niet voor stem- of opkomstplicht. Dat is een belangrijk punt, maar het staat er momenteel niet bij.

Ik ben wel blij dat we de opening hebben gemaakt om de mogelijkheid te creëren voor mensen vanaf zestien jaar om hun stem uit te brengen. Dat is belangrijk nu jonge mensen actie voeren en terechte prioriteiten stellen.

02.42 Peter De Roover (N-VA): De heer Dewael zegt dat dit debatten zijn voor de volgende regeerperiode, maar hij voert ze natuurlijk wel. In Duitsland noch in enige andere federatie bestaat er een federale kieskring. Het is een uitvinding van enkele neobelgicisten.

02.43 Patrick Dewael (Open Vld): In Duitsland bestaat er een federaal, een nationaal gevoel. Wij hebben dat niet in ons land. Ik ben vragende partij om vernieuwing mogelijk te maken, om dat gevoel aan kracht te laten winnen.

02.44 Peter De Roover (N-VA): De aap komt uit de mouw. De heer Dewael wil geen institutionele hervorming met die federale kieskring. Hij wil een nationaal gevoel stimuleren. Het komt de overheid niet toe met een kiessysteem nationale gevoelens wel of niet te bevorderen. (*Protest bij de heer Calvo*)

02.45 Patrick Dewael (Open Vld): Over de creatie van een Vlaams-nationaal gevoel was de N-VA nooit terughoudend.

Wij willen bruggen bouwen. Wij willen het land niet splitsen. Dat is wat de heer De Roover fundamenteel van ons onderscheidt.

Hij zegt dat wij alle artikelen van de Grondwet voor

Le nombre d'hommes et de femmes politiques a augmenté en valeurs nettes. Par rapport à d'autres États fédéraux, ce nombre est relativement élevé en Belgique. Je suis prêt à mener cette discussion et les articles que nous voulons déclarer ouverts à révision permettent d'ouvrir un tel débat.

Nous pourrions débattre d'une circonscription électorale fédérale. Ne versons pas dans la caricature en affirmant que cela reviendrait à créer un grand BHV. Je préconise que le nombre de candidats soit limité et qu'ils s'inscrivent sur des listes qui assument des responsabilités pour l'ensemble du pays. Un État fédéral comme l'Allemagne dispose d'un *Bundesrat* qui est en mesure de jouer un rôle fédérateur.

Mon parti défend depuis trente ans déjà le droit de vote, ce qui est différent de l'obligation de voter ou de se présenter au vote. C'est un point important, mais il ne figure pas dans la liste à l'heure actuelle.

Je me réjouis, en revanche, de l'ouverture qui a été créée en vue de donner aux jeunes la possibilité d'émettre un vote à partir de l'âge de 16 ans. C'est important à présent que les jeunes mènent des actions et établissent de justes priorités.

02.42 Peter De Roover (N-VA): M. Dewael affirme que ces débats doivent avoir lieu sous la prochaine législature, mais c'est lui qui les initie. Ni l'Allemagne ni aucune autre fédération ne connaît une circonscription électorale fédérale. Il s'agit d'une invention de quelques néobelgicistes.

02.43 Patrick Dewael (Open Vld): En Allemagne, il existe un sentiment national, fédéral, ce qui n'est pas le cas dans notre pays. Je suis favorable à l'idée de permettre un renouveau, pour faire croître ce sentiment.

02.44 Peter De Roover (N-VA): Les choses se clarifient à présent: M. Dewael ne veut pas d'une réforme institutionnelle avec cette circonscription électorale fédérale. Il veut stimuler un sentiment national. Il n'appartient pas à l'État de stimuler ou non des sentiments nationaux par le biais d'un système électoral. (*Protestations de M. Calvo*)

02.45 Patrick Dewael (Open Vld): La N-VA n'a jamais été réticente concernant la création d'un sentiment national flamand.

Nous, nous voulons jeter des ponts. Nous ne voulons pas la scission du pays. C'est ce qui nous distingue fondamentalement de M. De Roover.

Il dit que nous pouvons déclarer ouverts à révision

herziening vatbaar mogen verklaren, maar zijn ultieme politieke doelstelling is niet méér zelfbeschikkingsrecht en grotere autonomie. Zijn ultieme doel is het einde van België, en daar scheiden onze wegen. *(Applaus)*

02.46 Peter De Roover (N-VA): Een klein beetje intellectuele eerlijkheid zou de heer Dewael sieren.

Men moet een onderscheid maken tussen een bepaald politiek project en het misbruik van de kieswetgeving om dat politieke project te bevorderen.

02.47 Patrick Dewael (Open Vld): Ik geloof in dit land, waarin hij niet gelooft. Los van zijn separatistisch scenario, heb ik nog nooit een Vlaams-nationalist horen zeggen wat er uiteindelijk met Brussel zou moeten gebeuren.

Wij verschillen daarover van mening, maar dat is vandaag niet het debat. Vandaag gaat het over welke artikelen wij open willen verklaren. De artikelen in verband met de fundamentele rechten en vrijheden en de artikelen die te maken hebben met politieke vernieuwingen en met staatsvermindering staan los van communautaire tegenstellingen.

Ik zou graag zien dat de Kamer en nadien ook de Senaat een lijst van een veertigtal artikelen zou vastleggen. Het fundamentele wat nu nog ontbreekt is dat we effectief een regering hebben die op het einde van het proces die lijst aanvaardt. Dat is niet alleen onze democratische plicht, maar ook een kwestie van politiek fatsoen.

Als de preambule bij de stemming kans op slagen krijgt, dan is artikel 1 daaraan ondergeschikt voor mij. *(Applaus bij Open Vld)*

02.48 Monica De Coninck (sp.a): Mijn uiteenzetting zal iets eenvoudiger en waarschijnlijk iets pragmatischer zijn.

Er bestaan verschillende soorten preambules. Er bestaat een preambule die de finaliteit van de Grondwet weergeeft in een aantal overwegingen. Er bestaat ook een preambule die de kernwaarden oplijst. De heer Dewael is vooral aanhanger van de laatste versie. Het opstellen van zo een juridische interpretatieve tekst zou tot eindeloze discussies leiden.

Ik ben van opleiding ethicus. De heer Dewael heeft het de hele tijd over normen en waarden. De eerste

tous les articles de la Constitution mais son objectif politique ultime n'est pas plus de droit à l'autodétermination et une plus grande autonomie pour la Flandre. Son objectif ultime est désormais la fin de la Belgique et c'est là que nos chemins se séparent. *(Applaudissements)*

02.46 Peter De Roover (N-VA): Un peu d'honnêteté intellectuelle honorerait M. Dewael.

Il faut faire une distinction entre un projet politique donné et l'utilisation abusive de la législation électorale pour favoriser ce projet politique.

02.47 Patrick Dewael (Open Vld): Contrairement à lui, je crois en ce pays. Indépendamment de son scénario séparatiste, jamais encore je n'ai entendu un nationaliste flamand dire ce qu'il devait advenir de Bruxelles.

Nous avons des divergences de vues à ce sujet mais là n'est pas l'objet du débat actuel. Il s'agit aujourd'hui de savoir quels articles nous voulons déclarer ouverts à révision. Les articles en lien avec les droits et les libertés fondamentaux et ceux qui se rapportent au renouveau politique et à la réduction du rôle de l'État ne sont pas liés à des antagonismes communautaires.

Je souhaite que la Chambre, et ultérieurement le Sénat, établissent une liste d'une quarantaine d'articles. À ce stade, il nous manque encore un élément fondamental, à savoir un gouvernement qui accepte effectivement cette liste à la fin du processus. Il y va du respect du devoir démocratique et de la décence politique.

Si le préambule a des chances d'être voté, la révision de l'article 1^{er} est moins importante à mes yeux. *(Applaudissements sur les bancs de l'Open Vld)*

02.48 Monica De Coninck (sp.a): Mon intervention sera plus simple et probablement plus pragmatique.

Il existe différents types de préambules. Un préambule peut préciser la finalité de la Constitution à travers plusieurs considérations, mais il peut également dresser une liste de valeurs fondamentales. M. Dewael est surtout partisan de cette dernière version. L'élaboration d'un texte juridique interprétatif nous mènerait à des discussions sans fin.

Je suis éthicienne de formation. M. Dewael ne cesse d'évoquer les normes et valeurs. Pourtant, le

les die men krijgt als ethicus is dat normen en waarden geen wet zijn.

Ik ga toelichten waarom sp.a voor een aantal dingen heeft gekozen en voor een aantal dingen niet. Wij hebben bij titel II gesteund dat er een aantal zaken wordt toegevoegd, namelijk dat de interpretatie van de Grondwet geen rechten en vrijheden mag vernietigen; een duidelijke formulering van de rechten voor gehandicapten; dat de rechten van de Grondwet niet mogen beperkt worden tot Belgen, maar uitgebreid moeten worden naar alle inwoners; het recht op leven en verbod op foltering en slavernij; recht op een billijk proces; vrijheid van verkeer; recht op veiligheid en vrijwaring en beperking van rechten.

Wij hebben uiteraard de heer Verherstraeten gesteund bij de bescherming van niet-confessionele organisaties. Ook de universele dienstverlening inzake post, communicatie en mobiliteit steunen wij, alsook een toevoeging bij artikel 25 rond het actualiseren van de vrijheid van drukpers naar andere informatiemiddelen.

Dan is er een aantal artikelen tot herziening voorgesteld waarvoor er eigenlijk geen motivering moet zijn, maar waarvoor er toch een verslag van de commissie is. Ik hoop dat in de volgende discussies die verslaggeving zal worden meegenomen, om na te gaan waarom artikelen voor herziening zijn opengesteld.

Er is het voorstel van de heer Verherstraeten over het openstellen van artikel 1, waarbij zijn partij de grondwaarden van onze samenleving daarin wil invoegen en expliciteren. Dat ligt in de lijn van wat ik daarnet zei over de preambule. Ik wil een transparante Grondwet en we zouden beter eerst aan mensen vragen wat de Grondwet voor hen vandaag concreet betekent, daar een toelichtende tekst rond opstellen en die oefening dan periodiek herhalen: de grondrechten zijn onveranderlijk, de context is dat niet.

Als de preambule niet kan, wilden wij het voorstel van de heer Verherstraeten volgen, vandaar onze onthouding – uit voorzichtigheid – in de commissie. Na alles wat in de discussies naar boven kwam, hou ik echter mijn hart vast als men artikel 1 zal openstellen, want de vraag is maar of dat zal gebeuren om de juiste redenen. Wij zullen dan ook tegenstemmen.

premier principe enseigné aux éthiciens est que les normes et valeurs ne sont pas une loi.

Je vais expliquer pourquoi le sp.a a choisi d'appuyer certains points et en a refusé d'autres. Au titre II, nous avons soutenu l'ajout d'un certain nombre d'éléments, à savoir le fait que l'interprétation de la Constitution ne peut pas supprimer des droits et des libertés; une formulation claire des droits des handicapés; les droits constitutionnels ne peuvent pas être limités aux seuls Belges mais doivent être étendus à tous les habitants du Royaume; le droit à la vie et l'interdiction de la torture et de l'esclavage; le droit à un procès équitable; la liberté de circulation; le droit à la sécurité et la préservation et la restriction des droits.

Nous avons bien entendu soutenu M. Verherstraeten pour ce qui est de la protection des organisations non confessionnelles. Nous soutenons également le service universel en matière de poste, de communication et de mobilité, ainsi que l'ajout à l'article 25 concernant l'actualisation de la liberté de la presse, c'est-à-dire son extension aux autres moyens d'information.

Par ailleurs, un certain nombre d'articles proposés à la révision ne nécessitaient en fait pas de motivation mais ont toutefois fait l'objet d'un rapport de la commission. J'espère que lors des prochaines discussions, nous disposerons de ce rapport pour savoir pourquoi des articles ont été ouverts à révision.

Nous avons la proposition de M. Verherstraeten concernant la déclaration à révision de l'article 1^{er}, son parti souhaitant y insérer les valeurs fondamentales de notre société et souhaitant les expliciter. Ce souhait se situe dans le prolongement de ce que je viens de dire à propos du préambule. Je veux une Constitution transparente et nous ferions mieux de faire trois choses: demander d'abord à nos concitoyens ce que la Constitution signifie concrètement aujourd'hui pour eux, rédiger un texte qui explicite cela et répéter cet exercice périodiquement: les droits fondamentaux sont immuables, le contexte en revanche n'est pas immuable.

En cas d'abandon de l'idée de rédiger un préambule, nous préférons suivre la proposition de M. Verherstraeten, d'où notre abstention, inspirée par la prudence, en commission. Après tout ce qui a été exprimé en commission, je frémis néanmoins à l'idée d'une déclaration à révision de l'article 1^{er}. Car la question est de savoir si on révisera cet article pour les bonnes raisons. Nous voterons donc contre.

Het openstellen van artikel 7*bis* en de artikelen 10 en 11 – ook niet-Belgen moeten ambtenaar kunnen worden, niet-discriminatie ook voor niet-Belgen – is voor ons geen probleem. Artikel 11*bis* over de 40 %-regel voor het genderminimum vind ik zelf zeer belangrijk, want we zien dat in heel veel machtsituaties vrouwen verdwijnen en dat we als vrouwen er dus op achteruitgaan. Besturen kan nochtans veel constructiever en veelzijdiger als men meer perspectieven in een regering of andere politieke organen brengt.

Nous ne nous opposons pas à ce que soient déclarés ouverts à révision l'article 7*bis*, ainsi que les articles 10 et 11 – les non-Belges doivent aussi pouvoir accéder à la fonction publique, la non-discrimination vaut également pour eux. L'article 11*bis* relatif à la règle des 40 % pour le minimum en termes de genre est très important à mes yeux, car nous observons que les femmes disparaissent de nombreuses positions de pouvoir et que nous régressons dès lors en tant que femmes. Or la gestion devient beaucoup plus constructive et complète dès lors que les points de vue se multiplient au sein du gouvernement ou d'autres instances politiques.

De aanpassing van de regels rond vrijheidsberoving aan Salduz, de artikelen 20 en 21 betreffende de vrijheid van eredienst en de scheiding van kerk en staat en artikel 22 over het recht op een privé- en gezinsleven, vormen voor ons geen probleem. Artikel 23, het recht op een menswaardig leven, is cruciaal, omdat we daarbij denken aan het inschrijven van zorgzekerheid en het recht op mobiliteit en post. Ook recht op communicatie en op water zijn essentieel. Met de actualisering van artikel 25, de vrije drukpers, kunnen andere informatiemiddelen worden genoemd. Voor zaken rond participatie, verzoekschriften en burgerparticipatie willen we de artikelen 28, 29 en 57 openstellen.

L'adaptation des règles relatives à la privation de liberté aux dispositions de la loi Salduz, les articles 20 et 21 relatifs à la liberté de culte et à la séparation de l'Église et de l'État, ainsi que l'article 22 sur le droit au respect de la vie privée et familiale, ne nous posent pas de problème. L'article 23, qui consacre le droit de mener une vie conforme à la dignité humaine, revêt une importance cruciale, parce que nous songeons à cet égard à l'insertion du droit à la sécurité en matière de soins, du droit à la mobilité et du droit au courrier. Le droit à la communication et le droit à l'eau sont également essentiels. L'actualisation de l'article 25, relatif à la liberté de la presse, permettra d'introduire d'autres canaux d'information. Pour les aspects liés à la participation, aux pétitions et à la participation citoyenne, nous souhaitons ouvrir à révision les articles 28, 29 et 57.

Ook de modernisering van de Senaat en de monarchie is bespreekbaar, naast een aantal artikelen die betrekking hebben op een moderne Justitie. Artikel 167 – de voorafgaande goedkeuring van militaire operaties door het Parlement – is voor ons eveneens belangrijk.

La modernisation du Sénat et de la monarchie constituent également des thèmes dont nous sommes disposés à parler, à côté de plusieurs articles qui concernent une Justice plus moderne. L'article 167 – l'approbation préalable des opérations militaires par le Parlement – est également très important à nos yeux.

Er is ook artikel 195. Ooit zei een premier hier zeer terecht dat de Grondwet geen vodge papier is. Het is normaal dat die enkel kan worden gewijzigd via strenge procedures in dit complexe land met al zijn scheidingsmuren. Wil men daaraan iets veranderen, dan moet men nieuwe evenwichten zoeken. Dat vergt leiderschap en tijdrovende veranderingsprocessen. Dan is 5 jaar een korte horizon.

J'en viens à présent à l'article 195. Le premier ministre a déclaré un jour ici même que la Constitution n'était pas un chiffon de papier. Il est normal qu'elle ne puisse être modifiée que par des procédures strictes dans ce pays complexe très cloisonné. Nous voulons changer les choses mais il faut rechercher de nouveaux équilibres. Cela requiert du leadership et des processus de changement qui demandent du temps. Dans ce cas, un délai de 5 ans constitue un horizon à court terme.

Als de heer De Roover zegt dat wij angstig reageren, denk ik: als de vos de passie preekt,

Lorsque M. De Roover affirme que notre réaction est empreinte d'un sentiment de peur, je pense,

boer, let op uw ganzen. Vertaald: als De Roover de passie preekt, burger, let op uw rechten.

comme le dit l'adage populaire, que quand le loup est dans la bergerie, le berger doit surveiller ses brebis. Traduction: quand De Roover rôde dans les parages de la Constitution, le citoyen doit prendre garde à ses droits.

Veel mensen zijn de staatshervormingen beu omdat die naar hun aanvoelen worden gebruikt als excuus om vooral heel weinig te doen en de echte problemen zoals klimaat, werk, gezondheid, koopkracht, pensioenen niet aan te pakken. Misschien kunnen we ons nu beter eens concentreren op het uitvoeren van de bestaande hervormingen. Wetten en regels hebben we in overvloed, laten we ons nu richten op de doelstellingen op lange termijn. Bij wijze van voorbeeld: maak nu eens echt werk op alle niveaus van de integratie van mensen die hier komen wonen en werken. Daar hebben we geen staatshervorming voor nodig. Niet te veel palaveren, maar aanpakken is het motto.

De nombreuses personnes en ont assez de ces réformes de l'État car elles sentent que ces dernières servent à masquer un manque réel d'ambitions pour résoudre les vrais problèmes en matière de climat, d'emploi, de santé, de pouvoir d'achat et de pensions. Il serait peut-être préférable de se concentrer sur la mise en oeuvre des réformes déjà engagées. Nous ne manquons pas de lois ni de règles; concentrons-nous à présent sur les objectifs à long terme. Pour prendre un exemple, attelons-nous, à tous les niveaux de pouvoir, à l'intégration des personnes qui viennent habiter et travailler dans notre pays. Cet objectif ne nécessite aucune réforme de l'État. Travaillons au lieu de tergiverser.

02.49 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De Grondwet is onze fundamentele wet waarin de rechten en de regels van onze samenleving, het evenwicht tussen de drie machten en tussen de deelgebieden van onze federale staat worden vastgelegd. In een ideale wereld zouden we hierover een sereen debat moeten kunnen voeren, met de verkozenen en de burgers, zelfs over aspecten die al lang in onze Grondwet staan. Maar het is niet zo eenvoudig want dit debat gaat gepaard met spanningen, karikaturen en intentieprocessen. Sommigen willen muren bouwen in plaats van bruggen.

02.49 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): La Constitution est notre loi fondamentale, qui garantit les droits et le vivre-ensemble, les grands équilibres entre les trois pouvoirs et entre les entités de notre État fédéral. Dans un monde idéal, on devrait pouvoir en débattre sereinement, avec les élus et les citoyens, même sur des éléments anciens. Mais ce n'est pas aussi simple, ce débat suscite tensions, caricatures et procès d'intention. Certains veulent construire des murs plutôt que des ponts.

Ecolo-Groen, dat in dit Parlement in een gemeenschappelijke tweetalige fractie werkt, heeft die oefening op serene wijze gehouden. Onze fractie zoekt naar oplossingen die de communautaire tegenstellingen overstijgen en de toekomst voorbereiden.

Ecolo-Groen, qui travaille dans un groupe commun bilingue dans ce parlement, a réalisé cet exercice sereinement. Notre groupe cherche des solutions qui dépassent les clivages communautaires et préparent l'avenir.

We hebben van bij het begin de artikelen uitgesloten waarvan de herziening al te snel zou kunnen ontaarden in een nieuwe communautaire ronde. Dat zou ons afleiden van de dringende ecologische en sociale uitdagingen waar we voor staan.

Nous avons commencé par éliminer les articles à réviser qui pourraient trop directement mener à un nouveau round communautaire, nous distrayant des urgences environnementales et sociales.

Het zal u dan ook niet verbazen dat de artikelen 1 en 195 van de Grondwet niet op onze lijst voorkomen. We kunnen ons daarentegen wel vinden in het voorstel van de Open Vld op voorwaarde dat de burgers betrokken worden bij de denkoefening over een preambule bij de Grondwet.

Vous n'aurez pas été étonné de ne pas trouver dans notre liste les articles 1^{er} et 195 de la Constitution. En revanche, nous trouvons intéressante la démarche de l'Open Vld, pour autant qu'elle associe des citoyens à une réflexion sur un préambule à la Constitution.

De groenen hebben ook bepaalde prioriteiten

Les écologistes ont défini certaines priorités dans

vastgesteld bij de te herziene artikelen, die we in vier categorieën ingedeeld hebben. Eerst en vooral wil ik het hebben over artikel 7*bis*, dat buiten categorie is. De herziening daarvan zou ons in staat stellen duidelijke en bindende doelstellingen inzake klimaatbeleid vast te leggen en daarbij de samenwerking tussen de deelgebieden op punt te stellen. Het zou het tevens in een evaluatie in samenwerking met de gewestelijke en federale administraties en wetenschappers moeten voorzien.

We willen de werkzaamheden onmiddellijk na de verkiezingen hervatten. Onze droom is om doelstellingen op het vlak van de bescherming van de biodiversiteit in artikel 7*bis* op te nemen.

De tweede prioriteit is de democratische dimensie. Er is sprake van stemrecht vanaf 16 jaar. Dat signaal moet aan de jongeren afgegeven worden. We willen het stemrecht ook uitbreiden naar buitenlandse burgers die in België wonen en deel uitmaken van onze samenleving. Die eis leeft zeer sterk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ons voorstel kan op de belangstelling van verschillende fracties rekenen. We stellen de oprichting van één federale kieskring voor. Het is al te gemakkelijk om enkel in de eigen Gemeenschap campagne te voeren.

We willen de mogelijkheid voor de burgers om rechtstreeks aan het publiek debat deel te nemen versterken, een recht van burgerinitiatief creëren zoals bepaald in de Europese wetgeving, het mogelijk maken referenda te houden en verkozenen en niet-verkozen bij het parlementair werk te betrekken. We willen voortgang boeken op het stuk van de pariteit in de uitvoerende macht.

Onze derde prioriteit is de versterking en modernisering van de grondrechten en de verankering ervan in de Grondwet. De preconstituante had in 2014 de mogelijkheid geboden om de rechten van de personen met een handicap te verbeteren. Tijdens de huidige zittingsperiode is er niets gedaan. We willen dat aandachtspunt opnieuw op de agenda van de grondwetsherziening zetten.

Bepaalde rechten die in België worden toegepast en voortspruiten uit internationale verdragen, moeten in onze Grondwet worden opgenomen, met name het feit dat men geen kinderen opsluit.

We moeten de persvrijheid versterken en homofobe persmisdrijven correctionalisieren. Wij willen discriminatie voorkomen.

les articles à réviser, classées en quatre catégories. Tout d'abord, je parlerai de la révision de l'article 7*bis*, hors-catégorie, qui fixerait des objectifs clairs et contraignants d'une politique climatique, tout en organisant la coopération entre les entités. Il prévoirait également une évaluation en collaboration avec les administrations régionales et fédérales et des scientifiques.

Nous comptons reprendre les travaux immédiatement après les élections. Dans cet article 7*bis*, on peut rêver d'inscrire des objectifs de préservation de la biodiversité.

La deuxième priorité est la question démocratique. Il est question de donner le droit de vote à 16 ans. Il faut envoyer ce signal aux jeunes. Nous voulons également élargir le droit de vote aux citoyens étrangers qui vivent en Belgique et font notre société. C'est une revendication très forte en Région bruxelloise.

Notre proposition suscite l'intérêt de plusieurs groupes. Nous proposons la mise en place d'une circonscription fédérale unique. Il est trop facile de faire uniquement campagne dans sa communauté.

Nous voulons renforcer les capacités d'intervention directe des citoyens dans le débat public; créer un droit d'initiative citoyenne tel qu'il est prévu par le droit européen; permettre l'organisation de référendum; associer élus et non-élus. Nous voulons faire avancer la question de la parité dans l'exécutif.

Notre troisième priorité est de renforcer et de moderniser les droits fondamentaux et leur ancrage dans la Constitution. Le préconstituant, en 2014, avait prévu la possibilité d'améliorer les droits de personnes handicapées. Au cours de cette législature, rien n'a été fait. Nous voulons réinscrire cette attention.

Certains droits appliqués en Belgique, contenus dans des conventions internationales, doivent figurer dans notre Constitution, notamment le fait qu'on n'enferme pas un enfant.

Il faut améliorer la liberté de la presse et correctionnaliser les délits de presse homophobes ou racistes. Nous voulons empêcher les discriminations.

We willen de toegang tot water en energie in de Grondwet verankeren. Men doet alsof de Grondwet een probleem is, die steevast aanleiding geeft tot oeverloze communautaire discussies, maar de Grondwet is ook een instrument om de rechten te versterken.

Ten slotte streven wij naar vernieuwing. Hetgeen in 1831 werd vastgelegd is niet meer bij de tijd. De Brusselse politieke mandatarissen vragen onder meer tweetalig onderwijs. De manier waarop de geloofsbrieven van de verkozenen worden onderzocht moet gewijzigd worden. België wordt door de internationale gemeenschap terechtgewezen voor dat in artikel 48 vastgelegde mechanisme.

De koninklijke functie is ook aan verandering toe. Wat voor zin heeft het om adellijke titels toe te kennen? Hebben de provincies als instituut ook niet hun beste tijd gehad? Verder vinden we dat de beslissingen om ons militair te engageren door het Parlement goedgekeurd moeten worden.

In de commissie werd 90 % van onze voorstellen gesteund. We hopen dat deze Assemblee de artikelen 1 en 195 niet in de lijst zal opnemen.

Ik hoop dat wij erin zullen slagen de tegenstellingen te overstijgen en de karikaturen te vermijden.

De groenen willen bijdragen aan de modernisering en de versterking van onze Grondwet, voor een volwassen, participatieve en open Staat.

02.50 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Het is mijn overtuiging dat dit debat de nodige aandacht en tijd verdient, zelfs op dit late uur. Dit belangt niet alleen maar beroepspolitici of grondwetspecialisten aan, maar all 11 miljoen Belgen. De Grondwet is immers een belangrijk kompas in onze samenleving.

Bij haar redactie was onze Grondwet bijzonder vooruitstrevend, maar onze samenleving ziet er tegenwoordig heel anders uit dan in 1831. Het moet onze ambitie zijn om opnieuw over een progressieve en liberale – in de filosofische zin – Grondwet te kunnen beschikken. Mijn fractie sluit zich dan ook aan bij de groep academici die dit debat niet willen verenigen tot louter een debat over staatshervorming.

Ik betreur echter dat het debat niet ten volle kon

Nous voulons ancrer dans notre Constitution l'accès à l'eau et à l'énergie. On nous parle de la Constitution comme d'un problème qui suscite des discussions communautaires infinies, mais elle permet aussi de renforcer les droits.

Notre dernier objectif est un objectif d'innovation. Ce qui a été décidé en 1831 a vieilli. Une demande des mandataires politiques bruxellois est d'organiser un enseignement bilingue. Il faut modifier la façon dont sont vérifiés les pouvoirs des élus. La Belgique est pointée du doigt par la communauté internationale concernant ce mécanisme réglé à l'article 48.

La fonction royale doit aussi évoluer. Quel est le sens d'octroyer des titres de noblesse? L'institution provinciale n'a-t-elle pas fait son temps? Nous voulons conditionner la décision d'engagement militaire à une approbation du Parlement.

En commission, nous avons trouvé du soutien pour 90 % des propositions que nous avons formulées. Nous espérons que cette Assemblée n'inscrira pas l'article 1^{er} ni l'article 195.

J'espère que nous parviendrons à sortir d'une logique d'opposition et de caricatures.

En tant qu'écologistes, nous souhaitons contribuer à la modernisation et au renforcement de notre Constitution pour un État adulte, participatif et ouvert.

02.50 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Je suis convaincu que ce débat mérite que l'on y accorde le temps et l'attention nécessaires, même à cette heure tardive. Il ne concerne pas uniquement les responsables politiques professionnels ou les constitutionnalistes, mais aussi l'ensemble des 11 millions de Belges. La Constitution est en effet une boussole importante dans notre société.

Au moment de sa rédaction, notre Constitution était particulièrement progressiste mais la société d'aujourd'hui a beaucoup changé par rapport à ce qu'elle était en 1831. Nous devons avoir l'ambition de pouvoir disposer à nouveau d'une Constitution progressiste et libérale, au sens philosophique du terme. Mon groupe se rallie dès lors au groupe d'universitaires qui ne veulent pas réduire ce débat à un simple débat sur une réforme de l'État.

Je déplore toutefois que ce débat n'ait pu être

worden gevoerd. De schaduw van de beruchte Atomaschriftjes bij de regeringsonderhandelingen in 2014 hebben het immers gehypotheekeerd. De huidige voorzichtigheid van de MR illustreert de angst die er heerst. Maar ondanks de taboes hebben we elkaar uiteindelijk op een aantal belangrijke punten kunnen vinden.

De groene fractie is het fundamenteel oneens met de visie van de N-VA, waarin een uittredend Parlement de volledige vrijheid geeft aan zijn opvolgers. De dubbele democratische oefening die wij voorstaan, is net goed. Bij deze eerste etappe – het goedkeuren van een lijst – hoort de openheid om dogma's los te laten en zaken in vraag te stellen. In onze snel veranderende wereld is 2019 immers een ander tijdperk dan 2014. Dat was nog een tijd zonder aanslagen, zonder gele hesjes, zonder klimaatbetogingen... Uiteindelijk moet in de tweede etappe trouwens nog steeds twee derde van het nieuwe Parlement worden overtuigd om de herziening ook effectief door te voeren. En angst is niet nodig: in dit land gaan hervormingen eerder traag dan snel.

Ik wil sterk protesteren tegen de *framing* in onder andere de media dat dit om een communautair debat zou draaien. Wie de stemmingen in de commissie bekijkt, ziet dat de fracties net in heel veel gevallen de taalgrens zijn overgestoken om elkaar te vinden in allerlei coalities. Dit is dus geen communautair, maar een parlementair debat waarin meerderheden zijn gegroeid tussen politieke families en over de taalgrenzen heen. Het is geen toeval dat 90 % van de voorgedragen artikelen door de tweetalige fractie Ecolo-Groen werden voorgesteld. Wat belangrijk is, is het zoeken en vinden van een draagvlak binnen het Parlement. Ik ben het dan ook eens met de heer Verherstraeten dat de N-VA – opnieuw! – heeft nagelaten om bondgenoten te zoeken voor een staatshervorming. De N-VA praat er wel voortdurend over, maar krijgt maar zelden iets voor mekaar. Opnieuw zullen het andere partijen zijn die de Belgische staat moeten hervormen.

De lijst die nu voorligt, bevat heel veel boeiende elementen. Mijn fractie is een grote fan van artikel 7bis en van de grondrechten die een plaats zouden moeten kunnen krijgen in de Grondwet. Ook de federale kieskring is voor ons belangrijk. Het klopt niet dat dit Brussel-Halle-Vilvoorde (BHV)

pleinément mené. L'ombre des célèbres cahiers atoma utilisés lors des négociations gouvernementales en 2014 plane encore et a tout hypothéqué. La prudence affichée actuellement par le MR illustre l'angoisse ambiante. Mais, en dépit des tabous, nous avons finalement pu nous trouver sur un certain nombre de points.

Le groupe des verts est fondamentalement opposé à la vision de la N-VA qui estime que les membres d'un Parlement en fin de législature doivent donner une entière liberté à leurs successeurs. Le double exercice démocratique que nous défendons constitue précisément la bonne formule. Lors de la première étape – l'adoption d'une liste – il convient de faire preuve de l'ouverture d'esprit nécessaire pour renoncer aux dogmes et oser remettre les choses en question. Dans notre monde en mutation rapide, l'année 2019 correspond déjà à une autre époque que l'année 2014. C'était une époque sans attentats, sans "gilets jaunes", sans manifestations pour le climat... Et pour la seconde étape, il faut encore qu'au sein du Parlement nouvellement élu, une majorité de deux-tiers des membres soient convaincus de la nécessité de mettre effectivement en œuvre la réforme ouverte par le Parlement précédent. L'angoisse n'est pas de mise: dans ce pays, les réformes se font plutôt lentement que rapidement.

Je souhaite protester vivement contre l'idée, exprimée notamment dans les médias, que ce débat serait en réalité un débat communautaire. Si l'on analyse les votes émis en commission, l'on constate que, dans bien des cas, ils transgressent la frontière communautaire et que toutes sortes de coalitions se sont formées. Ce n'est donc pas un débat communautaire que nous sommes en train de mener, mais un débat parlementaire dans le cadre duquel des majorités se sont formées entre familles politiques et au-delà des frontières linguistiques. Ce n'est pas un hasard si 90 % des articles proposés l'ont été par le groupe bilingue Ecolo-Groen. Je suis donc d'accord avec M. Verherstraeten pour dire que la N-VA a – une fois de plus – négligé de rechercher des alliances pour une réforme de l'État. La N-VA en parle beaucoup, de la réforme de l'État, mais engrange en réalité fort peu de résultats à cet égard. Une fois de plus, ce seront les autres partis qui devront réformer l'État belge.

La liste qui est présentée contient de nombreux éléments très intéressants. Mon groupe est un grand fan de l'article 7bis et des droits fondamentaux, qui devraient avoir leur place dans la Constitution. La circonscription électorale fédérale constitue également un point important

'in het groot' zou zijn. Integendeel, ik ben ervan overtuigd dat er met een federale kieskring geen BHV-saga zou zijn geweest omdat het niet zou hebben geloond om een oplossing uit te stellen. De federale kieskring zal leiden tot minder in plaats van tot meer verloren tijd.

De Senaat is afgebouwd en bevat ondertussen geen rechtstreeks verkozenen meer, maar de ambitie om er een ruime ontmoetingsplaats van te maken werd nooit ingelost. Het moet dan ook mogelijk worden om de Senaat af te schaffen of minstens grondig te hervormen.

Daarnaast stellen wij een aantal elementen inzake politieke vernieuwing evenals een modernisering van het Koningshuis voor. Laat ons er ook via artikel 135*bis* voor zorgen dat tweetalig onderwijs mogelijk wordt in Brussel, want de jonge Brusselaars willen geen taalkeuze meer maken.

Hoezeer we de voorliggende lijst ook waarderen, ze kan nog altijd beter. Mijn fractie wil artikel 1 niet opnemen, maar stelt wel de mogelijkheid voor om op een participatieve manier, naar IJslands en Iers model, een preambule aan de Grondwet toe te voegen. Dat is voor ons geen doel op zich, maar het is toch een heel interessant traject.

Ten slotte willen we ook artikel 8 laten openstellen zodat voortaan stemrecht voor niet-Belgen bij de gewestelijke verkiezingen mogelijk wordt. Zeker in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest leeft die vraag.

Het is nu vooral tijd voor enige terughoudendheid in hoofde van de regering. Het is immers totaal ongepast dat een minderheidskabinet, dat nog slechts één op drie kiezers vertegenwoordigt, ermee dreigt om een parlementaire meerderheid te hypothekeren. Ik hoop dat elke democraat tot de laatste minuut de regering erop zal wijzen dat er een politieke en maatschappelijke realiteit is, waarin deze minderheidsregering een parlementaire meerderheid moet aanvaarden. Als de regering dat niet doet, zoekt ze in mijn ogen gelijkenissen op met minder democratische regimes.

02.51 Francis Delpérée (cdH): Mevrouw Onkelinx heeft me woorden van lof toegezwaaid. Ik wil haar op mijn beurt loven voor haar standvastigheid, vastberadenheid en energie.

In mijn laatste betoog op dit spreekgestoelte zou ik het uiteraard willen hebben over de Grondwet, die

pour nous. Il est erroné de comparer cette idée à un Bruxelles-Hal-Vilvorde (BHV) à grande échelle. Au contraire, je suis convaincu qu'il n'y aurait pas eu de saga BHV avec une circonscription électorale fédérale parce que cela n'aurait servi à rien de reporter une solution. La circonscription électorale fédérale permettra de gagner du temps au lieu d'en perdre.

Le Sénat a été démantelé et ne comprend désormais plus d'élus directs, mais l'ambition d'en faire un vaste lieu de rencontre n'a jamais été réalisée. Il faut donc pouvoir se donner la possibilité de supprimer le Sénat ou à tout le moins de le réformer en profondeur.

Par ailleurs, nous proposons un certain nombre d'éléments en matière de renouveau politique, ainsi qu'une modernisation de la Maison royale. Faisons également en sorte que, via l'article 135*bis*, l'enseignement bilingue devienne possible à Bruxelles, parce que les jeunes bruxellois ne veulent plus devoir choisir une langue.

Même si nous jugeons la liste intéressante, elle est encore perfectible. Mon groupe ne souhaite pas y inclure l'article 1^{er}, mais propose de prévoir la possibilité, par analogie avec l'Islande et l'Irlande, d'ajouter un préambule à la Constitution. Celui-ci ne constitue pas pour nous un but en soi, mais il s'agit néanmoins d'une démarche intéressante.

Enfin, nous souhaitons également ouvrir l'article 8 à révision pour accorder aux non-Belges le droit de vote aux élections régionales. Cette demande existe certainement au sein de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'heure est surtout à la réserve dans le camp du gouvernement. Il est en effet tout à fait inconvenant qu'un gouvernement minoritaire qui ne représente plus qu'un électeur sur trois menace d'hypothéquer une majorité parlementaire. J'espère qu'aucun démocrate ne se lassera de répéter au gouvernement, jusqu'à la dernière minute, qu'il existe une réalité politique et sociétale et que dans ce cadre, le gouvernement minoritaire doit accepter la majorité parlementaire. Si le gouvernement s'y refuse, il cherche alors, à mes yeux, à ressembler à des régimes peu démocratiques.

02.51 Francis Delpérée (cdH): Mme Onkelinx a bien voulu me rendre hommage. À mon tour de la féliciter pour sa ténacité, sa détermination et son énergie.

Pour ma dernière intervention, je souhaiterais, bien entendu, vous parler de la Constitution: celle

van vandaag en die van morgen.

Ik zal allereerst ingaan op artikel 195 van de huidige Grondwet. Dat artikel bepaalt de procedure voor de herziening van de Grondwet, en legt dus de manier vast waarop we de Grondwet kunnen wijzigen. Het is van wezenlijk belang dat de gestelde overheden, waaronder de Kamer, de wil van de grondwetgevende macht respecteren.

Wat staat er in artikel 195 van de Grondwet? Daarin wordt de preconstituante, de wetgevende macht gedefinieerd: de twee Kamers en de regering. Het is zij die een verklaring tot herziening moet opstellen. Maar de wetgevende macht geeft alleen maar toestemming aan de toekomstige Kamers om de Grondwet op een aantal punten te wijzigen, als ze dat wensen.

Ten tweede bepaalt de Grondwet het doel van de verklaring tot herziening. De preconstituante kan niet alle artikelen vermelden. We kunnen de Grondwet niet volledig herzien, we kunnen slechts gedeeltelijke herzieningen doorvoeren. Dat is precies wat de voorstellen van de N-VA en het Vlaams Belang ontkracht.

Ten derde worden de Kamer, de Senaat en de regering in artikel 195 opgeroepen om parallel te werk te gaan.

Net zoals in de atletiek loopt iedereen in zijn baan. Iedereen maakt gebruik van zijn eigen instrumenten, binnen het raam van zijn bevoegdheden en volgens zijn procedure. Het ontslag van de regering heeft geen consequenties voor de procedure in de Kamer en de Senaat. De teksten worden niet heen en weer gezonden tussen beide Kamers. De ontslagnemende regering bestiert enkel de lopende zaken. Dat mag ze niet vergeten wanneer ze de lijst van voor herziening vatbaar te verklaren artikelen opstelt. Volgens de rechtsleer neemt de regering de lijst die tijdens de aflopende legislatuur gold als uitgangspunt.

Iedereen werkt volgens zijn methoden. Kamer en Senaat stemmen over de artikelen, de regering beslist bij consensus. Als er geen akkoord is, komt er geen verklaring. Volgens de juridische dienst van de Kamer en luidens artikel 195 is de regering niet gebonden door de verklaringen van de assemblees.

In de verklaring tot herziening schemert de Grondwet van morgen door, als alle actoren van de wetgevende macht dezelfde bekommernis delen.

Ze kunnen echter de lat niet hoger leggen dan wij.

d'aujourd'hui et celle de demain.

Concernant la Constitution d'aujourd'hui, je parlerai d'abord de son article 195 qui prévoit la procédure de révision de la Constitution, autrement dit la façon dont on peut modifier la Constitution. Il est essentiel que les autorités constituées, dont la Chambre, respectent la volonté du pouvoir constituant.

Et que dit l'article 195 de la Constitution? Il identifie le pouvoir préconstituant soit le pouvoir législatif: les deux Chambres et le gouvernement. C'est lui qui doit concevoir une déclaration de révision. Mais le pouvoir législatif donne simplement une autorisation aux futures Chambres de changer, si elles le veulent, la Constitution sur un certain nombre de points.

Deuxièmement, la Constitution détermine l'objet de la déclaration de révision. Le pouvoir préconstituant ne peut pas citer l'ensemble des articles. Nous ne pouvons pas faire une révision globale de la Constitution, nous ne pouvons en faire que des révisions partielles. C'est exactement ce qui vicie les propositions de la N-VA et du Vlaams Belang.

Troisièmement, l'article 195 invite la Chambre, le Sénat et le gouvernement à agir de manière parallèle.

Comme en athlétisme, chacun court dans son couloir: chacun agit avec ses moyens et ses compétences selon sa procédure. La Chambre et le Sénat ne sont pas affectés par la démission du gouvernement. Il n'y a pas de navette entre les assemblees. Le gouvernement démissionnaire n'expédie que les affaires courantes. Il ne doit pas l'oublier lorsqu'il lui revient d'établir sa liste de dispositions révisables. La doctrine veut qu'il travaille au départ de la liste en vigueur au cours de la législature qui s'achève.

Chacun travaille avec ses méthodes. La Chambre et le Sénat votent, tandis que le gouvernement se décide par consensus. Sans accord, il n'y a pas de déclaration. Selon le service juridique de la Chambre et l'article 195, le gouvernement n'est pas lié par les déclarations des assemblees.

À travers la déclaration de révision, nous pouvons deviner la Constitution de demain, si tous les acteurs du pouvoir législatif partagent la même préoccupation.

Mais ils ne peuvent pas mettre la barre plus haut

Ieder heeft zijn eigen verantwoordelijkheden!

Wat de Grondwet van morgen betreft, weet ik dat de Assemblee door artikel 195 van de Grondwet niet in de lijst op te nemen te kennen geeft dat er geen herziening zonder duidelijk kader zal plaatsvinden. Ik heb het gevoel – en de wil – om mijn opvolgers de instrumenten aan te reiken om de Belgische Staat te laten werken, niet om over te gaan tot de institutionele revolutie waar sommigen om vragen.

Drieste geesten zullen stellen dat dit van schroom, zelfs lafheid getuigt. Het voorzorgsbeginsel geldt echter ook voor constitutionele aangelegenheden.

Een reeks bepalingen zijn niet voor herziening vatbaar. Over het gerechtelijk apparaat of het principe van de monarchie kunnen er institutionele debatten gevoerd worden aan onze universiteiten of in wetenschappelijke kringen, maar niet hier, gedurende vijf jaar. Institutionele onrust brengt niets goeds.

Sommige bepalingen zouden echter in de verklaring kunnen worden opgenomen.

Ik wil toch de aandacht vestigen op drie artikelen.

Artikel 1 betreft het principe van de federale staatsordening. Het gaat wel degelijk over de structuur van de Staat, niet over de werking ervan, wat iets anders is.

Artikel 99 van de Grondwet bevestigt het principe van de paritaire samenstelling van de ministerraad tussen Franstaligen en Nederlandstaligen. Dat principe is een van de fundamenteën van ons federaal systeem. Mijnheer Verherstraeten, als u wilt dat er voldoende vrouwen in de ministerraad zetelen, moet u duidelijk aangeven dat u enkel het eerste lid van artikel 99 voor herziening vatbaar wilt verklaren, en niet het volledig artikel 99. Als u daarover een amendement indient, zullen we voorstemmen!

In artikel 63, § 4, van de Grondwet worden er specifieke rechten toegekend aan de Franstaligen en Nederlandstaligen in Brussel en de Rand. Over deze tekst wil ik geen compromissen sluiten. Dat geldt ook voor artikel 43, dat betrekking heeft op de taalgroepen. Dat zijn cruciale beginselen.

Ik roep alle federalisten ertoe op te voorkomen dat de federale structuur van onze Staat opnieuw ter discussie wordt gesteld. Ik roep iedereen die de communautaire vrede in en rond Brussel wilt bewaren op niet te raken aan de rechten en

que nous. À chacun ses responsabilités!

Concernant la Constitution de demain, je sais qu'en ne mettant pas l'article 195 de la Constitution dans la liste, l'Assemblée exprime qu'il n'y aura pas de révision sans balise. J'ai le sentiment – et la volonté – de léguer à mes successeurs des outils pour faire fonctionner l'État Belgique, pas pour entreprendre la révolution institutionnelle que certains appellent de leurs vœux.

Des esprits audacieux diront que c'est de la timidité, voire de la lâcheté. Mais le principe de précaution vaut également en matière constitutionnelle.

Un ensemble de dispositions ne sont pas révisables. L'appareil de justice ou le principe de la monarchie pourront faire l'objet de débats institutionnels dans nos universités ou nos cercles d'études mais pas ici, pendant cinq ans. La bougeotte institutionnelle n'apporte rien de bon.

Par contre, certaines dispositions pourraient figurer dans la déclaration.

Je relèverais tout de même trois articles.

Tout d'abord l'article 1^{er} énonçant le principe de l'organisation fédérale de l'État. On parle bien de la structure de l'État, pas de son fonctionnement, cela n'a rien à voir.

Vient ensuite l'article 99 de la Constitution, qui consacre le principe de la composition paritaire entre francophones et néerlandophones au sein du Conseil des ministres. C'est un des fondements de notre système fédéral. M. Verherstraeten, si vous voulez permettre une présence des femmes en nombre suffisant au Conseil des ministres, alors vous devez préciser que c'est seulement l'article 99, alinéa 1^{er} que vous voulez soumettre à révision, et pas l'article 99 dans son ensemble. Déposez cet amendement et nous le voterons avec vous!

Puis, il y a l'article 63, § 4 de la Constitution, qui confère des droits spécifiques aux francophones et aux néerlandophones de Bruxelles et de la périphérie. C'est un texte sur lequel je ne transige pas. De même pour l'article 43 qui s'intéresse aux groupes linguistiques. On touche là à l'essentiel.

J'en appelle à tous les fédéralistes pour que le schéma fédéral d'organisation de notre État ne soit pas rediscuté. J'en appelle à tous ceux qui veillent à la pacification communautaire dans et autour de Bruxelles pour ne pas attenter aux droits et aux

vrijheden van dit deel van het land. Ik roep iedereen die het evenwicht in onze Staat belangrijk vindt, op zich aan niets te wagen dat dit evenwicht kan verstoren.

Ik heb mijn credo over de Grondwet duidelijk gemaakt. Ik ben niet gerustgesteld en ik vertrek niet met een gerust gemoed. Ik vertrek wel met de Grondwet van gisteren onder de arm, en met de Grondwet van morgen voor ogen.

Ze maken beide deel uit van een continuïteit die al bijna 190 jaar onze Staat kenmerkt. Dat is in elk geval mijn grootste wens. *(Applaus bij het cdH, de CD&V, DéFI, Ecolo-Groen, de MR, Open Vld, de PS, PTB-GO! en de sp.a)*

02.52 Olivier Maingain (DéFI): De boodschap die Francis Delpérée zonet verkondigd heeft, zou een inspiratiebron moeten zijn voor de parlementsleden van de volgende zittingsperiode. De heer Delpérée gaf opnieuw blijk van zijn duidelijke pedagogie en zijn gehechtheid aan de betekenis van de Grondwet, waaraan volgens sommigen onophoudelijk gesleuteld mag worden.

Hij heeft ons eraan herinnerd dat we door de Grondwet overhoop te halen ook de voorwaarden die de basis vormen van de verstandhouding tussen de burgers, overhoophalen. Dank u wel, Francis Delpérée!

Telkens als de politieke omstandigheden bijzonder zijn, verloopt de uitwerking van een procedure voor een grondwetsherziening chaotisch. De kern van het debat zal in de regering gevoerd worden. Gelet op de tegenstrijdige geluiden die we van de coalitiepartners van de regering te horen krijgen, valt het niet te voorspellen hoe de derde tak van de wetgevende macht zich zal gedragen.

De regering is en blijft immers de derde tak van de wetgevende macht, ook al is ze in lopende zaken, zoals de traditionele grondwettelijke leer stelt. Het tegendeel beweren is gevaarlijk.

Als er op basis van de wil van een meerderheid van één taalgroep in beide assemblees een herzieningsverklaring goedgekeurd zou worden die indruist tegen de belangen van de Franstalige minderheid, gaat men dat dan verantwoorden met het feit dat omdat de regering in lopende zaken is, de taalpariteit die garant staat voor de belangen van de taalgroep in minderheid, niet veiliggesteld moet worden omdat de regering niet anders kan dan de wil van de meerderheid van één taalgroep uit te

libertés de cette partie du pays. J'en appelle à ceux qui sont attentifs aux équilibres de notre État pour ne pas s'aventurer dans des opérations qui le déséquilibreraient.

Je vous ai livré mon credo constitutionnel. Je ne suis pas rassuré et je ne pars pas l'âme sereine. Mais je m'en vais avec, sous le bras, la Constitution d'hier et, dans l'esprit, celle de demain.

Elles peuvent s'inscrire dans la continuité qui, depuis bientôt 190 ans, est la marque de notre État. C'est ce que je leur souhaite. *(Applaudissements sur les bancs du cdH, du CD&V, de DéFI, d'Ecolo-Groen, du MR, de l'Open Vld, du PS, du PTB-GO! et du sp.a)*

02.52 Olivier Maingain (DéFI): Francis Delpérée vient de livrer un message qui devra inspirer ceux qui seront appelés à siéger au cours de la prochaine législature. On y a retrouvé sa pédagogie claire et son attachement à la signification de la Constitution, qui pour certains pourrait être en révision permanente.

Il nous a rappelé qu'en bousculant la Constitution, on bouscule les conditions mêmes de l'entente entre les citoyens. Merci à Francis Delpérée!

Comme à chaque fois que les circonstances politiques sont particulières, l'élaboration d'un processus de révision constitutionnelle est chaotique. Le cœur du débat sera au sein du gouvernement. Quand on entend les discordances entre les partenaires de la coalition gouvernementale, il n'y a pas une grande certitude quant à savoir comment la troisième branche du pouvoir législatif va se comporter.

Le gouvernement, en affaires courantes, reste la troisième branche du pouvoir législatif, ceci est conforme à l'enseignement constitutionnel traditionnel. Dire l'inverse présente un danger.

Si, par la volonté d'une majorité d'un groupe linguistique, dans les deux assemblees, il y avait l'adoption d'une déclaration de révision au détriment des intérêts de la population minoritaire francophone, dira-t-on que, parce que le gouvernement est en affaires courantes, la garantie de la parité linguistique veillant aux intérêts du groupe linguistique minoritaire ne devrait pas être préservée parce que le gouvernement ne pourrait qu'exécuter la volonté de la seule majorité émanant

voeren? Wie is er bereid om een dergelijke grondwettelijke keuze, die zo ver verwijderd is van die evenwichten, voor zijn rekening te nemen? Zodra de Kamer zich uitgesproken heeft, volgt daar niet automatisch uit dat de Senaat en de regering de beslissing van de Kamer zullen volgen. De wetgevende macht bestaat uit drie takken. Ze hebben een opdracht als preconstituante en ieder neemt zijn verantwoordelijkheden!

We ontsnappen alleszins aan een herziening van artikel 195. Sommigen omschrijven dat artikel als een belemmering voor degenen die de Grondwet onophoudelijk willen herzien. Telkens wanneer men op een hindernis stuit die voortvloeit uit de Grondwet, zou men die willen wegnemen met een gelegenheidsmeerderheid.

Als we het evenwicht in dit land willen bewaren, mogen we de Grondwet zo niet behandelen.

Artikel 195 voorziet in een procedure in twee fases. Een dergelijke langzame rijpingsprocedure is in België noodzakelijk.

De verklaring betreffende het voorstel tot herzieningen telt 27 artikelen meer dan in 2014. Ik zou alvast de voorstellen schrappen die betrekking hebben op de institutionele architectuur van de Staat. Het verbaast me dat sommigen de Senaat ter sprake willen brengen. Ook ik ben voorstander van een echte Senaat van de deelgebieden, zoals die in de meeste federale staten bestaat, en wens dat die opnieuw een echte rol zou kunnen vervullen, met name zich buigen over de evolutie van de essentiële debatten, maar daarvoor is het nu niet het geschikte moment. Het verbaast me dat sommigen de Senaat willen afschaffen. Het doen evolueren van federale instellingen is immers nooit onschuldig.

Ondanks mijn achting voor Patrick Dewael zal ik niet ingaan op de discussie betreffende de keuze tussen een preambule of een herziening van artikel 1. Een preambule heeft immers niet dezelfde juridische draagwijdte als grondwettelijke bepalingen. Een preambule bij de Grondwet kan veel droombeelden en hoop doen ontstaan, maar kan de daad niet vervangen.

Een duidelijke en precieze grondwetsbepaling is beter dan een breedsprakige preambule. Met een grondwetsbepaling kunnen de rechten en de fundamentele vrijheden gewaarborgd worden, evenals het evenwicht tussen de machten en de consensus die noodzakelijk is voor de eerbiediging van de instellingen.

d'un groupe linguistique? Qui veut assumer ce choix constitutionnel bien éloigné des équilibres évoqués? Une fois que la Chambre s'est prononcée, il n'y a pas d'automaticité à ce que le Sénat suive la Chambre et que le gouvernement entérine la décision. Il y a trois branches du pouvoir législatif; elles ont une mission de préconstituant et chacune assume ses responsabilités!

Certes, on échappe à la révision de l'article 195. D'aucuns le décrivent comme un frein à ceux qui veulent une révision permanente de la Constitution. Dès qu'il y a un obstacle né d'un empêchement constitutionnel, on voudrait l'éliminer par une majorité de circonstance.

La Constitution ne mérite pas ce traitement si l'on veut préserver les équilibres dans ce pays.

La procédure en deux temps de l'article 195, procédure de lente maturation, est nécessaire à la Belgique.

La déclaration de proposition de révisions compte 27 articles de plus qu'en 2014. J'écarterai les propositions portant sur l'architecture institutionnelle de l'État. Je m'étonne que certains veuillent parler du Sénat. Certes, je souhaiterais un véritable Sénat des entités fédérées comme dans la plupart des États fédéraux pour lui redonner un rôle réel, celui de réfléchir sur l'évolution de débats essentiels. Mais ce n'est pas le moment. Et je m'étonne que certains veuillent le supprimer. Ce n'est jamais anodin de faire évoluer les institutions fédérales.

Avec toute mon estime pour Patrick Dewael, je ne participerai pas au débat d'accepter ou le préambule, ou la révision de l'article 1^{er}, parce que préambule et dispositions constitutionnelles n'ont pas les mêmes portées juridiques. Le préambule, en Constitution, ça peut faire naître beaucoup de fantasmes et d'espoirs, mais ça ne remplace par l'acte.

Une disposition constitutionnelle claire et précise vaut mieux que la logorrhée d'un préambule. Cela permet de garantir les droits, les libertés fondamentales, l'équilibre des pouvoirs et le consensus nécessaire au respect des institutions.

Voorts hoop ik dat er tijdens de volgende zittingsperiode eindelijk de wil zal zijn om zich te buigen over titel II betreffende de rechten en de vrijheden om ons op die manier in overeenstemming te brengen met bepaalde internationale normen en dieper in te gaan op de betekenis van een aantal rechten en vrijheden die noodzakelijk zijn voor de maatschappelijke cohesie.

Ik zal helaas geen zitting meer hebben in dit Parlement, maar ik hoop dat men hier trots zal blijven op deze tekst die aan de oorsprong van België lag. De titel betreffende de rechten en de vrijheden was baanbrekend in 1831 en stond model voor vele grondwetten elders in de wereld.

Als er iets is dat bewaard moet worden om betekenis te geven aan dit land, dan hoop ik dat het een herziene titel II is met nog meer vereisten om de rechten van allen veilig te stellen. *(Applaus bij DéFI, het cdH, Écolo-Groen, de MR en de PS)*

02.53 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Wat een naïeve ideologische zaken hebben wij hier over de Grondwet moeten aanhoren! In onze Grondwet zou een rigide herzieningsprocedure ervoor moeten zorgen dat de burgers samenleven, dat ze verbonden worden en dat ze volop in de waarden van de Grondwet geloven. Dat verhaal wordt in dit land al heel lang verteld. Maar een Grondwet hoeft helemaal geen rigide herzieningsprocedure te hebben. Alleen de Verenigde Staten, Nederland en België kennen een dergelijke strenge procedure. Zijn dat dan de enige drie landen waarin de burgers in hun staat geloven en waarin ze verbonden zijn? Voor België gaat dat alleszins al niet op!

Ik heb sommigen horen zeggen "dat ze zeker geen communautaire avonturen willen aangaan, want ze moeten zich volop om de mensen kunnen bekommeren". Dat heb ik vooral gehoord van Franstalige, maar ook wel van een paar Nederlandstalige leden. De heer Maingain is tenminste eerlijk. Hij heeft geen verborgen agenda. Hij zegt altijd waarop het voor hem staat en hij richt zich daarbij uitsluitend tot de Franstaligen. Zij moeten volgens hem de kleine staatsgreep steunen van Charles Michel, die tegen de wil van Kamer en Senaat wil ingaan, omdat de minderheid in het Parlement er aldus voor kan zorgen dat ze een meerderheid wordt. Dat is dan tenminste duidelijk!

Ik richt me dan ook tot de Vlaamse Kamerleden: gaan zij zo naïef zijn om zich te laten vangen aan dat discours en artikel 195 niet opnemen in de verklaring tot grondwetsherziening?

Je voudrais qu'au cours de la prochaine législature, il y ait enfin une volonté de s'attaquer au titre II sur les droits et libertés pour se conformer à certaines normes internationales et approfondir la signification d'un certain nombre de droits et libertés nécessaires à la cohésion d'une société.

Je n'aurai plus la satisfaction de siéger dans cette Assemblée mais j'ose croire qu'existera encore la fierté de ce texte, qui a été à l'origine de la Belgique. Le titre des droits et libertés, novateur en 1831, a servi de modèle à beaucoup de constitutions ailleurs dans le monde.

S'il reste quelque chose à préserver pour donner une signification à ce pays, espérons que ce soit un titre II revu avec plus d'exigences, pour faire respecter les droits de tous. *(Applaudissements sur les bancs de DéFI, du cdH, d'Ecolo-Groen, du MR et du PS)*

02.53 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Quels propos idéologiquement naïfs avons-nous entendus ici à propos de la Constitution! Une procédure de révision rigide assurerait la cohésion de la société et garantirait la confiance des citoyens dans la Constitution. Cette fable est racontée dans ce pays depuis très longtemps. Mais une constitution ne doit pas du tout être verrouillée par une procédure de révision rigide. Seuls les États-Unis, les Pays-Bas et la Belgique se sont dotés d'une procédure d'une telle rigidité. Ces trois pays sont-ils les seuls dans lesquels les citoyens ont foi dans leur état et sont liés par une cohésion forte? Pour la Belgique en tout cas, cela ne correspond pas à la réalité.

J'ai entendu certains orateurs déclarer qu'ils ne souhaitent pas se lancer dans des aventures communautaires et qu'ils veulent surtout se préoccuper des gens. Ces propos ont surtout été tenus par des francophones mais aussi par quelques membres néerlandophones. M. Maingain fait au moins preuve d'honnêteté. Il n'a pas d'agenda caché. Il a clairement exprimé ce qu'il pensait et s'est exclusivement adressé aux francophones. Il les enjoint à soutenir le mini coup d'État de Charles Michel, qui veut aller à l'encontre de la volonté de la Chambre et du Sénat parce qu'une minorité au Parlement peut faire en sorte que la volonté de la majorité de l'emporte pas. Voilà qui a au moins le mérite d'être clair!

Je m'adresserai donc à mon tour exclusivement aux députés flamands: auront-ils la naïveté de se laisser piéger par ce discours et de ne pas intégrer l'article 195 dans la déclaration de révision de la

Constitution?

Sommigen hebben het lef om na vijf jaar communautaire diepvries en een sociaal-economische herstelregering die eindigt met een gat in de begroting van meer dan 8 miljard euro, hier te zeggen dat we ons opnieuw moeten concentreren op het sociaal-economische. Heeft men na vijf jaar nog niet begrepen dat het mislukt? Het mislukt omdat federaal de budgettaire massa te klein is geworden om nog besparingen door te voeren. Men heeft er in elke hypothese belang bij om het sociaal-economisch herstel te koppelen aan een staatshervorming. De regering-Michel I heeft dit met glans bewezen.

Sinds 2014 is er iets nieuws aan de hand met die verklaringen tot grondwetsherziening. Vroeger waren die verklaringen heel ruim. Soms ging men daar na de verkiezingen mee aan de slag, soms ook niet, maar die verklaringen lieten altijd veel toe. Bij alle staatshervormingen is trouwens bewezen dat zelfs die ruime verklaringen vaak nog te eng waren. Heel vaak zijn er impliciete grondwetsherzieningen gebeurd die eigenlijk in strijd waren met artikel 195.

De verklaring tot grondwetsherziening was vroeger iets vrij neutraals. Sinds de heer Di Rupo is het een grendel geworden. Via de verklaring tot grondwetsherziening blokkeert men een staatshervorming. Het wordt nog erger. Als de heer Clarinval zijn zin krijgt, staan er nog maar twaalf artikels in de verklaring, met daarenboven een premier die zich koning waant en denkt dat hij zelf allerlei zaken kan weigeren en schrappen die aangenomen zijn door Kamer en Senaat.

Het is toch bijzonder dat men pleidooien houdt dat artikel 1 communautair is, terwijl het enkel zegt dat België een federale staat is die bestaat uit Gemeenschappen en Gewesten. Als men zou inschrijven dat België een confederale staat is, dan is dat net hetzelfde verhaal als artikel 7*bis*. Dan staat dat op papier en voor de rest is er niets gewijzigd.

Ik waarschuw voor de verklaring tot grondwetsherziening als grendel, omdat het een leugen is. Het wil alleen zeggen dat men niet aan de instellingen kan raken, maar men kan wel heel vergaand bevoegdheden overhevelen. Men kan zelfs de sociale zekerheid splitsen zonder een grondwetsherziening.

Als er geen verklaring tot grondwetsherziening is, is het in deze fake-newsmaatschappij een groot

Certains ont eu le culot de venir nous expliquer qu'après cinq ans d'immobilisme communautaire et de redressement économique par un gouvernement qui a creusé dans le budget un trou de plus de 8 milliards d'euros, nous devons à nouveau nous concentrer sur les enjeux socioéconomiques. N'a-t-on toujours pas compris après cinq ans qu'une telle attitude est vouée à l'échec, parce que la masse budgétaire est devenue trop faible pour permettre de réaliser encore des économies. En toute hypothèse, on a intérêt à lier le redressement socioéconomique à une réforme de l'État. Le gouvernement Michel I en a apporté la brillante démonstration.

Depuis 2014, il se produit un phénomène nouveau concernant ces déclarations de révision de la Constitution. Par le passé, elles étaient très larges. Après les élections, elles débouchaient parfois sur des réformes, parfois, elles restaient sans suite, mais elles permettaient beaucoup. Lors de toutes les réformes de l'État, il est apparu que même ces déclarations très larges étaient encore trop étroites. Très souvent, on a apporté à la Constitution des modifications qui étaient contraires à l'article 195.

Jadis, la déclaration de révision de la Constitution était un acte relativement neutre. Depuis M. Di Rupo, c'est devenu un verrou. Avec la déclaration de révision de la Constitution, on bloque une réforme de l'État. Et cela s'aggrave. Si l'on suit M. Clarinval, il ne restera plus que douze articles dans la déclaration, avec par-dessus le marché un premier ministre qui se prend pour le roi et pense pouvoir refuser et biffer toutes sortes d'articles qui ont été adoptés par la Chambre et le Sénat.

Il est tout de même curieux que l'on dise que l'article 1^{er} est de nature communautaire alors qu'il dit simplement que la Belgique est un État fédéral qui se compose des communautés et des régions. Si l'on veut indiquer que la Belgique est un État confédéral, ce sera exactement la même histoire que pour l'article 7*bis*. Ce sera inscrit sur papier et pour le reste, rien ne changera.

Je mets en garde contre une déclaration de révision de la Constitution utilisée comme verrou, parce qu'il s'agit d'un mensonge. Cela veut simplement dire que l'on ne peut pas toucher aux institutions mais on peut en revanche transférer des compétences étendues. Il est même possible de scinder la sécurité sociale sans révision de la Constitution.

S'il n'y a pas de déclaration de révision de la Constitution, ce sera dans cette société de l'infox,

cadeau voor degenen die tot 26 mei gaan roepen om confederalisme, maar op 27 mei zeggen dat de Marrakeshregering ervoor heeft gezorgd dat we de Staat niet kunnen hervormen omdat er geen verklaring tot grondwetsherziening is.

Er komt na 26 mei een nieuwe bocht van Bracke. Er komt een herhaling van het verleden.

De MR vindt ook dat de monarchie niet gemoderniseerd moet worden. Een compleet verouderde monarchie moet garanderen dat een compleet verouderd land overleeft. De Senaat zal men ook niet afschaffen, terwijl hij meer lijkt op een rusthuis dan een parlement.

Zij die vinden dat we moeten verbinden en bruggen bouwen, zeggen dan dat artikel 7*bis* wel in de lijst moet komen. Dat artikel is ook communautair, want het voorstel van bijzondere wet grijpt diep in op de bevoegdheden van de deelstaten. Het gaat ronduit om een herfederalisering. Voor MR is dat artikel niet communautair, want zij vinden het leuk. Als zij het niet leuk vinden, dan is het communautair.

Men moet volgens ons de deur zo wijd mogelijk openzetten. Er zijn zaken gebeurd met artikel 195, na de verklaring tot grondwetsherziening van 2010. Dat waren zaken die niet echt volledig koosjer waren, maar de Grondwet is niet alleen de tekst van de Grondwet. De Grondwet is ook wat men er in het verleden mee gedaan heeft. Wat een tweederdemeerderheid van het Parlement ermee gedaan heeft, maakt ook integraal deel uit van de Grondwet. Wij zullen niet heiliger zijn dan de paus, en zeker niet heiliger dan de heer Verherstraeten.

Wat gaan Open Vld en CD&V nu eigenlijk doen binnen de regering-Michel II? Ze pleiten hier voor een ruimere, maar nog steeds beperkte verklaring tot grondwetsherziening, maar ze hebben een eerste minister die de deur in hun gezicht dichtslaat.

De eerste minister heeft hier een paar keer tegen toenmalig staatssecretaris Francken gezegd dat hij te snel tweets verstuurde, maar wat heeft hij vanmorgen dan zelf gedaan?

Het zou kunnen gebeuren dat in de regering-Michel II uiteindelijk alleen nog de MR overblijft. Dat verontrust me, zeker als we weten dat de regering in lopende zaken wel eens heel lang in lopende

un fameux cadeau offert à ceux qui vont appeler au confédéralisme jusqu'au 26 mai mais qui, dès le lendemain, diront que le gouvernement Marrakech a fait en sorte que nous ne puissions pas réformer l'État parce qu'il n'y a pas de déclaration de révision de la Constitution.

Nous assisterons après le 26 mai à un nouveau virage de Bracke. L'histoire va se répéter.

Le MR estime aussi qu'il n'est pas nécessaire de moderniser la monarchie. Une monarchie complètement dépassée doit garantir la survie d'un pays complètement dépassé. Et pas besoin de supprimer le Sénat, qui ressemble pourtant davantage à une maison de repos qu'à un parlement.

Ceux qui considèrent qu'il faut rassembler et jeter des ponts, affirment que l'article 7*bis* doit bien figurer dans la liste des articles ouverts à révision. Or cet article est aussi communautaire, car la proposition de loi spéciale intervient en profondeur dans les compétences des entités fédérées. Il s'agit carrément d'une re-fédéralisation. Cet article n'est pas communautaire d'après le MR, parce qu'il y trouve son compte. Dans le cas contraire, il serait qualifié de "communautaire".

Il faut, à notre estime, ouvrir la porte aussi grand que possible. Après la déclaration de révision de la Constitution en 2010, l'article 195 a donné lieu à des opérations qui n'étaient pas toujours entièrement "catholiques", mais la Constitution n'est pas qu'un texte. La Constitution est aussi ce qu'on en a fait dans le passé. Ce qu'une majorité des deux tiers au Parlement a fait de la Constitution, en fait aussi partie intégrante. Nous ne serons pas plus catholiques que le Pape, et certainement pas plus que M. Verherstraeten.

Que comptent faire en définitive l'Open Vld et le CD&V au sein du gouvernement Michel II? Ils plaident pour une révision de la Constitution plus large, mais toujours limitée, mais ils se trouvent face à un premier ministre qui leur claque la porte au nez.

Le premier ministre a plusieurs fois reproché ici à l'ex-secrétaire d'État Francken d'envoyer trop rapidement des tweets, mais qu'a-t-il fait lui-même ce matin?

Il se pourrait bien que le MR finisse par se retrouver seul au sein du gouvernement Michel II. Cette idée m'inquiète, a fortiori lorsqu'on sait que le gouvernement en affaires courantes pourrait bien

zaken zou kunnen zijn na de verkiezingen.

Wij vinden natuurlijk dat heel veel zaken in de Grondwet moeten worden herzien. Mevrouw Wouters en ik hebben daarvoor heel wat voorstellen ingediend. Gelet op de hypocrisie dat men van de verklaring tot grondwetsherziening een grendel wil maken, zullen wij ons stemgedrag echter aan de situatie aanpassen. Wij zullen de openstelling van artikel 1 goedkeuren. Als alle Franstaligen hier zeggen dat het communautair is, dan zullen we dat daarom alleen al goedkeuren. Al de rest, hoe nuttig ook, zelfs de artikelen die we soms zelf hebben ingediend, zullen we echter niet goedkeuren.

We dienen wel een amendement in voor de openstelling van artikel 195. Alles wat men leuk vindt, kan ook via artikel 195. Ik zal ontgoocheld worden, maar ik hoop dat de Vlamingen hier voor één keer zullen bewijzen dat ze een aanwezige meerderheid zijn. *(Applaus)*

02.54 Marco Van Hees (PTB-GO!): De PVDA, de enige nationale partij in dit halfroond, verzet zich in principe niet tegen grondwetswijzigingen, bijvoorbeeld om een federale kieskring in te stellen. Sommige bevoegdheden zou men beter herfederaliseren, zoals mobiliteit, energie en huisvesting.

Tegelijk vinden we niet dat we nu de deur moeten openzetten voor een nieuwe communautaire oorlog. Sommige partijen, zoals de N-VA, grijpen de communautaire spanningen aan om het volk in slaap te wiegen en over te leveren aan Voka en de belangen van de ondernemers.

Wij moeten integendeel de fundamentele rechten, zoals het recht op energie, water, een gezonde en evenwichtige voeding, uitbreiden, ook al gaat het over formele rechten.

Ten slotte moeten we ook de democratie dieper verankeren door het stemrecht uit te breiden tot jongeren vanaf zestien jaar of tot vreemdelingen, of door het principe van het bindende burgerreferendum in de Grondwet in te schrijven.

Daartoe moeten er vier grondwetsartikelen gewijzigd worden: de artikelen 36, 39*bis*, 41 en 195. Wij vinden dat de Grondwet ook bij referendum gewijzigd moet kunnen worden.

De **voorzitter:** De algemene bespreking is

s'éterniser après les élections.

Nous estimons évidemment que de nombreux aspects doivent être révisés dans la Constitution. Mme Wouters et moi-même avons déposé nombre de propositions en ce sens. Au vu de l'hypocrisie ambiante consistant à vouloir faire de la déclaration de révision de la Constitution un verrou, nous adapterons toutefois notre comportement de vote à la situation. Nous voterons en faveur de l'ouverture à révision de l'article 1^{er} et cela, pour la simple raison que tous les francophones dans cette enceinte affirment qu'il concerne le communautaire. Nous voterons contre tout le reste, qu'elle qu'en soit l'utilité, même les propositions que nous avons parfois nous-mêmes déposées.

Nous présentons toutefois un amendement pour l'ouverture à révision de l'article 195. Tout ce qui est jugé intéressant peut se faire par le biais de l'article 195. Je serai sans doute déçu, mais j'espère que les flamands de cette Assemblée prouveront pour une fois qu'ils forment une majorité bien présente. *(Applaudissements)*

02.54 Marco Van Hees (PTB-GO!): Le PTB, seul parti national de l'hémicycle, n'aurait rien contre des modifications de la Constitution, par exemple pour créer une circonscription fédérale. Certaines compétences gagneraient à être re-fédéralisées, comme la mobilité, l'énergie, le logement.

Toutefois, nous ne croyons pas qu'il faille ouvrir une nouvelle guerre communautaire. Certains comme la N-VA se servent des tensions communautaires pour endormir le peuple et le livrer au Voka et à ses intérêts.

On devrait élargir en revanche des droits fondamentaux comme le droit à l'énergie, à l'eau, à une alimentation saine et équilibrée, même s'il s'agit de droits formels.

Enfin, il faudrait aussi approfondir la démocratie en élargissant le droit de vote aux jeunes gens à partir de seize ans ou aux étrangers ou encore en inscrivant dans la Constitution le principe du référendum d'initiative citoyenne ou populaire avec pouvoir contraignant.

À cet effet, il faudrait modifier quatre articles de la Constitution: les articles 36, 39*bis*, 41 et 195. Pour nous, il faudrait aussi pouvoir changer la Constitution par référendum.

Le **président:** La discussion générale est close.

gesloten.

Wij gaan over tot de bespreking van de bepalingen waarvan de herziening wordt voorgesteld.

Nous passons à la discussion des dispositions dont la révision est proposée.

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking van de bepalingen waarvan de herziening wordt voorgesteld. (Rgt 85, 4) (3708/2)

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion des dispositions dont la révision est proposée. (Rgt 85, 4) (3708/2)

Inleidende bepaling

Disposition introductive

Subamendement nr. 19 van Laurette Onkelinx op amendement nr. 1 van Patrick Dewael.

Le sous-amendement n° 19 de Laurette Onkelinx cs à l'amendement n° 1 de Patrick Dewael.

De stemming over het subamendement wordt aangehouden.

Le vote sur le sous-amendement est réservé.

Amendement nr. 1 van Patrick Dewael stelt voor om een inleidende bepaling aan de Grondwet toe te voegen.

L'amendement n° 1 de Patrick Dewael tend à ajouter une disposition introductive à la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 1

Article 1^{er}

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 1 van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 1^{er} de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 7bis

Article 7bis

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 7bis van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 7bis de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Titel II

Titre II

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van het opschrift van titel II van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'intitulé du titre II de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen om het recht op veiligheid te waarborgen.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een artikel in te voegen, teneinde personen met een handicap het genot van de rechten en de vrijheden te waarborgen.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat de toegang tot en het waarborgen van de in de Grondwet verankerde rechten verruimt tot alle personen die onder de rechtsmacht van de Belgische Staat vallen.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om er nieuwe artikelen in te voegen waarin de rechten worden opgenomen die reeds zijn erkend in de voor België bindende Europese en internationale verdragen.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat het recht op leven, alsook het verbod op foltering en slavernij waarborgt.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Amendement nr. 9 van Laurette Onkelinx cs stelt

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant le droit à la sécurité.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau permettant la jouissance des droits et libertés aux personnes handicapées.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau qui élargit l'accès et la garantie des droits prévus par la Constitution à l'ensemble des personnes se trouvant sous la juridiction de l'État belge.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer des articles nouveaux contenant les droits déjà reconnus dans les conventions européennes et internationales ayant force obligatoire en Belgique.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant le droit à la vie et l'interdiction de la torture et de l'esclavage.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

L'amendement n° 9 de Laurette Onkelinx cs tend à

voor om de woorden "het recht op leven, alsook" te schrappen uit de verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet om een nieuw artikel in te voegen dat het verbod op foltering en slavernij waarborgt.

retirer les mots "le droit à la vie et" de la déclaration visant à insérer un nouvel article au titre II de la Constitution garantissant l'interdiction de la torture et de l'esclavage.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat het recht op een billijk proces onverkort waarborgt.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant de façon complète le droit à un procès équitable.

Geen bezwaar? *(Neen)*

Pas d'observation? *(Non)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat de vrijheid van verkeer waarborgt.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant la liberté de la circulation.

Geen bezwaar? *(Neen)*

Pas d'observation? *(Non)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de interpretatie die aan de bij titel II erkende rechten moet worden gegeven in overeenstemming met de door België geratificeerde internationale en Europese verdragen ter bescherming van de grondrechten.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif à l'interprétation qui doit être donnée aux droits reconnus dans le titre II en conformité avec les traités internationaux et européens de protection des droits fondamentaux, ratifiés par la Belgique.

Geen bezwaar? *(Neen)*

Pas d'observation? *(Non)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een artikel in te voegen waarin wordt verankerd dat de interpretatie van de Grondwet niet mag beogen de rechten en de vrijheden te vernietigen.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau visant à consacrer que l'interprétation de la Constitution ne peut viser la destruction des droits et libertés.

Geen bezwaar? *(Neen)*

Pas d'observation? *(Non)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de vrijwaring van de bij titel II erkende

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif à la garantie des droits reconnus par le titre II.

rechten.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de voorwaarden waaraan de beperkingen moeten voldoen welke aan de bij titel II erkende rechten worden gesteld, voor zover de bepalingen van deze titel er niet anders over beschikken

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif aux conditions que doivent remplir les restrictions apportées aux droits reconnus par le titre II, pour autant que les dispositions de ce titre n'en disposent pas autrement.

Amendement nr. 8 van Laurette Onkelinx cs stelt voor een nieuw artikel toe te voegen in titel II van de Grondwet, teneinde een bepaling in te voegen inzake het verbod op vrijheidsvernietigende partijen.

L'amendement n° 8 de Laurette Onkelinx cs tend à ajouter un nouvel article au sein du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer une disposition relative à l'interdiction des partis liberticides.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 8

Article 8

Amendement nr. 10 van Georges Gilkinet cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 8, derde en vierde lid, van de Grondwet.

L'amendement n° 10 de Georges Gilkinet cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 8, alinéas 3 et 4, de la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 10

Article 10

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 10 van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 10 de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 11

Article 11

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 11 van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 11 de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 11bis

Article 11bis

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 11*bis* van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 12

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 12 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 19

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 19 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 20

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 20 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 21

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21 van de Grondwet om een lid toe te voegen teneinde de bescherming van de bedienaren der erediensten uit te breiden tot de afgevaardigden van de door de wet

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 11*bis* de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 12

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 12 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 19

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 19 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 20

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 20 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 21

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 21 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 21 de la Constitution en vue d'ajouter un alinéa visant à étendre la protection accordée aux ministres des cultes aux délégués des organisations reconnues

erkende organisaties die morele diensten verlenen op basis van een niet-confessionele levensbeschouwing, bedoeld in artikel 181, § 2, van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 22

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 22 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 23

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 23 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 23, derde lid, van de Grondwet, om een bepaling toe te voegen betreffende het recht van de burger op een universele dienstverlening inzake post, communicatie en mobiliteit.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 24

Amendement nr. 2 van Patrick Dewael stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 24, § 1 en § 3 van de Grondwet.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Artikel 25

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 25 van de

par la loi qui offrent une assistance morale selon une conception philosophique non confessionnelle, visés à l'article 181, § 2, de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 22

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 22 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 23

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 23 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 23, alinéa 3, de la Constitution, en vue d'y ajouter une disposition concernant le droit du citoyen à un service universel en matière de la poste, de communication et de la mobilité.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 24

L'amendement n° 2 de Patrick Dewael tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 24, § 1 et § 3 de la Constitution.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Article 25

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 25 de la

Grondwet.

Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 25 van de Grondwet, om een lid toe te voegen teneinde de waarborgen van de drukpers uit te breiden tot de andere informatiemiddelen.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 25 de la Constitution, en vue d'y ajouter un alinéa permettant d'élargir les garanties de la presse aux autres moyens d'information.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 28

Article 28

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 28 van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 28 de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 29

Article 29

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 29 van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 29 de la Constitution

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 39bis

Article 39bis

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 39bis van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 39bis de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 41

Article 41

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 41 van de Grondwet.

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 41 de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 43

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 43 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 44

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 44 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 48

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 48 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 56

Amendement nr. 11 van Kristof Calvo cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 56 van de Grondwet.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Artikel 57

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 57 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 43

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 43 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 44

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 44 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 48

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 48 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 56

L'amendement n° 11 de Kristof Calvo cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 56 de la Constitution.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Article 57

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 57 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 60

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 60 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 61

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 61 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 62

Amendement nr. 3 van Patrick Dewael stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 62, derde lid, eerste zin, van de Grondwet.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Artikel 63

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 63 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Amendement nr. 5 van Laurette Onkelinx cs strekt ertoe artikel 63 uit de lijst van de voor herziening vatbaar te verklaren artikelen van de Grondwet te lichten en er artikel 63, § 1 tot 3 in op te nemen.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Artikel 67

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 67 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Article 60

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 60 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 61

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 61 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 62

L'amendement n° 3 de Patrick Dewael tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 62, alinéa 3, première phrase, de la Constitution.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Article 63

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 63 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

L'amendement n° 5 de Laurette Onkelinx cs tend à retirer l'article 63 de la liste des articles de la Constitution qu'il y a lieu de déclarer à réviser et y inscrire l'article 63, § 1^{er} à 3.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Article 67

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 67 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 68

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 68 van de Grondwet.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 69

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 69 van de Grondwet.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 70

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 70 van de Grondwet.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 71

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 71 van de Grondwet.

Geen bezwaar? *(Neen)*

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 73

Amendement nr. 12 van Kristof Calvo cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 73 van de Grondwet.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 68

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 68 de la Constitution.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 69

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 69 de la Constitution.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 70

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 70 de la Constitution.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 71

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 71 de la Constitution.

Pas d'observation? *(Non)*

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 73

L'amendement n° 12 de Kristof Calvo cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 73 de la Constitution.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 75

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 75 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 99

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 99 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Amendement nr. 6 van Laurette Onkelinx cs. Strekt ertoe artikel 99 uit de lijst van de voor herziening vatbaar te verklaren Grondwetsartikelen te lichten en er artikel 99, eerste lid, in op te nemen, teneinde de pariteit van mannen en vrouwen in de federale regering verplicht te stellen.

Artikel 104

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 104 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 109

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 109 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 110

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 110 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Article 75

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 75 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 99

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 99 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

L'amendement n° 6 de Laurette Onkelinx cs tend à retirer l'article 99 de la liste des articles de la Constitution qu'il y a lieu de déclarer à réviser et y inscrire l'article 99, premier alinéa, en vue d'imposer la parité entre les femmes et les hommes au sein du gouvernement fédéral.

Article 104

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 104 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 109

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 109 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 110

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 110 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 111

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 111 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 113

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 113 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 132

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 132 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 135bis

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 135bis van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 142

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 142 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 111

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 111 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 113

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 113 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 132

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 132 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 135bis

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 135bis de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 142

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 142 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 143

Amendement nr. 13 van Kristof Calvo cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 143 van de Grondwet.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Artikel 146

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 146 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Artikel 148

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 148 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 150

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 150 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 151

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 151 van de Grondwet.

Geen bezwaar? (*Neen*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Artikel 152

Amendement nr. 14 van Servais Verherstraeten cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 152, tweede en derde lid, van de Grondwet.

Article 143

L'amendement n° 13 de Kristof Calvo cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 143 de la Constitution.

Le vote sur l'amendement est réservé.

Article 146

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 146 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Article 148

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 148 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 150

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 150 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 151

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 151 de la Constitution.

Pas d'observation? (*Non*)

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Article 152

L'amendement n° 14 de Servais Verherstraeten cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 152, alinéas 2 et 3, de la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden. Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 157

Amendement nr. 15 van Servais Verherstraeten cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 157 van de Grondwet.

Article 157

L'amendement n° 15 de Servais Verherstraeten cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 157 de la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden. Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 161

Amendement nr. 16 van Servais Verherstraeten cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 161 van de Grondwet.

Article 161

L'amendement n° 16 de Servais Verherstraeten cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 161 de la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden. Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 167

Wij gaan over tot het onderzoek van het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 167 van de Grondwet.

Article 167

Nous passons à l'examen de la proposition de déclaration de révision de l'article 167 de la Constitution.

Geen bezwaar? (*Neen*)

Pas d'observation? (*Non*)

De stemming over het voorstel van verklaring wordt aangehouden.

Le vote sur la proposition de déclaration est réservé.

Artikel 181

Amendement nr. 4 van Patrick Dewael stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 181 van de Grondwet.

Article 181

L'amendement n° 4 de Patrick Dewael tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 181 de la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden. Le vote sur l'amendement est réservé.

Artikel 195

Amendement nr. 7 van Veerle Wouters cs stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 195 van de Grondwet.

Article 195

L'amendement n° 7 de Veerle Wouters cs tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 195 de la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden. Le vote sur l'amendement est réservé.

Amendement nr. 17 van Peter De Roover stelt voor de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 195 van de Grondwet.

L'amendement n° 17 de Peter De Roover tend à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 195 de la Constitution.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement est réservé.

02.55 Peter De Roover (N-VA): In ons amendement nr. 17 stellen wij voor om de lijst van voor herziening voorgestelde artikelen aan te vullen met artikel 195. Ik roep alle collega's op hun angst voor de kiezer en het volgende Parlement opzij te zetten door dit amendement te steunen en zo de democratie vrije baan te geven.

02.55 Peter De Roover (N-VA): Dans notre amendement n° 17, nous proposons d'ajouter l'article 195 à la liste d'articles qui seraient ouverts à révision. Je demande à l'ensemble des collègues de mettre de côté leur crainte de l'électeur et du prochain Parlement, et de laisser libre cours à la démocratie en soutenant cet amendement.

Dotaties aan bepaalde politieke partijen

Dotations à certains partis politiques

03 De dotaties aan bepaalde politieke partijen (3703/1) - Verslag van de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen

03 Les dotations à certains partis politiques (3703/1) - Rapport de la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De heer Bracke, ikzelf dus, is rapporteur en verwijst naar het schriftelijk verslag. Na deze bespreking gaan we meteen over tot de stemming over de moties die naar aanleiding van deze discussie werden ingediend.

Le **président**: M. Bracke, moi-même donc, est rapporteur et se réfère au rapport écrit. Aussitôt après cette discussion, nous procéderons au vote sur les motions qui ont été déposées à la suite de cette discussion.

03.01 Inez De Coninck (N-VA): Dit is een zeer lijvig rapport over een delicaat dossier dat de voorbije jaren in de openbare vergaderingen van de Controlecommissie en in de gesloten vergaderingen van de werkgroep Politieke Vernieuwing uitvoerig is besproken en onderzocht, met ook de inbreng van experts. De betrokken partijen hebben zich hierover ook kunnen uitspreken. Beslist werd om dit dossier nu voor te leggen aan het Parlement. Ik wil iedereen oproepen om dit dossier zo objectief mogelijk te bekijken, want wij zullen hier immers beslissen hoe we het belastinggeld van onze burgers onder elkaar uitdelen. Onze verantwoordelijkheid is dan ook enorm. *(Onderbrekingen door mevrouw Temmerman en de heer Hedebouw)*

03.01 Inez De Coninck (N-VA): Il s'agit d'un très volumineux rapport concernant un dossier délicat qui a été discuté et examiné en profondeur ces dernières années à l'occasion des réunions publiques de la Commission de contrôle et des réunions à huis clos du groupe de travail Renouveau politique, auxquelles ont participé des experts. Les parties concernées ont également pu s'exprimer à ce sujet. Il a été décidé de soumettre aujourd'hui ce dossier au Parlement. Je voudrais appeler chacun à examiner ce dossier de la manière la plus objective possible car cela nous permettra de décider comment va être réparti l'impôt de nos concitoyens. Notre responsabilité est dès lors énorme. *(Interruptions de Mme Temmerman et M. Hedebouw)*

Wie de mond vol heeft van politieke vernieuwing, zou zich moeten schamen over hoe de experts nu worden opzijgezet. Die hebben volwaardig stemrecht in de Controlecommissie, waaraan ze werden toegevoegd naast de 17 politieke leden, op vraag van GRECO (Group of States against Corruption). GRECO oordeelde immers dat de Controlecommissie onvoldoende beveiligd was om de onafhankelijkheid van het controleapparaat te waarborgen tegen ongewenste invloeden van buitenaf en vroeg daarom een onafhankelijk systeem in te voeren voor de controle op de financiering van de partijen en de verkiezingscampagnes. De samenstelling van 17 +

Ceux qui n'ont que les termes de rénovation politique à la bouche, devraient avoir honte de la manière dont les experts sont mis de côté aujourd'hui. Ils possèdent un droit de vote à part entière au sein de la Commission de contrôle, où ils ont été adjoints aux 17 membres politiques à la demande du GRECO (Group of States against Corruption). Celui-ci a, en effet, estimé que la Commission de contrôle n'était pas assez sécurisée pour garantir l'indépendance de l'appareil de contrôle contre des influences extérieures indésirables et a demandé, dès lors, qu'un système indépendant soit instauré pour le contrôle du financement des partis et des campagnes

4 in de commissie na de zesde staatshervorming was een typisch Belgisch compromis, een kleine eerste stap in de goede richting. De commissie wordt voorgezeten door de Kamervoorzitter, die geen stemrecht heeft. De leden en de experts hebben stemrecht in de commissie, maar de experts maken geen deel uit van het plenum hier. De samenstelling is bij wet vastgelegd, een wet die alle partijen hier hebben gesteund.

Wat bleek bij de besprekingen in de Controlecommissie? Geen enkele van de experts, die nochtans niet van de minste zijn, sprak zich ooit uit voor een dotatie.

Ik sta hier met plaatsvervangende schaamte. De ware aard van de communisten komt nu boven. Ze vragen geld aan de belastingbetaler voor hun campagne terwijl ze geen recht hebben op dat geld. In onze maatschappij wordt men immers betaald als met goed werk heeft geleverd, maar in Vlaanderen heeft de PVDA geen goed werk geleverd bij gebrek aan verkozen parlementleden. Het zijn de PTB-collega's die hier moeten ijveren voor de centen van Peter Mertens.

PTB heeft geen recht op dat geld. PTB en PVDA zijn met twee lijstnummers onder twee verschillende namen opgekomen. Wij hebben begrip voor kleine partijen – N-VA vergeet niet waar ze vandaan komt – maar de wet moet worden toegepast. Volgens de wet kan een nationale partij financiering krijgen als ze minimaal twee rechtstreeks verkozenen heeft, één in beide taalgroepen.

De dotatie aan Défi en PP is nog erger dan die aan PTB, aangezien deze partijen louter en alleen om lucratieve redenen lijsten in Vlaams-Brabant indienen. Een dotatie aan deze partijen zou hen daarvoor belonen. De uitspraak van de Franstalige rechter is dan ook vreemd, want hij keert de redenering om. Hij oordeelt dat een partij wordt beschouwd als een politieke partij in alle regio's zodra ze lijsten indient in alle kieskringen van één regio. Dat is een kaakslag voor iedereen die jaren heeft gestreden voor de splitsing van BHV.

Mevrouw Caprasse van Défi, die in Vlaams-Brabant woont, heeft er trouwens voor gekozen om in Brussel op te komen en niet in Vlaams-Brabant. Op die lijsten heeft de partij wat lamme goedzakken

électorales. La composition de la commission après la sixième réforme institutionnelle, avec 17 membres politiques et 4 experts, résultait d'un compromis typiquement belge, un premier petit pas dans la bonne direction. La commission est présidée par le président de la Chambre, qui n'a pas droit de vote. Les membres et les experts possèdent un droit de vote en commission, mais les experts ne font pas partie de l'assemblée plénière. Cette composition a été établie par une loi, que tous les partis présents ici ont soutenue.

Qu'est-il apparu lors des discussions au sein de la Commission de contrôle? Jamais aucun des experts, lesquels ne sont pourtant pas les premiers venus, ne s'est prononcé en faveur d'une dotation.

J'ai honte à votre place. La véritable nature des communistes apparaît ici au grand jour. Ils réclament de l'argent aux contribuables pour pouvoir mener campagne alors que cet argent, ils n'y ont pas droit. Dans notre société, on est en effet payé lorsque l'on a fait du bon boulot, mais, en Flandre, le PVDA n'a pas fait du bon boulot puisqu'il ne disposait pas de parlementaires élus. Ce sont les collègues du PTB qui doivent se démenner pour obtenir des sous pour Peter Mertens.

Le PTB n'a pas droit à cet argent. Le PTB et le PVDA se sont présentés aux élections sur deux listes portant des numéros et des noms différents. Nous comprenons parfaitement les difficultés auxquelles se heurtent les petits partis – la N-VA n'a pas oublié d'où elle vient – mais la loi doit être appliquée. Et selon la loi, un parti national ne peut obtenir un financement que lorsqu'il dispose au minimum de deux élus directs, dont un dans chaque groupe linguistique.

La dotation à Défi et au PP est encore plus choquante étant donné que ces partis ont déposé des listes dans le Brabant flamand uniquement à des fins lucratives. Leur octroyer une dotation équivaldrait à les récompenser pour cela. La décision du juge francophone est donc pour le moins étrange, car il raisonne à l'envers. Il estime qu'un parti doit être considéré comme un parti politique dans toutes les régions dès lors qu'il a déposé des listes dans l'ensemble des circonscriptions électorales d'une région. Ce raisonnement est un camouflet pour tous ceux qui ont lutté pendant des années pour la scission de l'arrondissement de Bruxelles-Hal-Vilvorde.

Mme Caprasse de Défi, qui habite dans le Brabant flamand, a d'ailleurs choisi de se présenter à Bruxelles et non dans le Brabant flamand. Sur les listes déposées dans le Brabant flamand, Défi a

gezet, louter om het geld voor die stemmen te kunnen binnenrijven.

Wij hebben een wetsvoorstel ingediend om de wet te wijzigen. Wij vonden de keuze tussen Gewest en Gemeenschap te ruim en kiezen resoluut voor Gemeenschap. Brusselse lijsten moeten zich vastklikken aan een van beide Gemeenschappen. Partijen mogen immers geen geld krijgen voor stemmen die niet leiden tot een stem in een wetgevend orgaan.

Als men hier straks beslist om de aanbevelingen van de experts naast zich neer te leggen door de dotaties toch goed te keuren, dan is het probleem niet opgelost. Het bedrag, iets meer dan 2 miljoen euro, is immers niet in de begroting van de Kamer ingeschreven. Dat betekent dat de commissie Comptabiliteit samen moet komen om de begroting aan te passen, waarna ook de plenaire vergadering zich nog moet uitspreken. Is dat te verdedigen: tijdens een laatste plenaire voor de verkiezingen nog even 2 miljoen euro naar de partijen sluizen? Wij hebben een ander voorstel: we laten de dotatiepot zoals hij is en herverdelen de middelen onder elkaar. Wij zullen daarom in de commissie voor de Comptabiliteit tegen een verhoging van het dotatiebedrag stemmen.

Ik heb samen met de heer Van Biesen een motie ingediend om de aanbevelingen van de Controlecommissie te volgen. Ik dank de heer Van Biesen voor zijn steun. Als verdedigers van de Rand begrijpen wij elkaar. Het is jammer dat die andere voorvechter van de splitsing van BHV – ik doel op de heer Van Rompuy – met zijn stemgedrag in de Controlecommissie de Vlamingen in de Rand een mes in de rug heeft gestoken. De stemming van CD&V vandaag zal bepalend zijn. Als zij akkoord gaan of zich onthouden, zetten zij de deur open voor een nieuw mega-BHV. Dan kan iedereen, louter om lucratieve redenen, lijsten indienen in de andere taalgemeenschap.

03.02 Karin Temmerman (sp.a): Ik heb nooit begrepen waarom wij meer dan vier jaar over dit dossier moesten discussiëren. In tegenstelling tot wat mevrouw De Coninck beweert, waren de experts in de Controlecommissie het niet met elkaar eens. We hebben dus ook andere bronnen geraadpleegd. De juridische experts van de Kamer hadden wel een duidelijk advies en dat luidde dat de partijen recht hadden op de dotatie. Daarnaast is er de uitspraak van de rechtbank in de zaak-Défi. Een rechterlijke uitspraak moeten wij honoreren. Tot slot zijn er precedënten. Wij hebben altijd voor deze

placé quelques fantoches, dans le seul but de pour pouvoir grappiller des fonds grâce aux voix qu'ils pourraient récolter.

Nous avons déposé une proposition de loi visant à modifier la loi. Nous trouvions que le choix entre Région et Communauté était trop large et nous optons résolument pour la Communauté. Les listes bruxelloises doivent se rattacher à l'une des deux Communautés. Les partis ne peuvent en effet pas recevoir des moyens pour des suffrages qui ne conduisent pas à un vote dans un organe législatif.

Si l'on décide tout à l'heure de faire litière des recommandations des experts en votant malgré tout les dotations, le problème ne sera pas résolu. Le montant, un peu plus de 2 millions d'euros, n'est en effet pas inscrit au budget de la Chambre. Cela signifie que la commission de la Comptabilité doit se réunir pour adapter le budget, après quoi la séance plénière devra encore se prononcer. Est-il défendable d'encore transférer 2 millions d'euros aux partis lors de la dernière séance plénière précédant les élections? Nous avons une autre proposition: laissons la dotation telle qu'elle est et répartissons-en les moyens entre nous. C'est pourquoi nous voterons en commission de la comptabilité contre une augmentation du montant de la dotation.

J'ai, conjointement avec M. Van Biesen, déposé une motion appelant à suivre les recommandations de la Commission de contrôle. Je remercie M. Van Biesen pour son soutien. En tant que défenseurs de la périphérie, nous nous comprenons. Il est regrettable que cet autre défenseur de la scission de BHV – je vise M. Van Rompuy – ait, par son vote en Commission de contrôle, planté un couteau dans le dos des flamands de la périphérie. Le vote des membres du CD&V sera déterminant aujourd'hui. S'ils émettent un vote favorable ou s'ils s'abstiennent, ils ouvriront la porte à un nouveau méga-BHV. Tout le monde pourra alors, pour de simples raisons lucratives, déposer des listes dans l'autre communauté linguistique.

03.02 Karin Temmerman (sp.a): Je n'ai jamais compris pourquoi il a fallu plus de quatre années de discussions pour ce dossier. Contrairement à ce que prétend Mme De Coninck, les experts de la Commission de contrôle n'étaient pas d'accord entre eux. C'est pourquoi nous avons consulté d'autres sources. Les experts juridiques de la Chambre avaient, quant à eux, un avis précis, et estimaient que les partis pouvaient prétendre à la dotation. Il y a, par ailleurs, le jugement du tribunal dans l'affaire Défi. Une décision de justice doit être respectée. Enfin, il existe des précédents. Nous

dotaties gepleit en zullen ze vandaag ook goedkeuren. (*Applaus*)

03.03 Francis Delpérée (cdH): Dit is een juridische en geen politieke kwestie. De vraag is niet of het al dan niet wenselijk is om een partij een dotatie toe te kennen, of de partijleiders al dan niet sympathiek zijn, en of hun ideeën al dan niet gevaarlijk zijn.

Ik wil eerst een opmerking over de context maken. Al een halve eeuw ontwikkelt er zich een discours dat gebaseerd is op taalhomogeniteit. Men voert campagne voor de eigen kiezers in het eigen Gewest, maar zodra men verkozen is, vertegenwoordigt men de natie. Sinds 1968 werden alle partijen rond dit taalhomogeniteitsprincipe opgezet.

Dan wil ik nog een opmerking over de tekst maken. De wet op de financiering van politieke partijen geeft een definitie van een politieke partij. Een politieke partij is een vereniging van personen die deelneemt aan verkiezingen. Een partij moet voldoende politiek draagvlak hebben en kandidaten voorstellen in elke kieskring van een Gemeenschap of een Gewest.

De partij moet de totstandkoming van de volkswil beogen te beïnvloeden op de wijze bepaald in haar statuten of haar programma.

De verwijzing naar een Gemeenschap of een Gewest is een minimum, maar het is geen beperking. Het is niet verboden om stemmen te winnen in een ander Gewest of een andere Gemeenschap, zelfs al dient men niet overal kieslijsten in.

Sommige deskundigen of verkozenen worden al zenuwachtig als een partij stemmen ronselt in een andere Gemeenschap of een ander Gewest dan waar ze gevestigd is. Ze kunnen zich geen nationale partij voorstellen in een staat met Gewesten en Gemeenschappen. Dat is echter geen rechtvaardigingsgrond. Het is een overreactie.

Mevrouw De Coninck, de Controlemcommissie betreffende de verkiezingsuitgaven is niet bevoegd om een dotatie toe te kennen, en uw deskundigen zijn dat evenmin. Artikel 15 bepaalt dat het aan de Kamer is om een dotatie toe te kennen.

Dan wil ik nog een opmerking geven over het voorwendsel. Sommigen gebruiken de tegenstrijdigheid tussen de context en de tekst als voorwendsel om rekeningen met bepaalde partijen te vereffenen. Op die manier wordt het een onaangenaam scenario. Ik verzet me tegen de

avons toujours défendu ces dotations et nous le ferons aujourd'hui aussi. (*Applaudissements*)

03.03 Francis Delpérée (cdH): Cette question est d'ordre juridique et non politique. La question n'est pas de savoir si le versement d'une dotation à un parti est opportun, si ses leaders sont sympathiques ou leurs idées dangereuses.

Tout d'abord un commentaire sur le contexte. Depuis un demi-siècle se développe un discours basé sur l'homogénéité linguistique. On se présente devant ses électeurs dans sa Région mais une fois élu, on représente la nation. Depuis 1968, tous les partis se sont construits sur base de ce principe d'homogénéité.

Un commentaire sur le texte, ensuite. La loi sur le financement des partis politiques donne une définition d'un parti politique. C'est une association de personnes qui participent aux élections. Un parti doit avoir une surface politique suffisante et présenter des candidats dans chaque circonscription électorale d'une Communauté ou d'une Région.

Le parti doit également s'efforcer d'influencer l'expression de la volonté populaire de la manière définie dans ses statuts ou son programme.

La référence à une Communauté ou une Région est un minimum mais pas un maximum. Il n'est pas interdit de récolter des suffrages dans une autre Région ou Communauté, même sans couvrir tout son territoire.

Certains, experts ou mandataires, ont de l'urticaire dès qu'un parti recueille des voix au-delà de la Communauté ou la Région dans laquelle il est installé. Ils ne peuvent imaginer un parti national dans un État régionalisé ou communautarisé. Mais cela ne justifie rien. C'est une réaction épidermique.

Madame De Coninck, la commission des dépenses électorales, pas plus que vos experts, n'est compétente pour donner une dotation. L'article 15 stipule que c'est la Chambre qui accorde une dotation.

Et maintenant un commentaire sur le prétexte. Certains prennent prétexte d'une contradiction entre le contexte et le texte pour régler leurs comptes avec certains partis. C'est là que le scénario devient déplaisant. Je combats les idées du PTB mais je veux le faire dans le respect de la loi et du Code

ideeën van de PVDA, maar ik wil dat met inachtneming van de wet en het Kieswetboek doen. électoral.

Beste collega's, we moeten voorzichtig zijn! De Raad van Europa heeft ons in het vizier, zeker als de Assemblee een standpunt inneemt over juridische kwesties zoals het onderzoek van de geloofsbrieven of de financiering van de politieke partijen. We mogen de reputatie van ons land niet op het spel zetten voor laag-bij-de-grondse politieke afrekeningen.

Mijn fractie zal voor de dotaties stemmen, zoals de dotatie waarop de PVDA recht heeft.

03.04 Luk Van Biesen (Open Vld): De Controlegecommissie heeft geen politiek, maar een juridisch standpunt ingenomen. Geen enkele expert vindt dat PTB recht heeft op die dotatie omdat PTB en PVDA zich vijf jaar geleden op een verschillende manier hebben aangeboden aan de kiezer en er dus niet één partij vormden. Ze hadden andere nummers voor de kieslijsten en hadden engagementen met verschillende partijen – B.U.B in Brussel en PTB-GO in Wallonië. Voor de volgende verkiezingen zal er geen probleem zijn, want PVDA en PTB zullen dan duidelijk naar voren komen als één partij.

Ik vraag dus respect voor het standpunt van de experts en voor onze democratie. Keur deze dotatie dus niet goed. *(Applaus bij Open Vld en N-VA)*

03.05 Francis Delpérée (cdH): Het klopt niet wat de heer Van Biesen zegt: twee van de vier experts hebben gezegd dat de PVDA er geen recht op had en de overige twee hebben zich onthouden!

03.06 Olivier Maingain (DéFI): Het is nagenoeg uniek in de parlementaire geschiedenis dat een partij zich tot het gerecht heeft moeten wenden om de wet te doen naleven. Na jarenlang gedraai in de commissie en verschillende ingebrekestellingen hadden we geen andere keuze.

Sommigen lijken te suggereren dat een gerechtelijke beslissing slechts een relatieve reikwijdte heeft in vergelijking met het advies van de vier experts. Waarom zou hun beslissing zwaarder doorwegen dan een beslissing van de rechterlijke macht? Die paradox is een teken van minachting ten aanzien van het gerechtelijk apparaat.

Men houdt zijn eer hoog door de regels te volgen, ook ten aanzien van degenen wier ideeën men

Chers collègues, prenons garde! Nous sommes dans le collimateur du Conseil de l'Europe, notamment quand l'Assemblée statue sur des questions juridiques comme la vérification des pouvoirs ou le financement des partis politiques. Ne compromettez pas la réputation de notre pays pour des règlements de comptes politiques en dessous de la ceinture.

Mon groupe votera en faveur des dotations, comme celle à laquelle le PTB a droit.

03.04 Luk Van Biesen (Open Vld): La Commission de contrôle a adopté un point de vue non politique mais juridique. Aucun des experts n'a estimé que le PTB avait droit à cette dotation parce que le PTB et le PVDA se sont présentés il y a cinq ans devant l'électeur d'une manière différente et ne constituaient donc pas un seul et même parti. Ils se sont présentés sur des listes électorales portant des numéros différents et avaient contracté des engagements avec des partis différents – B.U.B à Bruxelles et PTB-GO en Wallonie. Pour les prochaines élections, il n'y aura pas de problèmes parce que le PVDA et le PTB se présenteront alors clairement comme un parti unique.

Je demande donc que l'on respecte le point de vue des experts et la démocratie en général. Je vous demande donc de voter contre cette dotation. *(Applaudissements sur les bancs de l'Open-Vld de la N-VA)*

03.05 Francis Delpérée (cdH): Les propos de M. Van Biesen ne sont pas corrects: sur les quatre experts, deux ont dit que le PTB n'y avait pas droit et deux se sont abstenus!

03.06 Olivier Maingain (DéFI): Il est assez unique dans l'histoire parlementaire qu'un parti ait dû saisir la justice pour faire appliquer la loi. Après des années de tergiversations de la commission, et malgré des mises en demeure, nous n'avons pas eu d'autre choix.

À entendre certains, une décision de justice n'aurait qu'une portée relative au regard de l'avis de quatre experts. Pourquoi auraient-ils un pouvoir décisionnel supérieur à la décision d'un pouvoir judiciaire? Ce paradoxe est une marque de mépris pour l'institution judiciaire.

On s'honore en respectant les règles, y compris envers ceux dont on combat les idées.

bestrijdt.

In de commissie hebben we aangetoond dat de stelling dat de PVDA geen nationaal nummer had bij de jongste verkiezingen, terwijl de partij er geen aanspraak op kon maken, een discriminatie inhoudt.

De wet legt geen verband tussen de manier waarop de lijsten ingediend worden en de financiering van de partijen. Dat is een uitvinding om te verdedigen wat onverdedigbaar is. Het wordt tijd dat het Parlement zijn plichten nakomt. Als dat niet gebeurt, moeten we ons afvragen of die gespecialiseerde commissie nog steeds de dotaties voor de partijen moet vastleggen. Met een onafhankelijk rechtscollege zou men kunnen voorkomen dat die bevoegdheid aangewend wordt om opportunistische politiek te bedrijven.

03.07 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Het klopt dat in artikel 15 expliciet staat dat de Kamer de dotatie toekent. Ondertussen hebben we wel een aantal taken gedelegeerd aan de Controlecommissie, waarin ook experts zetelen. De wet blijft onduidelijk. Volgens GRECO kan het Parlement niet over zijn eigen middelen beslissen en toch zijn we dat hier weer aan het doen. Ik hoop dat het volgende Parlement dit aanpakt.

Mijn standpunt over PTB en PVDA is al van in het begin heel duidelijk. Wij waren ook de enige fractie die onmiddellijk een voorstel van interpretatieve wet heeft ingediend, wat de enige oplossing is. Volgens ons waren PTB en PVDA twee verschillende partijen. Daardoor hebben ze geen recht op een variabele dotatie voor de Vlaamse stemmen, aangezien er geen Vlaamse verkozenen is.

In 2014 was PTB/PVDA niet één partij. Het is de situatie op het ogenblik waarop men verkozen wordt, waarmee rekening gehouden moet worden.

Er bestaan verschillende interpretaties van de wet. Daarom hebben wij van in het begin gezegd dat een interpretatieve wet meer duidelijkheid moet geven, ook voor de partijen in de toekomst. Het verschil met het voorstel van de N-VA is dat ons voorstel retroactief is.

Wij gaan akkoord met de beslissingen van de Controlecommissie over het beroep tegen het vonnis over de middelen voor Défi. De advocaat van de Kamer moet dan wel de stelling van de meerderheid van het Parlement verdedigen.

Nous avons démontré en commission qu'affirmer que le PTB n'avait pas de numéro national aux dernières élections alors qu'il ne pouvait pas y prétendre est une discrimination.

La loi ne prévoit pas de lien entre les modalités de présentation des listes et le financement des partis. C'est une invention pour tenter de justifier l'injustifiable. Il est temps que le Parlement assume ses obligations. Sinon, on pourrait se demander si la commission spécialisée doit continuer à déterminer les dotations des partis. Une juridiction indépendante éviterait que le politique ne se saisisse d'un pouvoir d'opportunité.

03.07 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Il est exact que l'article 15 précise expressément que la dotation est octroyée par la Chambre. Dans l'intervalle, nous avons délégué une série de tâches à la Commission de contrôle au sein de laquelle siègent également des experts. La loi demeure imprécise. Selon le GRECO, un parlement ne peut décider de ses propres moyens, or c'est précisément ce que nous sommes en train de faire. J'espère que le prochain parlement s'attaquera à ce problème.

Mon point de vue concernant le PTB et le PVDA a toujours été très clair. Notre groupe est le seul à avoir déposé immédiatement une proposition de la loi interprétative, ce qui constitue la seule solution. Selon nous, le PTB et le PVDA constituaient deux partis distincts. De ce fait, ils n'ont pas droit à une dotation variable pour les voix qu'ils ont obtenues en Flandre, étant donné qu'en Flandre, ils n'ont obtenu aucun élu.

En 2014, le PTB et le PVDA ne constituaient pas un seul et même parti. C'est de la situation au moment où l'on est élu dont il faut tenir compte.

Il existe plusieurs interprétations de la loi. C'est pourquoi nous avons dit d'entrée de jeu qu'une loi interprétative doit clarifier la situation, également pour les futurs partis. La différence entre notre proposition et celle de la N-VA, c'est que la nôtre est rétroactive.

Nous sommes d'accord avec les décisions de la Commission de contrôle au sujet du recours contre le jugement concernant les moyens pour Défi. L'avocat de la Chambre doit ici défendre le point de vue de la majorité du Parlement.

Wij steunen de motie, zodat alle aanbevelingen van de Controlemmissie uitgevoerd zullen worden. De middelenverhoging voor de partijen steunen wij niet.

03.08 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Ik vind het ongelooflijk dat men vierenhalf jaar later nog steeds aan het discussiëren is over de vraag of twee of drie kleine partijen hun volledige dotatie mogen ontvangen.

(Nederlands) Ik vond het bijna lachwekkend toen de N-VA begon te spreken over belastinggeld. Zijn ze niet beschaamd? Ze krijgen zelf miljoenen, maar beweren nu dat kleine partijen belastinggeld gebruiken.

(Frans) Om een dotatie te kunnen krijgen zijn er twee zaken nodig. Ten eerste moet het gaan over een erkende politieke partij en ten tweede moet de dotatie berekend worden.

Om erkend te worden als politieke partij moet men volledige kieslijsten indienen in een arrondissement in een Gemeenschap. De PVDA heeft dat in 2014 wel degelijk gedaan, en wel in de twee Gemeenschappen. De tweede voorwaarde is dat de partij verkozenen heeft en ook dat hebben we in 2014 bereikt. We voldoen dus aan de twee voorwaarden om een dotatie te ontvangen.

De tweede discussie betreft het bedrag van die dotatie.

(Nederlands) De commissie heeft ons als nationale partij erkend voor de uitgaven.

(Frans) Wat onze uitgaven in Brussel, Vlaanderen en Wallonië betreft, worden we als één partij beschouwd. Maar als het over de inkomsten gaat, verandert men plots de regels!

Mijn dank gaat trouwens uit naar alle democraten die ons in de commissie gesteund hebben. Ik zou ook de Open Vld en de N-VA willen overtuigen.

Hoe kan een partij ervoor zorgen dat de lijsten die ze in een ander arrondissement indient, erkend worden als de hare? Wat de nationale lijsten betreft, zijn er het erkende logo, de erkende naam en een nationaal nummer. De vraag is wat er gebeurt met partijen die dat nog niet hebben. Laten we daarbij van de feiten uitgaan.

(Nederlands) Twee leden durfden te zeggen dat de

Nous soutenons la motion, pour que toutes les recommandations de la Commission de contrôle puissent être mises en œuvre. Nous ne soutenons pas l'augmentation des moyens pour les partis.

03.08 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Je trouve incroyable que, quatre ans et demi plus tard, on soit toujours en train de débattre pour savoir si deux ou trois petits partis peuvent recevoir l'ensemble de leur dotation.

(En néerlandais) J'ai trouvé presque risible que la N-VA se mette à parler de l'argent du contribuable. Ils n'ont donc pas honte? Alors qu'ils reçoivent eux-mêmes des millions, voilà qu'ils prétendent que les petits partis utilisent l'argent du contribuable.

(En français) Pour recevoir une dotation, il faut deux choses: d'une part, être un parti politique reconnu comme tel et, d'autre part, procéder au calcul de la dotation.

Pour être reconnu comme un parti politique, il faut présenter des listes complètes dans un arrondissement, dans une communauté. C'est bien ce que le PTB a fait en 2014, et dans les deux communautés. Deuxième condition: avoir des élus. C'est également ce que nous avons fait en 2014. Les deux conditions sont donc réunies pour recevoir une dotation.

Le deuxième débat, c'est le montant de cette dotation.

(En néerlandais) La commission nous a reconnus comme un parti national pour les dépenses.

(En français) Pour les dépenses effectuées à Bruxelles, en Flandre et en Wallonie, nous sommes considérés comme un seul parti. Mais par contre, pour les rentrées, alors là tout d'un coup, on change les règles!

Je voudrais à ce propos remercier tous les démocrates présents en commission qui nous ont soutenus. Mais je voudrais tenter de convaincre l'Open Vld et la N-VA.

Comment un parti peut-il faire reconnaître que des listes déposées dans un autre arrondissement sont des listes à lui? Pour les listes nationales, il y a un logo, un nom qui sont reconnus et un numéro national. La question se pose pour les partis qui n'ont pas encore cela. Partons des faits.

(En néerlandais) Deux membres ont osé dire que le

PTB en de PVDA niet dezelfde partij zijn. Menen ze dat echt?

PTB et le PVDA n'étaient pas un seul et même parti. Le croient-ils réellement?

Wij zijn een van de laatste Belgische partijen met één voorzitter.

Nous sommes l'un des derniers partis belges à avoir un seul président.

(Frans) Ik vertegenwoordig hier mijn Vlaamse, Brusselse en Waalse kiezers.

(En français) Moi, je représente ici mes électeurs flamands, bruxellois et wallons.

(Nederlands) Ik vertegenwoordig niet alleen de PTB, maar ook de PVDA. We hebben ook maar een maatschappelijke zetel.

(En néerlandais) Je représente non seulement le PTB, mais également le PVDA. Nous avons d'ailleurs un seul siège social.

(Frans) We hebben een vzw die die dotatie ontvangt. We vormen dus één enkele partij.

(En français) Nous avons une ASBL qui reçoit cette dotation. Donc nous sommes un seul parti.

03.09 Inez De Coninck (N-VA): Als het dan toch om een nationale partij gaat, waarom komt ze dan niet overal op onder dezelfde naam?

03.09 Inez De Coninck (N-VA): S'il s'agit tout de même d'un parti national, pourquoi alors ne pas se présenter partout sous un même nom?

03.10 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) *(Nederlands):* We vertalen enkel onze naam in de taal van de kiezer. Partij van de Arbeid van België of Parti du Travail de Belgique, dat betekent toch hetzelfde?

03.10 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) *(en néerlandais):* Nous ne faisons que traduire notre nom dans la langue de l'électeur. Partij van de Arbeid van België ou Parti du Travail de Belgique, cela signifie quand même la même chose, non?

(Frans) Uit respect voor de kiezers is er uiteraard al in technische uitzonderingen voorzien, bijvoorbeeld voor de partijen die in de Duitstalige Gemeenschap opkomen.

(En français) Des exceptions techniques sont évidemment déjà prévues, par respect pour les électeurs, pour les partis qui se présentent en Communauté germanophone par exemple.

(Nederlands) Net omdat we één nationale partij zijn, vertalen we onze naam. Dat is toch geen argument.

(En néerlandais) C'est justement parce que nous sommes un parti national que nous traduisons notre nom. Ce n'est tout de même pas un argument.

In de commissie zei de heer Van Biesen dat ons lijstnummer niet hetzelfde was. Wij hebben een nationaal nummer gevraagd, maar konden dat niet krijgen omdat we nog geen nationaal verkozenen hadden.

En commission, M. Van Biesen a dit que nous avons deux numéros de liste. Nous avons demandé un numéro national mais nous n'avons pas pu l'obtenir parce que nous n'avons pas encore d'élus à l'échelon national.

(Frans) Een ander argument is dat van de gebruikte letters. Het is PTB-GO in Wallonië, PvdA+ in Vlaanderen en PTB-PvdA-GO in Brussel. En die stemmen werden voor de variabele dotatie erkend!

(En français) Autre argument, celui des lettres utilisées. C'est PTB-GO en Wallonie, PvdA+ en Flandre et PTB-PvdA-GO à Bruxelles. Et ces voix ont été reconnues pour la dotation variable!

(Nederlands) Mevrouw De Coninck beweerde in de commissie dat in de verslagen van de voorbereidende commissie over de wet van 1989 gezegd werd dat er minstens twee verkozenen moeten zijn. Dat staat niet in die verslagen! Ik weet niet of mevrouw De Coninck liegt of incompetent is, maar er staat dat een nationale partij niet van financiering wordt uitgesloten en zelfs aanspraak kan maken op een dubbele financiering als ze minimaal twee rechtstreekse verkozenen telt in beide kamers.

(En néerlandais) Mme De Coninck a prétendu en commission que dans les comptes rendus de la commission préparatoire en vue de la loi de 1989, il a été dit qu'il fallait au moins deux élus. Cela ne figure pas dans les comptes rendus! J'ignore si Mme De Coninck ment ou est incompétente, mais on peut y lire qu'un parti national n'est pas exclu du financement et peut même prétendre à un double financement s'il compte au moins deux élus directs dans les deux chambres.

(Frans) Deze commissie stelt dat een nationale partij twee dotaties zou kunnen ontvangen als zij een verkozene heeft aan elke kant van de taalgrens, maar de N-VA maakt daar iets helemaal anders van en stelt dat de voorwaarde om recht te hebben op de variabele dotatie erin bestaat dat ze verkozenen moet hebben aan elke kant van de taalgrens. Dat is een pure leugen.

(Nederlands) Mevrouw De Coninck zei ook dat het Grondwettelijk Hof geoordeeld heeft dat het al dan niet hebben van een verkozene een criterium vormt bij de beslissing over het al dan niet krijgen van een dotatie. Dat klopt, maar nooit heeft het Hof geoordeeld dat men een verkozene moet hebben in een andere Gemeenschap. Ook dat zijn leugens.

03.11 Inez De Coninck (N-VA): Ik ga mij niet verlagen tot het niveau van de heer Hedebouw en spreken over leugens, maar hij moet wel correct blijven en de wetten in de juiste chronologie lezen. De dotaties zijn veranderd sinds de zesde staatshervorming. De heer Hedebouw citeert uit oudere wetten.

03.12 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (Nederlands): Ik heb de twee data genomen die mevrouw De Coninck heeft aangehaald in de commissie. Het houdt gewoon geen steek.

(Frans) Wij hebben geen kartel gevormd met de B.U.B. Dat was een technische overeenkomst in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. GO! was ook geen kartel.

(Nederlands) Het vademecum van de Kamer bepaalt strikte regels in verband met kartels, waaraan we niet hebben voldaan, omdat wij geen kartel waren.

(Frans) Aangezien we geen kartel waren, houdt het argument van collega Van Biesen dan ook geen steek.

Met dit dossier zijn twee politieke aspecten gemoeid. Enerzijds is er de arrogantie van de rechtse partijen, die de kleinste partijen willen raken.

(Nederlands) Jullie hebben al zoveel geld en zijn bang dat een kleine linkse partij groter wordt in Vlaanderen. Het politieke punt is dat wij nog nationale partijen zijn, die overal in België campagne zullen voeren en niet met die grenzen bezig zijn.

(Frans) Is het tegenwoordig in België nog wel

(En français) Cette commission dit qu'un parti national pourrait avoir deux dotations s'il avait un élu de chaque côté linguistique mais la N-VA transforme cela en disant que la condition pour avoir la dotation variable est d'en avoir un de chaque côté. C'est du pur mensonge.

(En néerlandais) Mme De Coninck a également déclaré que la Cour constitutionnelle avait décidé que le fait d'avoir ou non un élu constituait un critère dans le cadre de la décision de l'octroi d'une dotation. Je le confirme, mais la Cour n'a jamais estimé qu'il fallait avoir un élu dans une autre Communauté. Cette thèse est également un mensonge.

03.11 Inez De Coninck (N-VA): Je ne m'abaisserai pas au niveau de M. Hedebouw en parlant de mensonges, mais M. Hedebouw doit rester correct et respecter la chronologie des lois. Les dotations ont changé depuis la sixième réforme de l'État. M. Hedebouw cite des lois plus anciennes.

03.12 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (en néerlandais): J'ai pris en considération les deux éléments cités par Mme De Coninck en commission. Cela ne tient pas la route.

(En français) Nous n'avons pas fait de cartel avec le B.U.B. mais un accord technique au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale. Le GO! n'était pas un cartel non plus.

(En néerlandais) Le vade-mecum de la Chambre fixe des règles strictes en ce qui concerne les cartels. Nous n'y avons pas satisfait, parce que nous ne formions pas un cartel.

(En français) N'étant pas en cartel, l'argument du collègue Van Biesen ne tient pas.

Dans ce dossier, il y a deux aspects politiques. Il y a d'une part de l'arrogance de la droite pour toucher les plus petits partis.

(En néerlandais) Vous avez déjà tellement d'argent et vous craignez qu'un petit parti de gauche ne prenne de l'ampleur en Flandre. D'un point de vue politique, nous sommes encore des partis nationaux, qui feront campagne partout en Belgique et ne se soucient pas des frontières.

(En français) Il est encore autorisé aujourd'hui d'être

toegestaan één nationale partij te zijn, overal campagne te voeren en het aantal stemmen dat elders behaald werd, politiek en betreffende de dotatie te laten gelden?

(Nederlands) Natuurlijk zijn die Vlaamse stemmen allemaal afkomstig van mensen die voor het programma van de Partij van de Arbeid en van de partij van Peter Mertens, met als woordvoerder Raoul Hedebouw, hebben gestemd. Wij zitten allemaal samen in dezelfde gebouwen, met hetzelfde programma, met dezelfde statuten. Met één partij voeren wij campagne.

Het gaat dus om een principekwestie op democratisch vlak tegenover kleine partijen maar ook om het democratische recht van een nationale partij om op te komen en dus ook een dotatie te krijgen.

03.13 Aldo Carcaci (PP): U negeert al vier jaar kiezers die voor DéFI, de PVDA of de Parti Populaire gestemd hebben. Sommige partijen hebben een deel van de financiering van kleinere partijen tegengehouden om electorale en zelfs communautaire redenen.

Er is nog nooit zoveel over democratie gesproken als tijdens deze legislatuur. DéFI heeft echter gerechtelijke stappen moeten ondernemen om in het gelijk gesteld te worden, omdat het Parlement een grondrecht niet respecteerde. Dat is schrijnend!

Ondanks de rechterlijke beslissing blijft u koppig bij uw oorspronkelijk standpunt. Dat is onaanvaardbaar.

Moeten we de Staat voor de rechter dagen? Zult u het gelijkheidsbeginsel respecteren, waarvan u zo hoog opgeeft?

In het Reglement van de Kamer wordt er voor de interne werking al een onderscheid gemaakt tussen de partijen die fracties vormen en de andere partijen. Een kiezer van de PP is niet gelijk aan die van een partij met vijf verkozenen.

Het geval van de PP is vergelijkbaar met dat van DéFI tijdens de vorige verkiezingen, aangezien we in heel België onder dezelfde naam zijn opgekomen. Er waren verschillende lijstnummers omdat we overeenkomstig de wet niet overal hetzelfde nummer konden hebben, aangezien we geen federaal verkozenen hadden. Het is dus tijd dat we aan het woord democratie de juiste betekenis geven.

U hebt deze legislatuur niet met een meerderheid

un parti national en Belgique, de mener campagne partout et de valoriser politiquement et dans la dotation les voix obtenues ailleurs.

(En néerlandais) Il est évident que ces voix flamandes émanent toutes de personnes qui ont voté pour le programme du Partij van de Arbeid et du parti de Peter Mertens, dont le porte-parole est Raoul Hedebouw. Nous avons nos bureaux dans les mêmes bâtiments et nous avons le même programme et les mêmes statuts. Nous menons campagne pour un seul parti.

Il s'agit donc d'une question de principe sur le plan démocratique vis-à-vis de petits partis, mais également du droit démocratique d'un parti national de se présenter et donc également d'obtenir une dotation.

03.13 Aldo Carcaci (PP): Depuis quatre ans, vous faites fi des électeurs ayant voté pour DéFI, le PTB ou le Parti Populaire. Certains partis ont bloqué une part du financement des plus petits partis pour des raisons électoralistes, voire communautaires.

Or, on n'a jamais autant parlé de démocratie qu'au cours de cette législature. Mais DéFI a dû aller en justice pour avoir gain de cause parce que le Parlement ne respectait pas un droit fondamental. C'est affligeant!

Nonobstant la décision de justice, vous restez braqués sur vos positions initiales. C'est inacceptable.

Devrons-nous attirer l'État en justice? Vous qui vous targuez du principe d'égalité, le respecterez-vous?

Via son Règlement, la Chambre différencie déjà les partis formant des groupes des autres pour son fonctionnement interne. Un électeur du PP n'est pas égal à celui d'un parti comptant cinq élus.

Le cas du PP est analogue à celui de DéFI lors des dernières élections puisque nous nous sommes présentés sous le même nom partout en Belgique. Le numéro de liste était différent car la loi nous interdisait d'avoir un numéro partout, n'ayant pas d'élu fédéral. Il est donc temps de rendre un sens correct au mot démocratie.

Vous n'avez pu terminer cette législature avec une

kunnen beëindigen. U moet proberen om de legislatuur dan ten minste met waardigheid af te sluiten!

03.14 Peter De Roover (N-VA): Ik wil eerst een misverstand uit de wereld helpen, met name dat wij de PVDA of PTB geld zouden misgunnen. Het tegendeel is waar. De partij kan wat mij betreft niet genoeg subsidies krijgen.

Maar wij wensen ons te houden aan de uitspraak van de experts. Mocht evenwel de motie van PTB toch een meerderheid krijgen, dan dien ik nu een amendement in op deze motie: 'De middelen die in uitvoering van deze motie worden toegewezen worden in mindering gebracht van de dotaties van de andere fracties naar verhouding van de in de huidige regeling toegekende dotaties.'

Indien de Kamer vindt dat deze middelen moeten worden toegewezen, dan moeten de andere partijen daarvoor opdraaien en niet de belastingbetaler.

Moties

De **voorzitter**: Een eerste motie werd ingediend door mevrouw Inez De Coninck en de heer Luk Van Biesen en luidt als volgt:

"De Kamer,

- gelezen hebbend het verslag namens de Controlemcommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen, uitgebracht door de heer Siegfried Bracke;

- gelet op het feit dat er 4 experts zijn toegevoegd aan deze Controlemcommissie op herhaaldelijke vraag van het GRECO. Hiermee wordt tegemoet gekomen aan de kritiek van het GRECO, dat van oordeel was dat de Controlemcommissie "onvoldoende beveiligingen bevat om in de mate van het mogelijke de onafhankelijkheid en de reputatie van onafhankelijkheid van het controle-apparaat te waarborgen tegen elke ongenode invloed van buitenaf". Het GRECO vroeg om "een systeem in te voeren voor de controle op de financiering van de partijen en de verkiezingscampagnes dat zoveel mogelijk onafhankelijk van politieke partijen is";

- gelet op het feit dat de experts geen deel uitmaken van de plenaire vergadering, maar dat door de wetgever wel als volwaardig lid aangeduid werden van de Controlemcommissie;

- gelezen hebbend in deze verslaggeving dat geen enkele van de 4 experts zich heeft uitgesproken voor de dotaties, 2 experts hebben tegen gestemd

majorité. Essayez de la terminer dans la dignité!

03.14 Peter De Roover (N-VA): D'abord j'aimerais dissiper un malentendu, à savoir que nous spolierions le PTB ou le PVDA. C'est le contraire de la vérité. Personnellement, je ne vois aucun inconvénient à ce que ce parti reçoive un maximum de subsides.

Toutefois, nous ne souhaitons pas déroger à l'avis des experts. Si la motion du PTB devait néanmoins obtenir une majorité, je déposerais séance tenante un amendement relatif à cette motion: "Les moyens qui sont attribués en exécution de la présente motion sont déduits des dotations des autres groupes au prorata des dotations accordées dans le règlement actuel".

Si la Chambre estime que ces moyens doivent être attribués, ce sont les autres partis, et non les contribuables, qui doivent écopier.

Motions

Le **président**: Une première motion a été déposée par Mme Inez De Coninck et M. Luk Van Biesen et est libellée comme suit:

"La Chambre,

- ayant lu le rapport fait au nom de la de la Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques par M. Siegfried Bracke;

- vu que la Commission de contrôle s'est adjoint les services de 4 experts à la suite des demandes récurrentes du GRECO en ce sens; et répondant ainsi à la critique du GRECO qui estimait que la Commission de contrôle "ne ménage pas, par essence, de garde-fous suffisants pour garantir dans la mesure du possible l'indépendance et la réputation d'indépendance du dispositif de contrôle à l'égard de toute influence extérieure indue", le GRECO ayant demandé de "mettre en place un système (...) de contrôle du financement des partis et campagnes électorales qui soit le plus indépendant possible des partis politiques";

- vu que les experts ne siègent pas en séance plénière mais que le législateur les a désignés comme membres à part entière de la Commission de contrôle;

- ayant lu dans ce rapport qu'aucun des 4 experts ne s'est exprimé en faveur des dotations, 2 experts ayant voté contre et 2 experts s'étant abstenus;

en 2 experten hebben zich onthouden;

- gelet op het belang van de stem van de onafhankelijke experten in dit dossier en gelet op het belang van de toevoeging van experten als politiek onafhankelijken in dit dossier;

hecht haar goedkeuring aan de aanbevelingen 1 tot 3 van de Controlemcommissie zoals vermeld op pagina 66 van het verslag."

Een tweede motie werd ingediend door de heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees en luidt als volgt:

"De Kamer,

- gelet op het verslag van de "Controlemcommissie op de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen" over "de dotaties aan bepaalde politieke partijen" (nr. 3703/1);

- gelet op het uitgebreid gemotiveerd advies van de juridische diensten van de Kamer dat stelt dat de PVDA recht heeft op een dotatie waarbij de stemmen behaald door de PVDA in het hele land mee in aanmerking moeten worden genomen voor de bepaling van de dotatie;

- gelet op het feit dat de uitslag van de stemming in de Controlemcommissie niet representatief is voor de samenstelling van de Kamer van volksvertegenwoordigers;

- gelet op de doorslaggevende stem van twee politiek benoemde deskundigen;

- gelet op de wet betreffende de financiering op de politieke partijen van 4 juli 1989 die uitdrukkelijk vermeldt dat De Kamer van volksvertegenwoordigers de dotatie verleent aan de politieke partijen;

- gelet op het feit dat de PVDA niets anders is dan de PTB, en omgekeerd, met letterwoorden die in twee landstalen verwijzen naar dezelfde partij met één enkele leiding, één enkele hoofdzetel, één enkel programma, één enkele studiedienst, één boekhouding enzovoort;

- gelet op het feit dat het bedrag voor de uitkering van de volledige dotatie aan de PVDA al is opgenomen in de begroting van de Kamer de voorbije jaren;

- gelet op de uitspraak van de rechtbank van eerste aanleg Brussel in de zaak DéFI in een gelijkaardige zaak als die van de PVDA;

- gelet op de precedents in het verleden (zie bijlagen verslag Controlemcommissie);

1 verwierpt de aanbeveling van de Controlemcommissie;

2 erkent dat de PVDA recht heeft op een variabele dotatie berekend op basis van haar stemmen in het hele land en kent de nog sinds het begin van de

- vu l'importance de la voix des experts indépendants dans ce dossier et eu égard à l'importance de l'adjonction d'experts en tant que personnes indépendantes sur le plan politique dans ce dossier,

approuve les recommandations 1 à 3 de la Commission de contrôle telles que mentionnées à la page 66 du rapport."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees et est libellée comme suit:

"La Chambre,

- vu le rapport de la Commission du contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques concernant "les dotations à certains partis politiques" (n° 3703/01);

- vu l'avis motivé de manière circonstanciée par les services juridiques de la Chambre selon lequel le PTB a droit à une dotation pour laquelle les voix obtenues par le PTB dans l'ensemble du pays doivent être prises en compte pour la fixation de la dotation;

- vu le fait que le résultat du vote au sein de la Commission de contrôle n'est pas représentatif de la composition de la Chambre des représentants;

- vu la voix déterminante de deux experts nommés politiquement;

- vu la loi relative au financement des partis politiques du 4 juillet 1989 qui prévoit expressément que la dotation est octroyée aux partis politiques par la Chambre des représentants;

- vu que le PTB n'est rien d'autre que le PVDA et vice-versa, ces sigles faisant référence, dans les deux langues du pays, à un même parti disposant d'une direction unique, d'un siège central unique, d'un programme unique, d'un service d'étude unique, d'une comptabilité unique, etc.;

- vu que le montant correspondant à l'allocation de la dotation complète au PTB a déjà été inscrit au budget de la Chambre au cours des années précédentes;

- vu le jugement du tribunal de première instance de Bruxelles en cause DéFI dans une affaire analogue à celle du PTB;

- vu les précédents (voir annexes du rapport de la Commission de contrôle);

1 rejette la recommandation de la Commission de contrôle;

2 reconnaît que le PTB a droit à une dotation variable calculée sur la base des voix qu'il a obtenues dans l'ensemble du pays et octroie la

legislatuur verschuldigde dotatie toe."

dotation encore due depuis le début de la législature."

Een derde motie werd ingediend door de heer Aldo Carcaci en luidt als volgt:

Une troisième motion de recommandation a été déposée par M. Aldo Carcaci et est libellée comme suit:

"De Kamer,

"La Chambre,

-gelet op het verslag namens de Controlemcommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen (nr. 3703/1);
 -gelet op het gemotiveerde advies van de juridische dienst van de Kamer;
 -gelet op het feit dat de uitslag van de stemming in de Controlemcommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen niet representatief is;
 -gelet op de invloed op de stemming van twee politiek benoemde experts met een politiek kleur;
 -gelet op het feit dat het overeenkomstig de wet van 4 juli 1989 de Kamer, en niet de Controlemcommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen, is die de dotatie toekent;
 -gelet op het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg Brussel in de door DéFI aanhangig gemaakte zaak;
 1.verwerpt de aanbeveling van de Controlemcommissie;
 2.beslist de Parti Populaire een dotatie toe te kennen die berekend wordt op grond van het totale aantal stemmen die behaald werden in het hele land, en dit sinds het begin van de legislatuur."

- vu le rapport de la Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques (n° 3703/01);
 - vu l'avis motivé du service juridique de la Chambre;
 - vu que le résultat du vote en Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques n'est pas représentatif;
 - vu l'influence du vote de 2 experts nommés politiquement et politiquement orientés;
 - vu que selon la loi du 4 juillet 1989, c'est la Chambre qui accorde la dotation et non la Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques;

- vu le jugement du tribunal de première instance de Bruxelles dans l'affaire portée par DéFI;

1 rejette la recommandation de la Commission de contrôle;

2 décide d'accorder au Parti Populaire une dotation calculée sur la base de l'ensemble des voix récoltées dans l'ensemble du pays et ce, depuis le début de la législature."

Over de moties en het amendement zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions et l'amendement aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

03.15 Olivier Maingain (DéFI): Als er gestemd wordt voor de verwerping van de motie van de N-VA om de aanbevelingen van de Controlemcommissie te bevestigen, betekent dat dan dat er geen beroep op ons zal worden gedaan en dat de dotatie aan de PTB zal worden toegekend?

03.15 Olivier Maingain (DéFI): S'il y a un vote de rejet de la motion déposée par la N-VA qui vise à confirmer les recommandations de la commission des dotations, cela signifie-t-il qu'il n'y aura pas d'appel en ce qui nous concerne et octroi de la dotation au PTB?

De **voorzitter:** Er zal geen beroep op u gedaan worden indien de motie van mevrouw De Coninck en de heer Van Biesen wordt verworpen. Wat de dotatie aan de PTB en de PP betreft, zullen de tweede en derde motie echter ter stemming moeten worden voorgelegd.

Le **président:** Il n'y aura pas d'appel si la motion de Mme De Coninck et de M. Van Biesen est rejetée. Mais, pour la dotation du PTB et du PP, il faut voter la deuxième et la troisième motion.

03.16 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Een collega heeft beweerd dat de budgetten niet in de begroting van de Kamer waren opgenomen. Kunt u haar antwoorden dat er wel degelijk in die budgetten voorzien was?

03.16 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Une collègue ayant avancé que les budgets n'étaient pas prévus dans celui de la Chambre, pouvez-vous lui répondre que les budgets étaient prévus?

De **voorzitter**: Het is niet opgevraagd, wel ter beschikking.

Le **président**: Ils n'ont pas été demandés, mais ils sont disponibles.

04 Moties ingediend tot besluit van het debat over het verslag van de Controlemcommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen over de dotaties aan bepaalde politieke partijen (3703/1)

04 Motions déposées en conclusion du débat sur le rapport de la Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques sur les dotations à certains partis politiques (3703/1)

Deze moties werden ingediend in de plenaire vergadering van 4 april 2019.

Ces motions ont été déposées en séance plénière du 4 avril 2019.

Drie moties werden in de volgende chronologische orde ingediend:

Trois motions ont été déposées dans l'ordre chronologique suivant:

- een eerste motie werd ingediend door mevrouw Inez De Coninck en de heer Luk Van Biesen.
- een tweede motie werd ingediend door de heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees.
- een derde motie werd ingediend door de heer Aldo Carcaci.

- une première motion a été déposée par Mme Inez De Coninck et M. Luk Van Biesen.
- une deuxième motion a été déposée par MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees.
- une troisième motion a été déposée par M. Aldo Carcaci.

Ik stel u voor te stemmen over de moties in de chronologische orde van indiening.

Je vous propose de voter sur les motions dans l'ordre chronologique de leur dépôt.

Ik breng de motie van mevrouw Inez De Coninck en de heer Luk Van Biesen in stemming.

Je mets aux voix la motion de Mme Inez De Coninck et M. Luk Van Biesen.

(Stemming/vote 1)		
Ja	45	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 1)		
Ja	45	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	137	Total

De motie is verworpen. Er zal dus geen hoger beroep zijn tegen het vonnis met betrekking tot de dotatie van DéFI. Ik ben van oordeel dat de Kamer zich nog kan uitspreken over de andere moties.

La motion est rejetée. Il n'y aura donc pas d'appel contre le jugement concernant la dotation de DéFI. Je suis d'avis que la Chambre peut encore se prononcer sur les autres motions.

Wij stemmen over het amendement van de heer De Roover op de tweede motie van de heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees.

Nous votons sur l'amendement de M. De Roover sur la deuxième motion de MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees.

(Stemming/vote 2)		
Ja	32	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	45	Abstentions
Totaal	135	Total

(Stemming/vote 2)		
Ja	32	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	45	Abstentions
Totaal	135	Total

Het amendement is verworpen.

L'amendement est rejeté.

Ik breng de motie van de heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees in stemming. We beslissen of de PVDA recht heeft op een dotatie.

Je mets aux voix la motion de MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees. On décide si le PTB a droit à la dotation.

<i>(Stemming/vote 3)</i>		
Ja	58	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	137	Total

<i>(Stemming/vote 3)</i>		
Ja	58	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	137	Total

De motie is aangenomen.

La motion est adoptée.

Ik breng de motie van de heer Aldo Carcaci in stemming.

Je mets aux voix la motion de M. Aldo Carcaci.

<i>(Stemming/vote 4)</i>		
Ja	48	Oui
Nee	60	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	136	Total

<i>(Stemming/vote 4)</i>		
Ja	48	Oui
Nee	60	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	136	Total

De motie is verworpen.

La motion est rejetée.

Geheime stemming

Scrutin

05 Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van de leden van het kenniscentrum

05 Autorité de protection des données – Nomination des membres du centre de connaissances

Aan de orde is de stemming met het oog op de benoeming van de leden van het kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

L'ordre du jour appelle le scrutin en vue de la nomination des membres du centre de connaissances de l'Autorité de protection des données.

Het kenniscentrum is samengesteld uit zes leden en de directeur van het kenniscentrum.

Le centre de connaissances est composé de six membres et du directeur du centre de connaissances.

Er zijn evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden van het kenniscentrum.

Il y a autant de membres du centre de connaissances d'expression francophone que d'expression néerlandophone.

Ten hoogste twee derden van de leden van het kenniscentrum is van hetzelfde geslacht.

Deux tiers au maximum des membres du centre de connaissances sont du même sexe.

De kandidatenlijst werd op de banken rondgedeeld. (3676/1)

La liste des candidats a été distribuée sur les bancs. (3676/1)

De stembiljetten werden reeds rondgedeeld.

Les bulletins de vote ont déjà été distribués.

Daar de stemming geheim is, mogen de stembiljetten niet worden ondertekend.

Le scrutin étant secret, les bulletins ne peuvent être signés.

Om te stemmen, moet men een kruisje in het vakje naast de naam van de gekozen kandidaat plaatsen. Stembiljetten waarop meer stemmen zijn uitgebracht dan er mandaten zijn, zijn ongeldig.

Il y a lieu de voter en traçant une croix dans la case figurant en regard du nom du candidat choisi. Les bulletins qui comporteraient plus de votes qu'il y a de mandats à pourvoir sont nuls.

We moeten eerst een of twee bureaus van

Nous devons d'abord procéder au tirage au sort

stemopnemers bij loting samenstellen. Elk bureau bestaat uit vier leden. Ik stel u evenwel voor om voor de stemopneming de jongste twee leden aan te wijzen die heden aan het bureau hebben plaatsgenomen.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

De dames Nawal Ben Hamou en Yoleen Van Camp worden aangewezen om de stemmen op te nemen.

Ik stel u voor dat de stembiljetten geteld worden in de Conferentiezaal, in aanwezigheid van de stemopnemers.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Ik verzoek elk lid om bij het afroepen van zijn naam zijn ongetekende stembiljet in de stembus te komen deponeren. Gelieve langs mijn linkerzijde op het spreekgestoelte te komen en dit aan mijn rechterzijde te verlaten.

Ik nodig de stemopnemers uit de namen af te roepen.

Er wordt overgegaan tot de naamafroeping.

Heeft iedereen gestemd? (*Ja*)

Ik verklaar de stemming voor gesloten. Ik nodig de stemopnemers uit over te gaan tot de stemopneming.

06 Urgentieverzoek vanwege de regering

De regering heeft de spoedbehandeling gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 21 december 2018 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de betrokkenheid van de Federale Staat bij de ondertekening van de Samenwerkingsakkoorden van 6 september 2017 en van 30 mei 2018, nr. 3679/1.

06.01 Minister **Marie-Christine Marghem** (*Nederlands*): De regering vraagt de urgentie voor

d'un ou de deux bureaux de scrutateurs composés chacun de quatre membres qui seront chargés du dépouillement. Je vous propose cependant de désigner les deux membres les plus jeunes siégeant au bureau ce jour pour dépouiller les scrutins.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Mmes Nawal Ben Hamou et Yoleen Van Camp sont désignées pour dépouiller les scrutins.

Je vous propose de procéder au dépouillement des scrutins à la salle des Conférences, en présence des scrutateurs.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

À l'appel de son nom, chaque membre est prié de venir déposer son bulletin non signé dans l'urne, en montant à la tribune, de ma gauche à ma droite.

J'invite les scrutateurs à procéder à l'appel nominal.

Il est procédé à l'appel nominal.

Tout le monde a-t-il déposé son bulletin dans l'urne? (*Oui*)

Je déclare le scrutin clos et invite les scrutateurs à procéder au dépouillement.

06 Demande d'urgence émanant du gouvernement

Le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 21 décembre 2018 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant l'implication de l'État fédéral dans la signature des Accords de coopération du 6 septembre 2017 et du 30 mai 2018, n° 3679/1.

06.01 **Marie-Christine Marghem**, ministre (*en néerlandais*): Le gouvernement demande l'urgence

het wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 21 december 2018, dat verband houdt met de uitvoering van de zesde staatshervorming aangaande de kinderbijslag.

(Frans) Dit akkoord betreft de federale overheid bij de oprichting van het interregionaal orgaan voor de gezinsbijslagen en bij de gegevensuitwisseling tussen de deelentiteiten. De federale overheid is verplicht hieraan deel te nemen ingevolge een advies van de Raad van State en het feit dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie de bevoegdheid inzake de gezinsbijslagen op 1 januari 2020 zal overnemen.

(Nederlands) De urgentie wordt gerechtvaardigd door het feit dat het Waals Gewest, de Vlaamse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap op 1 januari 2019 de uitbetaling van de kinderbijslag hebben overgenomen.

De voorzitter:

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

07 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? *(Nee)*

Aldus wordt besloten.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 3 april 2019, stel ik u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (mevrouw Els Van Hoof) betreffende de subsidiëring van het Hindoe Forum van België, nr. 3704/1.
- het wetsvoorstel (mevrouw Els Van Hoof) betreffende de Boeddhistische Unie van België, de afgevaardigden en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende boeddhistische gemeenschappen, nr. 3705/1.
- het wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq en de heer Raf Terwingen) tot invoeging van boek 5 "Verbindenissen" in het nieuw Burgerlijk Wetboek,

pour le projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 21 décembre 2018, qui concerne l'exécution de la sixième réforme institutionnelle en matière de prestations familiales.

(En français) Cet accord de coopération implique l'autorité fédérale dans la création d'un organisme interrégional pour les allocations familiales et l'échange de données entre les entités fédérées. Elle est tenue d'y participer suite à un avis du Conseil d'État et du fait que la Commission communautaire commune reprend la compétence en matière d'allocations familiales au 1^{er} janvier 2020.

(En néerlandais) L'urgence est justifiée par le fait que la Région wallonne, la Communauté flamande et la Communauté germanophone sont désormais compétentes pour les allocations familiales, et ce depuis le 1^{er} janvier 2019.

Le président:

L'urgence est adoptée par assis et levé.

07 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? *(Non)*

Il en sera ainsi.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 3 avril 2019, je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (Mme Els Van Hoof) relative au subventionnement du Forum Hindou de Belgique, n° 3704/1.
- la proposition de loi (Mme Els Van Hoof) relative à l'Union Bouddhique Belge, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés bouddhiques reconnues, n° 3705/1.
- la proposition de loi (Mme Sonja Becq et M. Raf Terwingen) portant insertion du livre 5 "Les obligations" dans le nouveau Code civil, n° 3709/1.

nr. 3709/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Renvoi à la commission de la Justice

- het wetsvoorstel (de heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees) tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, met het oog op het invoeren van de kosteloze huisartsconsultatie, nr. 3706/1.

- la proposition de loi (MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees) modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en vue d'instaurer la gratuité des consultations chez le médecin généraliste, n° 3706/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Ik stel u ook voor in overweging te nemen:

Je vous propose de prendre également en considération:

- het wetsvoorstel (de dames Katja Gabriëls en Sandrine De Crom) tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat bepaalde categorieën van werknemers betreft, nr. 3710/1.

- la proposition de loi (Mmes Katja Gabriëls et Sandrine De Crom) modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne certaines catégories de travailleurs, n° 3710/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- het wetsvoorstel (de heer Dirk Van Mechelen cs) tot wijziging van koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, nr. 3711/1.

- la proposition de loi (M. Dirk Van Mechelen et consorts) modifiant l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, n° 3711/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- het wetsvoorstel (de heer David Clarinval) tot uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2019-2020, nr. 3712/1.

- la proposition de loi (M. David Clarinval) portant mise en œuvre de l'accord interprofessionnel 2019-2020, n° 3712/1.

De artikelen 1 tot 11 worden verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken en de artikelen 12 tot 18 naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Les articles 1 à 11 sont renvoyés à la commission des Affaires sociales et les articles 12 à 18 à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Geen bezwaar? (*Nee*)

Pas d'observation? (*Non*)

Aldus wordt besloten.

Il en sera ainsi.

Urgentieverzoeken

Demande d'urgence

07.01 David Clarinval (MR): Ik vraag de urgentie voor het interprofessioneel akkoord, want de commissie voor de Sociale Zaken komt morgen bijeen en ook de commissie voor het Bedrijfsleven vergadert binnenkort om het te bespreken.

07.01 David Clarinval (MR): Je demande l'urgence pour l'accord interprofessionnel, la commission des Affaires sociales se réunissant demain et celle de l'Économie prochainement pour en discuter.

07.02 Jean-Marc Delizée (PS): Ik steun dat verzoek, want de commissie voor het Bedrijfsleven moet zich buigen over zeven artikelen met betrekking tot de pensioenen van de zelfstandigen. De fracties die gevraagd hebben om de vergadering van morgen uit te stellen hebben de morele plicht om geen tweede lezing te eisen.

De **voorzitter:** ik onderschrijf wat de heer Delizée zegt. De goedkeuring impliceert dat wij ons ertoe engageren om in de week na Pasen geen tweede lezing te vragen. Gaat iedereen daarmee akkoord? *(Instemming)*

07.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Ten gevolge van het debat van vanochtend hebben wij ons amendement over de sterilisatie van katten ingetrokken. In de plaats daarvan heb ik met de heer Van Mechelen en andere collega's ter zitting een wetsvoorstel over de btw op de sterilisatie van katten geschreven en ingediend. Het document heeft het nr. 3711/001. Voor dat voorstel vragen wij de urgentie.

De **voorzitter:** We stemmen over het urgentieverzoek voor wetsvoorstel nr. 3711 betreffende de btw op de sterilisatie van katten.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

We stemmen over het urgentieverzoek voor wetsvoorstel nr. 3712 tot uitvoering van het interprofessioneel akkoord.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

Naamstemmingen

08 Wetsvoorstel houdende diverse fiscale bepalingen en tot wijziging van artikel 1, § 1^{ter}, van de wet van 5 april 1955 (3528/9)

(Stemming/vote 5)		
Ja	77	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	60	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

09 Aangehouden amendement op het

07.02 Jean-Marc Delizée (PS): Je soutiens cette demande, la commission de l'Économie étant concernée par sept articles relatifs aux pensions des indépendants. Les groupes qui ont demandé de surseoir à la réunion de demain ont l'obligation morale de ne pas exiger de deuxième lecture.

Le **président:** Je suis d'accord avec ce que M. Delizée vient de dire. L'adoption implique que nous nous engageons à ne pas demander de deuxième lecture après Pâques. Tout le monde est-il d'accord? *(Assentiment)*

07.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): À la suite du débat de ce matin, nous avons retiré notre amendement sur la stérilisation des chats. À la place, j'ai rédigé en séance et déposé avec M. Van Mechelen et d'autres collègues une proposition de loi sur la TVA sur la stérilisation des chats. Ce document porte le numéro 3711/001. Nous demandons l'urgence pour cette proposition.

Le **président:** Nous votons sur la demande d'urgence pour la proposition de loi n° 3711 relative à la TVA sur la stérilisation des chats.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Nous votons sur la demande d'urgence pour la proposition de loi n° 3712 portant mise en œuvre de l'accord interprofessionnel 2019-2020.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Votes nominatifs

08 Proposition de loi portant des dispositions fiscales diverses et modifiant l'article 1^{er}, § 1^{ter}, de la loi du 5 avril 1955 (3528/9)

(Stemming/vote 5)		
Ja	77	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	60	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

09 Amendement réservé à la proposition de loi

wetsvoorstel tot instelling van een verlaagd btw-tarief bij de aankoop van fietsen en elektrische fietsen (3135/1-6)

Stemming over amendement nr. 4 van Marco Van Hees cs tot invoeging van een artikel 2/1 (n).(3135/6)

(Stemming/vote 6)		
Ja	37	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	11	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

10 Geheel van het wetsvoorstel tot instelling van een verlaagd btw-tarief bij de aankoop van fietsen en elektrische fietsen (3135/5)

(Stemming/vote 7)		
Ja	106	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

11 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, houdende opheffing van de sanctie wegens het niet-voldoen aan de voorwaarde betreffende het bedrag van de bezoldiging van de bedrijfsleider (2920/7)

(Stemming/vote 8)		
Ja	123	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

12 Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat bepaalde publicaties betreft (nieuw opschrift) (3619/3)

restaurant un taux de TVA réduit pour les bicyclettes et bicyclettes électriques (3135/1-6)

Vote sur l'amendement n° 4 de Marco Van Hees cs tendant à insérer un article 2/1 (n).(3135/6)

(Stemming/vote 6)		
Ja	37	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	11	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

10 Ensemble de la proposition de loi restaurant un taux de TVA réduit pour les bicyclettes et bicyclettes électriques (3135/5)

(Stemming/vote 7)		
Ja	106	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

11 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 supprimant la pénalité en cas de non-conformité à la condition du montant de rémunération de dirigeant (2920/7)

(Stemming/vote 8)		
Ja	123	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

12 Proposition de loi modifiant l'arrête royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne certaines publications (3619/3)

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	135	Total

De heren Chabot en Daerden hebben ja gestemd.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

13 Wetsvoorstel tot invoering van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen (3625/3)

<i>(Stemming/vote 10)</i>		
Ja	102	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

14 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, betreffende de invoering van een bankierseed en een tuchtrechtelijke regeling (3650/4)

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

15 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de belastingvrijstelling voor de overdracht van erfpacht betreft (696/11)

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	80	Oui
Nee	43	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	137	Total

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	135	Total

MM. Chabot et Daerden ont voté oui.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

13 Proposition de loi introduisant le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales (3625/3)

<i>(Stemming/vote 10)</i>		
Ja	102	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

14 Proposition de loi modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse en vue d'instaurer un serment bancaire et un régime disciplinaire (3650/4)

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

15 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce qui concerne l'exonération d'impôt pour la cession de l'emphytéose (696/11)

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	80	Oui
Nee	43	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	137	Total

De heer Dallemagne heeft neen gestemd.

M. Dallemagne a voté non.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

16 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel tot het toegankelijker maken van de rechtsbijstandsverzekering (3560/1-7)

16 Amendements et articles réservés de la proposition de loi visant à rendre plus accessible l'assurance protection juridique (3560/1-7)

Stemming over amendement nr. 9 van Stefaan Van Hecke cs op artikel 7. (3560/7)

Vote sur l'amendement n° 9 de Stefaan Van Hecke cs à l'article 7. (3560/7)

(Stemming/vote 13)		
Ja	57	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 13)		
Ja	57	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.

Stemming over amendement nr. 7 van Stefaan Van Hecke cs op artikel 9. (3560/7)

Vote sur l'amendement n° 7 de Stefaan Van Hecke cs à l'article 9. (3560/7)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 13)

(Vote 13)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.

Stemming over amendement nr. 8 van Stefaan Van Hecke cs op artikel 11. (3560/7)

Vote sur l'amendement n° 8 de Stefaan Van Hecke cs à l'article 11. (3560/7)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 13)

(Vote 13)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 11 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 11 est adopté.

Stemming over amendement nr. 10 van Ahmed Laaouej tot invoeging van een artikel 27 (n).(3560/7)

Vote sur l'amendement n° 10 de Ahmed Laaouej tendant à insérer un article 27 (n).(3560/7)

(Stemming/vote 14)		
Ja	57	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 14)		
Ja	57	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

17 Geheel van het wetsvoorstel tot het toegankelijker maken van de rechtsbijstandsverzekering (3560/6)

(Stemming/vote 15)		
Ja	57	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	32	Abstentions
Totaal	137	Total

De heer Maingain en mevrouw Caprasse hebben ja gestemd.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

18 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, teneinde het bedrag op te trekken dat als inkomensbovendgrens dient om aanspraak te maken op een voorschot op het onderhoudsgeld (2601/7)

(Stemming/vote 16)		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

19 Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle met betrekking tot de gegevensbescherming in het kader van het dosimetrisch toezicht (3586/3)

(Stemming/vote 17)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

20 Wetsvoorstel tot wijziging van bepalingen**17 Ensemble de la proposition de loi visant à rendre plus accessible l'assurance protection juridique (3560/6)**

(Stemming/vote 15)		
Ja	57	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	32	Abstentions
Totaal	137	Total

M. Maingain et Mme Caprasse ont voté oui.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

18 Proposition de loi modifiant la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances en vue d'augmenter le plafond de revenus pour pouvoir bénéficier d'avances sur pension alimentaire (2601/7)

(Stemming/vote 16)		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

19 Projet de loi portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire en ce qui concerne la protection des données relatives à la surveillance dosimétrique (nouvel intitulé) (3586/3)

(Stemming/vote 17)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

20 Proposition de loi modifiant des dispositions

betreffende de geïntegreerde politie (3547/7)

(Stemming/vote 18)		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

21 Wetsvoorstel betreffende de verandering van de vermelding "uit de echt gescheiden" en "weduwnaar/ weduwe" in de administratieve akten (nieuw opschrift) (2873/6)

21.01 **Éric Thiébaut** (PS): Ik wacht al twintig jaar op deze stemming!

De **voorzitter**:

(Stemming/vote 19)		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

De heer Van Peteghem heeft ja gestemd.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

22 Wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen (3575/5)

(Stemming/vote 20)		
Ja	106	Oui
Nee	30	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

23 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 18 september 1986 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van de overheidsdiensten (3645/4)

relatives à la police intégrée (3547/7)

(Stemming/vote 18)		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

21 Proposition de loi relative à la modification de la mention "divorcé(e)" et "veuf/veuve" dans les actes administratifs (nouvel intitulé) (2873/6)

21.01 **Éric Thiébaut** (PS): J'attendais ce vote depuis 20 ans!

Le **président**:

(Stemming/vote 19)		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

M. Van Peteghem a voté oui.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

22 Proposition de loi portant modification de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité (3575/5)

(Stemming/vote 20)		
Ja	106	Oui
Nee	30	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

23 Proposition de loi modifiant la loi du 18 septembre 1986 instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics (3645/4)

(Stemming/vote 21)		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

24 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, en tot invoeging van artikel 37/1 in de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij (nieuw opschrift) (3327/1-10)

Stemming over amendement nr. 63 van Stefaan Van Hecke tot invoeging van een artikel 3/1 (n).(3327/10)

(Stemming/vote 22)		
Ja	56	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 64 van Stefaan Van Hecke op artikel 18. (3327/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 22)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 18 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 65 van Stefaan Van Hecke tot invoeging van een artikel 26/1 (n).(3327/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 22)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 66 van Stefaan Van Hecke op artikel 29. (3327/10)

(Stemming/vote 21)		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

24 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, et insérant l'article 37/1 dans la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale (nouvel intitulé) (3327/1-10)

Vote sur l'amendement n° 63 de Stefaan Van Hecke tendant à insérer un article 3/1 (n).(3327/10)

(Stemming/vote 22)		
Ja	56	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 64 de Stefaan Van Hecke à l'article 18. (3327/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 18 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 65 de Stefaan Van Hecke tendant à insérer un article 26/1 (n).(3327/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 66 de Stefaan Van Hecke à l'article 29. (3327/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 22)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 29 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 61 van Stefaan Van Hecke tot invoeging van een artikel 30/1 (n).(3327/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 22)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 67 van Stefaan Van Hecke op artikel 31. (3327/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 22)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 31 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 62 van Stefaan Van Hecke op artikel 32. (3327/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 22)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 32 aangenomen.

25 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, en tot invoeging van artikel 37/1 in de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij (nieuw opschrift) (3327/9)

<i>(Stemming/vote 23)</i>		
Ja	78	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	58	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 29 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 61 de Stefaan Van Hecke tendant à insérer un article 30/1 (n).(3327/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 67 de Stefaan Van Hecke à l'article 31. (3327/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 31 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 62 de Stefaan Van Hecke à l'article 32. (3327/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 32 est adopté.

25 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, et insérant l'article 37/1 dans la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale (nouvel intitulé) (3327/9)

<i>(Stemming/vote 23)</i>		
Ja	78	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	58	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

voorgelegd.

26 Wetsontwerp tot invoering van een Burgerlijk Wetboek en tot invoeging van boek 8 "Bewijs" in dat Wetboek (nieuw opschrift) (3349/6)

(Stemming/vote 24)		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

27 Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 25 juli 2018 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations en gasolietanks voor verwarmingsdoeleinden (3585/1)

(Stemming/vote 25)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

28 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, teneinde de voorschriften in verband met de opzegging van de verzekeringsovereenkomsten te wijzigen, om de consumenten beter te beschermen (3468/5)

(Stemming/vote 26)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Mevrouw Ôzen heeft ja gestemd.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

26 Projet de loi portant création d'un Code civil et y insérant un livre 8 "La preuve" (nouvel intitulé) (3349/6)

(Stemming/vote 24)		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

27 Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 25 juillet 2018 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service et des citernes de gasoil à des fins de chauffage (3585/1)

(Stemming/vote 25)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

28 Proposition de loi modifiant la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, visant à adapter les règles relatives à la résiliation des contrats d'assurance afin de mieux protéger le consommateur (3468/5)

(Stemming/vote 26)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Mme Ôzen a voté oui.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

29 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten (3568/1)

(Stemming/vote 27)		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.

30 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, teneinde een capaciteitsvergoedingsmechanisme in te stellen (3584/1-6)

Stemming over amendement nr. 37 van Karin Temmerman cs op artikel 6. (3584/6)

(Stemming/vote 28)		
Ja	26	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 38 van Karin Temmerman cs op artikel 6. (3584/6)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 28)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 42 van Karin Temmerman cs op artikel 6. (3584/6)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 28)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

29 Proposition de loi modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers (3568/1)

(Stemming/vote 27)		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.

30 Amendements et articles réservés de la proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité portant la mise en place d'un mécanisme de rémunération de capacité (3584/1-6)

Vote sur l'amendement n° 37 de Karin Temmerman cs à l'article 6. (3584/6)

(Stemming/vote 28)		
Ja	26	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 38 de Karin Temmerman cs à l'article 6. (3584/6)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 28)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 42 de Karin Temmerman cs à l'article 6. (3584/6)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 28)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 39 van Karin Temmerman cs op artikel 6. (3584/6)	Vote sur l'amendement n° 39 de Karin Temmerman cs à l'article 6. (3584/6)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? <i>(Oui)</i>
<i>(Stemming 28)</i>	<i>(Vote 28)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen.	En conséquence, l'amendement est rejeté.
Stemming over amendement nr. 40 van Karin Temmerman cs op artikel 6. (3584/6)	Vote sur l'amendement n° 40 de Karin Temmerman cs à l'article 6. (3584/6)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? <i>(Oui)</i>
<i>(Stemming 28)</i>	<i>(Vote 28)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.
Stemming over amendement nr. 41 van Karin Temmerman cs op artikel 8. (3584/6)	Vote sur l'amendement n° 41 de Karin Temmerman cs à l'article 8. (3584/6)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? <i>(Oui)</i>
<i>(Stemming 28)</i>	<i>(Vote 28)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.
Stemming over amendement nr. 34 van Karin Temmerman cs op artikel 12. (3584/6)	Vote sur l'amendement n° 34 de Karin Temmerman cs à l'article 12. (3584/6)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? <i>(Oui)</i>
<i>(Stemming 28)</i>	<i>(Vote 28)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen.	En conséquence, l'amendement est rejeté.
Stemming over amendement nr. 35 van Karin Temmerman cs op artikel 12. (3584/6)	Vote sur l'amendement n° 35 de Karin Temmerman cs à l'article 12. (3584/6)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? <i>(Oui)</i>
<i>(Stemming 28)</i>	<i>(Vote 28)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 12 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 12 est adopté.
Stemming over amendement nr. 36 van Karin Temmerman cs tot invoeging van een artikel 12/1 (n).(3584/6)	Vote sur l'amendement n° 36 de Karin Temmerman cs tendant à insérer un article 12/1 (n).(3584/6)

(Stemming/vote 29)		
Ja	15	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	45	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

31 Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, teneinde een capaciteitsvergoedingsmechanisme in te stellen (3584/5)

(Stemming/vote 30)		
Ja	90	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

32 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met het oog op het invoeren van een concurrerende inschrijvingsprocedure voor de bouw en exploitatie van productie-installaties in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 11 februari 2019 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen (nieuw opschrift) (3581/8)

(Stemming/vote 31)		
Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

33 Voorstel van resolutie betreffende het aan de autonome overheidsbedrijven en Belfius te richten verzoek een broeikasgasuitstootbalans op te stellen en een neutrale koolstofuitstoot te verwezenlijken (3298/5)

(Stemming/vote 32)		
--------------------	--	--

(Stemming/vote 29)		
Ja	15	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	45	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

31 Ensemble de la proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité portant la mise en place d'un mécanisme de rémunération de capacité (3584/5)

(Stemming/vote 30)		
Ja	90	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

32 Proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en vue d'introduire une procédure de mise en concurrence pour la construction et l'exploitation d'installations de production dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique et ratifiant l'arrêté royal du 11 février 2019, modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir de sources d'énergie renouvelables (nouvel intitulé) (3581/8)

(Stemming/vote 31)		
Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

33 Proposition de résolution visant à demander aux entreprises publiques autonomes et à Belfius d'établir un bilan de leurs émissions de gaz à effet de serre et d'être neutres en émissions carbone (3298/5)

(Stemming/vote 32)		
--------------------	--	--

Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht.

34 Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen inzake het pensioenstelsel van de zelfstandigen, wat de cumulatie van een gezinspensioen met een pensioen in hoofde van de andere echtgenoot betreft (3513/1)

<i>(Stemming/vote 33)</i>		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

35 Voorstel van resolutie over de evolutie en de modernisering van het reservekader van de Krijgsmacht (2683/10)

35.01 Peter De Roover (N-VA): Onze fractie onthoudt zich sinds de val van de regering principieel bij stemmingen over voorstellen van resoluties. Dat staat echter los van de inhoud ervan.

De **voorzitter:**

<i>(Stemming/vote 34)</i>		
Ja	103	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	33	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht.

Mevrouw Almaci heeft ja gestemd.

36 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, wat de externe mobiliteit van de militairen betreft (3507/3)

Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement.

34 Proposition de loi modifiant diverses dispositions relatives au régime de pension des travailleurs indépendants, en ce qui concerne le cumul entre une pension au taux ménage et une pension dans le chef de l'autre conjoint (3513/1)

<i>(Stemming/vote 33)</i>		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

35 Proposition de résolution concernant l'évolution et la modernisation du cadre de réserve des forces armées (2683/10)

35.01 Peter De Roover (N-VA): Notre groupe s'abstient par principe, depuis la chute du gouvernement, lors du vote de propositions de résolution. Cette abstention n'est toutefois aucunement liée à la teneur de ces propositions.

Le **président:**

<i>(Stemming/vote 34)</i>		
Ja	103	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	33	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement.

Mme Almaci a voté oui.

36 Proposition de loi modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, en ce qui concerne la mobilité externe des militaires (3507/3)

<i>(Stemming/vote 35)</i>		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

37 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 16 mei 2001 houdende statuut van de militairen van het reservakader van de Krijgsmacht (3605/3)

<i>(Stemming/vote 36)</i>		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

38 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 30 augustus 2013 tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur (3606/3)

<i>(Stemming/vote 37)</i>		
Ja	101	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	36	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

39 Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 73 van de wet van 16 mei 2001 houdende statuut van de militairen van het reservakader van de Krijgsmacht (3607/3)

<i>(Stemming/vote 38)</i>		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

40 Wetsvoorstel tot wijziging van diverse

<i>(Stemming/vote 35)</i>		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

37 Proposition de loi modifiant la loi du 16 mai 2001 portant statut des militaires du cadre de réserve des Forces armées (3605/3)

<i>(Stemming/vote 36)</i>		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

38 Proposition de loi modifiant la loi du 30 août 2013 instituant la carrière militaire à durée limitée (3606/3)

<i>(Stemming/vote 37)</i>		
Ja	101	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	36	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

39 Proposition de loi modifiant l'article 73 de la loi du 16 mai 2001 portant statut des militaires du cadre de réserve des Forces armées (3607/3)

<i>(Stemming/vote 38)</i>		
Ja	137	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

40 Proposition de loi modifiant diverses

bepalingen betreffende het statuut van de militairen (nieuw opschrift) (3608/7)

<i>(Stemming/vote 39)</i>		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

41 Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, wat toegang tot schoolstraten betreft (3470/5)

<i>(Stemming/vote 40)</i>		
Ja	124	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	134	Total

Mevrouw Lanjri en de heren Chabot en Kir hebben ja gestemd.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

42 Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg wat de invoering van fietszones betreft (2444/7)

<i>(Stemming/vote 41)</i>		
Ja	127	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

43 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven teneinde de maatschappelijke benaming van het autonoom overheidsbedrijf "Belgocontrol" te wijzigen in "skeyes" (3525/1)**dispositions relatives au statut des militaires (nouvel intitulé) (3608/7)**

<i>(Stemming/vote 39)</i>		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

41 Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, en ce qui concerne l'accès aux rues scolaires (3470/5)

<i>(Stemming/vote 40)</i>		
Ja	124	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	134	Total

Mme Lanjri, MM. Chabot et Kir ont voté oui.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

42 Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique en ce qui concerne l'instauration de zones cyclables (2444/7)

<i>(Stemming/vote 41)</i>		
Ja	127	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

43 Proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en vue de modifier la dénomination sociale de l'entreprise publique autonome "Belgocontrol" en "skeyes" (3525/1)

<i>(Stemming/vote 42)</i>		
Ja	114	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

44 Wetsvoorstel tot invoering van het Belgisch Scheepvaartwetboek (3536/5)

<i>(Stemming/vote 42)</i>		
Ja	114	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

44 Proposition de loi introduisant le Code belge de la navigation (3536/5)

<i>(Stemming/vote 43)</i>		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

45 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 19 mei 2010 houdende oprichting van de Kruispuntbank van de voertuigen (3604/4)

<i>(Stemming/vote 43)</i>		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

45 Proposition de loi modifiant la loi du 19 mai 2010 portant création de la Banque-Carrefour des véhicules (3604/4)

<i>(Stemming/vote 44)</i>		
Ja	112	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

46 Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg teneinde de regeling "alle fietsers tegelijk groen" in te voeren (2833/6)

<i>(Stemming/vote 44)</i>		
Ja	112	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

46 Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique en vue d'instaurer le dispositif "vert intégral pour les cyclistes" (2833/6)

<i>(Stemming/vote 45)</i>		
Ja	127	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	9	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

<i>(Stemming/vote 45)</i>		
Ja	127	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	9	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

47 Voorstel van resolutie betreffende de uitvoering van een onderzoek van de rol van de NMBS bij de treintransporten en deportatie van joden tijdens de Tweede Wereldoorlog (nieuw opschrift) (3596/5)

(Stemming/vote 46)		
Ja	103	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	32	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht.

48 Voorstel tot verwerping door de commissie voor de Landsverdediging van het voorstel van resolutie over de implementering van een daadwerkelijke bescherming van klokkenluiders bij het ministerie van Defensie en bij alle federale diensten (3042/1-3)

(Stemming/vote 47)		
Ja	77	Oui
Nee	59	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan. Het voorstel van resolutie nr. 3042/1 is dus verworpen.

49 Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 25, § 1, van de wet van 27 april 2018 op de politie van de spoorwegen (3665/1)

(Stemming/vote 48)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

50 Wetsvoorstel houdende diverse bepalingen inzake pensioenen (3577/4)

(Stemming/vote 49)		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non

47 Proposition de résolution relative à la réalisation d'une enquête sur le rôle de la SNCB dans les convois ferroviaires et la déportation de juifs durant la Seconde Guerre mondiale (nouvel intitulé) (3596/5)

(Stemming/vote 46)		
Ja	103	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	32	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement.

48 Proposition de rejet faite par la commission de la Défense nationale de la proposition de résolution visant à mettre oeuvre une protection effective des lanceurs d'alerte au sein du ministère de la Défense et de l'ensemble des services fédéraux (3042/1-3)

(Stemming/vote 47)		
Ja	77	Oui
Nee	59	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet. La proposition de résolution n° 3042/1 est donc rejetée.

49 Proposition de loi modifiant l'article 25, § 1er, de la loi du 27 avril 2018 sur la police des chemins de fer (3665/1)

(Stemming/vote 48)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

50 Proposition de loi portant des dispositions diverses en matière de pension (3577/4)

(Stemming/vote 49)		
Ja	133	Oui
Nee	0	Non

Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	136	Total

Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	136	Total

De heer Flahaux heeft ja gestemd.

M. Flahaux a voté oui.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

51 Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 30 januari 2019 tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende de preventie en beheersing van de introductie en verspreiding van invasieve uitheemse soorten (3638/1)

51 Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 30 janvier 2019 entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la prévention et à la gestion de l'introduction et de la propagation des espèces exotiques envahissantes (3638/1)

(Stemming/vote 50)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 50)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

De heer Lutgen heeft ja gestemd.

M. Lutgen a voté oui.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

Geheime stemming (voortzetting)

Scrutin (continuation)

52 Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van de leden van het kenniscentrum – Uitslag van de stemming

52 Autorité de protection des données – Nomination des membres du centre de connaissances – Résultat du scrutin

De heer Christophe Boeraeve (F) heeft 1 stem gekregen.

M. Christophe Boeraeve (F) a obtenu 1 voix.

De heer Dirk De Bot (N) heeft 39 stemmen gekregen.

M. Dirk De Bot (N) a obtenu 39 voix.

De heer Yves-Alexandre de Montjoye (F) heeft 112 stemmen gekregen.

M. Yves-Alexandre de Montjoye (F) a obtenu 112 voix.

De heer Frank De Smet (N) heeft 46 stemmen gekregen.

M. Frank De Smet (N) a obtenu 46 voix.

De heer Koen Gorissen (N) heeft 0 stemmen gekregen.

M. Koen Gorissen (N) a obtenu 0 voix.

Mevrouw Joëlle Jouret (F) heeft 126 stemmen gekregen.

Mme Joëlle Jouret (F) a obtenu 126 voix.

Mevrouw Els Kindt (N) heeft 43 stemmen gekregen.

Mme Els Kindt (N) a obtenu 43 voix.

De heer Alain Loute (F) heeft 2 stemmen gekregen.

M. Alain Loute (F) a obtenu 2 voix.

De heer Jo Pierson (N) heeft 0 stemmen gekregen.	M. Jo Pierson (N) a obtenu 0 voix.
De heer Frank Ponsaert (N) heeft 0 stemmen gekregen.	M. Frank Ponsaert (N) a obtenu 0 voix.
De heer Bart Preneel (N) heeft 78 stemmen gekregen.	M. Bart Preneel (N) a obtenu 78 voix.
De heer Frank Robben (N) heeft 69 stemmen gekregen.	M. Frank Robben (N) a obtenu 69 voix.
De heer Romain Robert (F) heeft 53 stemmen gekregen.	M. Romain Robert (F) a obtenu 53 voix.
De heer Frank Schuermans (N) heeft 13 stemmen gekregen.	M. Frank Schuermans (N) a obtenu 13 voix.
Mevrouw Aurélie Van der Perre (F) heeft 15 stemmen gekregen.	Mme Aurélie Van der Perre (F) a obtenu 15 voix.
De heer Serge Vermeir (N) heeft 0 stemmen gekregen.	M. Serge Vermeir (N) a obtenu 0 voix.
De heer Gert Vermeulen (N) heeft 13 stemmen gekregen.	M. Gert Vermeulen (N) a obtenu 13 voix.
Mevrouw An Vijverman (N) heeft 0 stemmen gekregen.	Mme An Vijverman (N) a obtenu 0 voix.
De heer Nicolas Waeyaert (N) heeft 72 stemmen gekregen.	M. Nicolas Waeyaert (N) a obtenu 72 voix.
Mevrouw Séverine Waterbley (F) heeft 75 stemmen gekregen.	Mme Séverine Waterbley (F) a obtenu 75 voix.
De heer Yves-Alexandre de Montjoye die de volstrekte meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot lid van het kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit.	M. Yves-Alexandre de Montjoye ayant obtenu la majorité absolue, est proclamé membre du centre de connaissances de l'Autorité de protection des données.
Mevrouw Joëlle Jouret die de volstrekte meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot lid van het kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit.	Mme Joëlle Jouret ayant obtenu la majorité absolue, est proclamée membre du centre de connaissances de l'Autorité de protection des données.
De heer Bart Preneel die de volstrekte meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot lid van het kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit.	M. Bart Preneel ayant obtenu la majorité absolue, est proclamé membre du centre de connaissances de l'Autorité de protection des données.
De heer Frank Robben die de volstrekte meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot lid van het kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit.	M. Frank Robben ayant obtenu la majorité absolue, est proclamé membre du centre de connaissances de l'Autorité de protection des données.
De heer Nicolas Waeyaert die de volstrekte meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot lid van	M. Nicolas Waeyaert ayant obtenu la majorité absolue, est proclamé membre du centre de

het kenniscentrum van de connaissances de l'Autorité de protection des
Gegevensbeschermingsautoriteit. données.

Mevrouw Séverine Waterbley die de volstrekte Mme Séverine Waterbley ayant obtenu la majorité
meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot lid van absolue, est proclamée membre du centre de
het kenniscentrum van de connaissances de l'Autorité de protection des
Gegevensbeschermingsautoriteit. données.

53 Amendementen die ertoe strekken nieuwe voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet in te voegen en tot wijziging van de voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet, en voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet (3708/1-3)

Stemming over subamendement nr. 19 van Laurette Onkelinx op amendement nr. 1 van Patrick Dewael.

(Stemming/vote 51)		
Ja	61	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 1 van Patrick Dewael om een inleidende bepaling aan de Grondwet toe te voegen.

(Stemming/vote 52)		
Ja	46	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 1 van de Grondwet.

(Stemming/vote 53)		
Ja	61	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 1 van de Grondwet verworpen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 7bis van de Grondwet.

53 Amendements tendant à insérer de nouvelles propositions de déclaration de révision de la Constitution et à modifier les propositions de déclaration de révision de la Constitution, et propositions de déclaration de révision de la Constitution (3708/1-3)

Vote sur le sous-amendement n° 19 de Laurette Onkelinx à l'amendement n° 1 de Patrick Dewael.

(Stemming/vote 51)		
Ja	61	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 1 de Patrick Dewael tend à ajouter une disposition introductive à la Constitution.

(Stemming/vote 52)		
Ja	46	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 1^{er} de la Constitution.

(Stemming/vote 53)		
Ja	61	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la proposition de déclaration de révision de l'article 1^{er} de la Constitution est rejetée.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 7bis de la Constitution.

(Stemming/vote 54)			
Ja	134	Oui	
Nee	3	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	138	Total	

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 7bis van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van het opschrift van titel II van de Grondwet.

(Stemming/vote 54)			
Ja	134	Oui	
Nee	3	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	138	Total	

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 7bis de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'intitulé du titre II de la Constitution.

(Stemming/vote 55)			
Ja	112	Oui	
Nee	23	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	135	Total	

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van het opschrift van titel II van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen om het recht op veiligheid te waarborgen.

(Stemming/vote 55)			
Ja	112	Oui	
Nee	23	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	135	Total	

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'intitulé du titre II de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant le droit à la sécurité.

(Stemming/vote 56)			
Ja	105	Oui	
Nee	22	Non	
Onthoudingen	11	Abstentions	
Totaal	138	Total	

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen om het recht op veiligheid te waarborgen, aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen, teneinde personen met een handicap het genot van de rechten en de vrijheden te waarborgen.

(Stemming/vote 56)			
Ja	105	Oui	
Nee	22	Non	
Onthoudingen	11	Abstentions	
Totaal	138	Total	

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant le droit à la sécurité.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau permettant la jouissance des droits et libertés aux personnes handicapées.

(Stemming/vote 57)			
Ja	135	Oui	
Nee	2	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	137	Total	

(Stemming/vote 57)			
Ja	135	Oui	
Nee	2	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	137	Total	

De heer Miller stemt ja.

M. Miller a voté oui.

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen, teneinde personen met een handicap het genot van de rechten en de vrijheden te waarborgen, aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau permettant la jouissance des droits et libertés aux personnes handicapées.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat de toegang tot en het waarborgen van de in de Grondwet verankerde rechten verruimt tot alle personen die onder de rechtsmacht van de Belgische Staat vallen.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau qui élargit l'accès et la garantie des droits prévus par la Constitution à l'ensemble des personnes se trouvant sous la juridiction de l'État belge.

(Stemming/vote 58)		
Ja	115	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 58)		
Ja	115	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat de toegang tot en het waarborgen van de in de Grondwet verankerde rechten verruimt tot alle personen die onder de rechtsmacht van de Belgische Staat vallen, aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau qui élargit l'accès et la garantie des droits prévus par la Constitution à l'ensemble des personnes se trouvant sous la juridiction de l'État belge.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om er nieuwe artikelen in te voegen waarin de rechten worden opgenomen die reeds zijn erkend in de voor België bindende Europese en internationale verdragen.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer des articles nouveaux contenant les droits déjà reconnus dans les conventions européennes et internationales ayant force obligatoire en Belgique.

(Stemming/vote 59)		
Ja	135	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 59)		
Ja	135	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om er nieuwe artikelen in te voegen waarin de rechten worden opgenomen die reeds zijn erkend in de voor België bindende Europese en internationale verdragen, aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer des articles nouveaux contenant les droits déjà reconnus dans les conventions européennes et internationales ayant force obligatoire en Belgique.

Stemming over amendement nr. 9 van Laurette Onkelinx cs ertoe strekkend de woorden "het recht op leven, alsook" te schrappen uit de verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet om een nieuw artikel in te voegen dat het verbod op foltering

Vote sur l'amendement n° 9 de Laurette Onkelinx cs tendant à retirer les mots "le droit à la vie et" de la déclaration visant à insérer un nouvel article au titre II de la Constitution.

en slavernij waarborgt.

(Stemming/vote 60)		
Ja	48	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

53.01 Ahmed Laaouej (PS): Met dit amendement wil de PS opnieuw duidelijk stellen dat het niet de bedoeling is van de preconstituante het recht om over zijn eigen lichaam te beschikken – en in het bijzonder het recht op het vrijwillig afbreken van een zwangerschap of op euthanasie – op losse schroeven te zetten. Er mag geen misverstand bestaan over de manier waarop deze voorstem moet worden geïnterpreteerd.

De **voorzitter**: Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat het recht op leven, alsook het verbod op foltering en slavernij waarborgt.

(Stemming/vote 61)		
Ja	115	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat het recht op leven, alsook het verbod op foltering en slavernij waarborgt, aangenomen.

De heer Chabot heeft ja gestemd.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat het recht op een billijk proces onverkort waarborgt.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 61)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat het recht op een billijk proces onverkort waarborgt, aangenomen.

(Stemming/vote 60)		
Ja	48	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

53.01 Ahmed Laaouej (PS): Par cet amendement, le PS voulait re-préciser que l'intention du préconstituant n'est pas de remettre en cause le droit de disposer de son propre corps, en particulier le droit à l'interruption volontaire de grossesse ou à l'euthanasie. Il ne faut pas d'ambiguïté quant à l'interprétation à donner au vote positif sur ce texte.

Le **président**: Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant le droit à la vie et l'interdiction de la torture et de l'esclavage.

(Stemming/vote 61)		
Ja	115	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant le droit à la vie et l'interdiction de la torture et de l'esclavage.

M. Chabot a voté pour.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant de façon complète le droit à un procès équitable.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 61)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant de façon complète le droit à un procès équitable.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat de vrijheid van verkeer waarborgt.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 61)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen dat de vrijheid van verkeer waarborgt, aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de interpretatie die aan de bij titel II erkende rechten moet worden gegeven in overeenstemming met de door België geratificeerde internationale en Europese verdragen ter bescherming van de grondrechten.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 61)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de interpretatie die aan de bij titel II erkende rechten moet worden gegeven in overeenstemming met de door België geratificeerde internationale en Europese verdragen ter bescherming van de grondrechten, aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen waarin wordt verankerd dat de interpretatie van de Grondwet niet mag beogen de rechten en vrijheden te vernietigen.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 61)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen waarin wordt verankerd dat de interpretatie van de Grondwet niet mag beogen de rechten en vrijheden te vernietigen, aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant la liberté de la circulation.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 61)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau garantissant la liberté de la circulation.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif à l'interprétation qui doit être donnée aux droits reconnus dans le titre II en conformité avec les traités internationaux et européens de protection des droits fondamentaux, ratifiés par la Belgique.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 61)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif à l'interprétation qui doit être donnée aux droits reconnus dans le titre II en conformité avec les traités internationaux et européens de protection des droits fondamentaux, ratifiés par la Belgique.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau visant à consacrer que l'interprétation de la Constitution ne peut viser la destruction des droits et libertés.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 61)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau visant à consacrer que l'interprétation de la Constitution ne peut viser la destruction des droits et libertés.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du

herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de vrijwaring van de bij titel II erkende rechten.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 61*)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de vrijwaring van de bij titel II erkende rechten, aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de voorwaarden waaraan de beperkingen moeten voldoen welke aan de bij titel II erkende rechten worden gesteld, voor zover de bepalingen van deze titel er niet anders over beschikken.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 61*)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van titel II van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de voorwaarden waaraan de beperkingen moeten voldoen welke aan de bij titel II erkende rechten worden gesteld, voor zover de bepalingen van deze titel er niet anders over beschikken, aangenomen.

Stemming over amendement nr. 8 van Laurette Onkelinx cs ertoe strekkend een nieuw artikel toe te voegen in titel II van de Grondwet, teneinde een bepaling in te voegen inzake het verbod op vrijheidsvernietigende partijen.

(<i>Stemming/vote 62</i>)		
Ja	31	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 10 van Georges Gilkinet cs ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 8, derde en vierde lid, van de Grondwet.

(<i>Stemming/vote 63</i>)		
Ja	46	Oui
Nee	89	Non

titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif à la garantie des droits reconnus par le titre II.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 61*)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif à la garantie des droits reconnus par le titre II.

Vote sur la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif aux conditions que doivent remplir les restrictions apportées aux droits reconnus par le titre II, pour autant que les dispositions de ce titre n'en disposent pas autrement.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 61*)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau relatif aux conditions que doivent remplir les restrictions apportées aux droits reconnus par le titre II, pour autant que les dispositions de ce titre n'en disposent pas autrement.

Vote sur l'amendement n° 8 de Laurette Onkelinx cs tendant à ajouter un nouvel article au sein du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer une disposition relative à l'interdiction des partis liberticides.

(<i>Stemming/vote 62</i>)		
Ja	31	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 10 de Georges Gilkinet cs tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 8, alinéas 3 et 4, de la Constitution.

(<i>Stemming/vote 63</i>)		
Ja	46	Oui
Nee	89	Non

Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

De heert Corthouts heeft ja gestemd.
Mevrouw Demir heeft neen gestemd.

M. Corthouts a voté oui. Mme Demir a voté non.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 10 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 10 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 64)</i>		
Ja	116	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

<i>(Stemming/vote 64)</i>		
Ja	116	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 10 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 10 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 11 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 11 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 65)</i>		
Ja	103	Oui
Nee	35	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

<i>(Stemming/vote 65)</i>		
Ja	103	Oui
Nee	35	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 11 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 11 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 11*bis* van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 11*bis* de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 66)</i>		
Ja	86	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	136	Total

<i>(Stemming/vote 66)</i>		
Ja	86	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 11*bis* van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 11*bis* de la Constitution.

De heer Beke heeft ja gestemd.

M. Beke a voté oui.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 12 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 12 de la Constitution.

(Stemming/vote 67)		
Ja	87	Oui
Nee	51	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 67)		
Ja	87	Oui
Nee	51	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 12 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 12 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 19 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 19 de la Constitution.

(Stemming/vote 68)		
Ja	89	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 68)		
Ja	89	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 19 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 19 de la Constitution.

Mevrouw De Coster heeft neen gestemd.

Mme De Coster a voté non.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 20 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 20 de la Constitution.

(Stemming/vote 69)		
Ja	75	Oui
Nee	47	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 69)		
Ja	75	Oui
Nee	47	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 20 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 20 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 21 de la Constitution.

(Stemming/vote 70)		
Ja	125	Oui
Nee	11	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 70)		
Ja	125	Oui
Nee	11	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21 van de Grondwet om een lid toe te voegen teneinde de bescherming van de bedienaren der erediensten uit te breiden tot de afgevaardigden van de door de wet erkende organisaties die morele diensten verlenen op basis van een niet-confessionele levensbeschouwing, bedoeld in artikel 181, § 2, van de Grondwet.

(Stemming/vote 71)		
Ja	108	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 21 de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 21 de la Constitution en vue d'ajouter un alinéa visant à étendre la protection accordée aux ministres des cultes aux délégués des organisations reconnues par la loi qui offrent une assistance morale selon une conception philosophique non confessionnelle, visés à l'article 181, § 2, de la Constitution.

(Stemming/vote 71)		
Ja	108	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 21 van de Grondwet om een lid toe te voegen teneinde de bescherming van de bedienaren der erediensten uit te breiden tot de afgevaardigden van de door de wet erkende organisaties die morele diensten verlenen op basis van een niet-confessionele levensbeschouwing, bedoeld in artikel 181, § 2, van de Grondwet, aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 21 de la Constitution en vue d'ajouter un alinéa visant à étendre la protection accordée aux ministres des cultes aux délégués des organisations reconnues par la loi qui offrent une assistance morale selon une conception philosophique non confessionnelle, visés à l'article 181, § 2, de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 22 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 22 de la Constitution.

(Stemming/vote 72)		
Ja	133	Oui
Nee	4	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 72)		
Ja	133	Oui
Nee	4	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 22 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 22 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 23 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 23 de la Constitution.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 72)

(Vote 72)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot

En conséquence, la Chambre adopte la proposition

herziening van artikel 23 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 23, derde lid, van de Grondwet, om een bepaling toe te voegen betreffende het recht van de burger op een universele dienstverlening inzake post, communicatie en mobiliteit.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 72*)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 23, derde lid, van de Grondwet, om een bepaling toe te voegen betreffende het recht van de burger op een universele dienstverlening inzake post, communicatie en mobiliteit, aangenomen.

Stemming over amendement nr. 2 van Patrick Dewael ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 24, § 1 en § 3, van de Grondwet.

(Stemming/vote 73)		
Ja	96	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 25 van de Grondwet.

(Stemming/vote 74)		
Ja	134	Oui
Nee	4	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 25 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 25 van de Grondwet, om een lid toe te voegen teneinde de waarborgen van de drukpers uit te breiden tot de andere informatiemiddelen.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

de déclaration de révision de l'article 23 de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 23, alinéa 3, de la Constitution, en vue d'y ajouter une disposition concernant le droit du citoyen à un service universel en matière de la poste, de communication et de la mobilité.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 72*)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 23, alinéa 3, de la Constitution, en vue d'y ajouter une disposition concernant le droit du citoyen à un service universel en matière de la poste, de communication et de la mobilité.

Vote sur l'amendement n° 2 de Patrick Dewael tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 24, § 1 et § 3, de la Constitution.

(Stemming/vote 73)		
Ja	96	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, l'amendement est adopté.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 25 de la Constitution.

(Stemming/vote 74)		
Ja	134	Oui
Nee	4	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 25 de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 25 de la Constitution, en vue d'y ajouter un alinéa permettant d'élargir les garanties de la presse aux autres moyens d'information.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming 74)

Bijgevolg is het artikel aangenomen.

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 25 van de Grondwet, om een lid toe te voegen teneinde de waarborgen van de drukpers uit te breiden tot de andere informatiemiddelen, aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 28 van de Grondwet.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 74)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 28 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 29 van de Grondwet.

<i>(Stemming/vote 75)</i>		
Ja	113	Oui
Nee	24	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 29 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 39*bis* van de Grondwet.

<i>(Stemming/vote 76)</i>		
Ja	77	Oui
Nee	46	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 39*bis* van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 41 van de Grondwet.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

*(Stemming 76)**(Vote 74)*

En conséquence, l'article est adopté.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 25 de la Constitution, en vue d'y ajouter un alinéa permettant d'élargir les garanties de la presse aux autres moyens d'information.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 28 de la Constitution.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 74)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 28 de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 29 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 75)</i>		
Ja	113	Oui
Nee	24	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 29 de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 39*bis* de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 76)</i>		
Ja	77	Oui
Nee	46	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 39*bis* de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 41 de la Constitution.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 76)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 41 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 41 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 43 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 43 de la Constitution.

(Stemming/vote 77)		
Ja	72	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 77)		
Ja	72	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 43 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 43 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 44 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 44 de la Constitution.

Stemming 78 wordt geannuleerd.

Vote 78 est annulé.

(Stemming/vote 79)		
Ja	68	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 79)		
Ja	68	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 44 van de Grondwet verworpen.

En conséquence, la Chambre rejette la proposition de déclaration de révision de l'article 44 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 48 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 48 de la Constitution.

(Stemming/vote 80)		
Ja	132	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 80)		
Ja	132	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 48 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 48 de la Constitution.

Stemming over amendement nr. 11 van Kristof Calvo cs ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 56 van de Grondwet.

Vote sur l'amendement n° 11 de Kristof Calvo cs tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 56 de la Constitution.

(Stemming/vote 81)		
Ja	76	Oui
Nee	62	Non
Onthoudingen	0	Abstentions

(Stemming/vote 81)		
Ja	76	Oui
Nee	62	Non
Onthoudingen	0	Abstentions

Totaal	138	Total
--------	-----	-------

Totaal	138	Total
--------	-----	-------

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 57 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 57 de la Constitution.

(Stemming/vote 82)		
Ja	98	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 82)		
Ja	98	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 57 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 57 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 60 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 60 de la Constitution.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 82)

(Vote 82)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 60 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 60 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 61 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 61 de la Constitution.

(Stemming/vote 83)		
Ja	83	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 83)		
Ja	83	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 61 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 61 de la Constitution.

Stemming over amendement nr. 3 van Patrick Dewael ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 62, derde lid, eerste zin, van de Grondwet.

Vote sur l'amendement n° 3 de Patrick Dewael tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 62, alinéa 3, première phrase, de la Constitution.

(Stemming/vote 84)		
Ja	44	Oui
Nee	94	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 84)		
Ja	44	Oui
Nee	94	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 5 van Laurette Onkelinx cs. dat ertoe strekt artikel 63 uit de lijst van de voor herziening vatbaar te verklaren artikelen van de Grondwet te lichten en er artikel 63, § 1 tot 3 in op te nemen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Laurette Onkelinx cs tendant à retirer l'article 63 de la liste des articles de la Constitution qu'il y a lieu de déclarer à réviser et y inscrire l'article 63, § 1^{er} à 3.

(Stemming/vote 85)		
Ja	73	Oui
Nee	50	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 85)		
Ja	73	Oui
Nee	50	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 63 van de Grondwet zoals gewijzigd door amendement nr. 5.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 63 de la Constitution modifiée par l'amendement n° 5.

(Stemming/vote 86)		
Ja	98	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 86)		
Ja	98	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 63 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 63 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 67 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 67 de la Constitution.

(Stemming/vote 87)		
Ja	91	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 87)		
Ja	91	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 67 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 67 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 68 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 68 de la Constitution.

(Stemming/vote 88)		
Ja	83	Oui
Nee	54	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 88)		
Ja	83	Oui
Nee	54	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 68 van de Grondwet

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 68 de la

aangenomen.

Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 69 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 69 de la Constitution.

(Stemming/vote 89)		
Ja	67	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 89)		
Ja	67	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 69 van de Grondwet verworpen.

En conséquence, la Chambre rejette la proposition de déclaration de révision de l'article 69 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 70 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 70 de la Constitution.

(Stemming/vote 90)		
Ja	92	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 90)		
Ja	92	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 70 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 70 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 71 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 71 de la Constitution.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 90)

(Vote 90)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 71 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 71 de la Constitution.

Stemming over amendement nr. 12 van Kristof Calvo cs ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 73 van de Grondwet.

Vote sur l'amendement n° 12 de Kristof Calvo cs tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 73 de la Constitution.

(Stemming/vote 91)		
Ja	76	Oui
Nee	60	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 91)		
Ja	76	Oui
Nee	60	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 75 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 75 de la Constitution.

(Stemming/vote 92)		
Ja	98	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 75 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over amendement nr. 6 van Laurette Onkelinx cs. dat ertoe strekt artikel 99 uit de lijst van de voor herziening vatbaar te verklaren Grondwetsartikelen te lichten en er artikel 99, eerste lid, in op te nemen, teneinde de pariteit van mannen en vrouwen in de federale regering verplicht te stellen.

(Stemming/vote 93)		
Ja	54	Oui
Nee	73	Non
Onthoudingen	9	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 99 van de Grondwet.

(Stemming/vote 94)		
Ja	72	Oui
Nee	64	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 99 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 104 van de Grondwet.

(Stemming/vote 95)		
Ja	104	Oui
Nee	34	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 104 van de Grondwet aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot

(Stemming/vote 92)		
Ja	98	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 75 de la Constitution.

Vote sur l'amendement n° 6 de Laurette Onkelinx cs tendant à retirer l'article 99 de la liste des articles de la Constitution qu'il y a lieu de déclarer à réviser et y inscrire l'article 99, premier alinéa, en vue d'imposer la parité entre les femmes et les hommes au sein du gouvernement fédéral.

(Stemming/vote 93)		
Ja	54	Oui
Nee	73	Non
Onthoudingen	9	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 99 de la Constitution.

(Stemming/vote 94)		
Ja	72	Oui
Nee	64	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 99 de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 104 de la Constitution.

(Stemming/vote 95)		
Ja	104	Oui
Nee	34	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 104 de la Constitution.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de

herziening van artikel 109 van de Grondwet.

l'article 109 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 96)</i>		
Ja	68	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

<i>(Stemming/vote 96)</i>		
Ja	68	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 109 van de Grondwet verworpen.

En conséquence, la Chambre rejette la proposition de déclaration de révision de l'article 109 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 110 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 110 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 97)</i>		
Ja	70	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

<i>(Stemming/vote 97)</i>		
Ja	70	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 110 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 110 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 111 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 111 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 98)</i>		
Ja	70	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

<i>(Stemming/vote 98)</i>		
Ja	70	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 111 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 111 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 113 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 113 de la Constitution.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming 98)

(Vote 98)

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 113 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 113 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 132 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 132 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 99)</i>		
---------------------------	--	--

<i>(Stemming/vote 99)</i>		
---------------------------	--	--

Ja	86	Oui
Nee	51	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Ja	86	Oui
Nee	51	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 132 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 132 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 135*bis* van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 135*bis* de la Constitution.

(Stemming/vote 100)

Ja	85	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 100)

Ja	85	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 135*bis* van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 135*bis* de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 142 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 142 de la Constitution.

(Stemming/vote 101)

Ja	115	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 101)

Ja	115	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 142 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 142 de la Constitution.

Stemming over amendement nr. 13 van Kristof Calvo cs ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 143 van de Grondwet.

Vote sur l'amendement n° 13 de Kristof Calvo cs tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 143 de la Constitution.

(Stemming/vote 102)

Ja	65	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

(Stemming/vote 102)

Ja	65	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 146 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 146 de la Constitution.

(Stemming/vote 103)		
Ja	83	Oui
Nee	41	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 103)		
Ja	83	Oui
Nee	41	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 146 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 146 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 148 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 148 de la Constitution.

(Stemming/vote 104)		
Ja	80	Oui
Nee	44	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 104)		
Ja	80	Oui
Nee	44	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 148 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 148 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 150 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 150 de la Constitution.

(Stemming/vote 105)		
Ja	94	Oui
Nee	43	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 105)		
Ja	94	Oui
Nee	43	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 150 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 150 de la Constitution.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 151 van de Grondwet.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 151 de la Constitution.

(Stemming/vote 106)		
Ja	106	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

(Stemming/vote 106)		
Ja	106	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 151 van de Grondwet aangenomen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 151 de la Constitution.

Stemming over amendement nr. 14 van Servais Verherstraeten cs ertoe strekkend de lijst van de

Vote sur l'amendement n° 14 de Servais Verherstraeten cs tendant à compléter la liste des

voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 152, tweede en derde lid, van de Grondwet.

(Stemming/vote 107)		
Ja	72	Oui
Nee	65	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Stemming over amendement nr. 15 van Servais Verherstraeten cs ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 157 van de Grondwet.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 107)

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Stemming over amendement nr. 16 van Servais Verherstraeten cs ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 161 van de Grondwet.

(Stemming/vote 108)		
Ja	72	Oui
Nee	65	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Stemming over het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 167 van de Grondwet.

(Stemming/vote 109)		
Ja	97	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 167 van de Grondwet aangenomen.

Mevrouw Ceysens heeft ja gestemd.

Stemming over amendement nr. 4 van Patrick Dewael ertoe strekkend de lijst van de voor

dispositions dont la révision est proposée par l'article 152, alinéas 2 et 3, de la Constitution.

(Stemming/vote 107)		
Ja	72	Oui
Nee	65	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, l'amendement est adopté.

Vote sur l'amendement n° 15 de Servais Verherstraeten cs tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 157 de la Constitution.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 107)

En conséquence, l'amendement est adopté.

Vote sur l'amendement n° 16 de Servais Verherstraeten cs tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 161 de la Constitution.

(Stemming/vote 108)		
Ja	72	Oui
Nee	65	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, l'amendement est adopté.

Vote sur la proposition de déclaration de révision de l'article 167 de la Constitution.

(Stemming/vote 109)		
Ja	97	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de déclaration de révision de l'article 167 de la Constitution.

Mme Ceysens a voté oui.

Vote sur l'amendement n° 4 de Patrick Dewael tendant à compléter la liste des dispositions dont la

herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 181 van de Grondwet.

révision est proposée par l'article 181 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 110)</i>		
Ja	60	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

<i>(Stemming/vote 110)</i>		
Ja	60	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 7 van Hendrik Vuye cs ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 195 van de Grondwet.

Vote sur l'amendement n° 7 de Hendrik Vuye cs tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 195 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 111)</i>		
Ja	60	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

<i>(Stemming/vote 111)</i>		
Ja	60	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 17 van Peter De Roover ertoe strekkend de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen aan te vullen met artikel 195 van de Grondwet.

Vote sur l'amendement n° 17 de Peter De Roover tendant à compléter la liste des dispositions dont la révision est proposée par l'article 195 de la Constitution.

<i>(Stemming/vote 112)</i>		
Ja	61	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

<i>(Stemming/vote 112)</i>		
Ja	61	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

54 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten ons nog uitspreken over de goedkeuring van de agenda voor de week van 23 april, waarover in de Conferentie van voorzitters geen akkoord was. Ik stel voor de vergaderingen te houden op woensdag 24 april in de namiddag en op donderdag 25 april eveneens in de namiddag.

Geen bezwaar? (*Nee*) De agenda is goedgekeurd.

De vergadering wordt gesloten om 02.35 uur. Volgende vergadering woensdag 24 april 2019 om 14.15 uur.

54 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons encore nous prononcer sur l'ordre du jour de la semaine du 23 avril, qui n'avait pas fait l'objet d'un accord en Conférence des présidents. Je propose que les séances aient lieu le mercredi 24 avril après-midi et le jeudi 25 avril, également l'après-midi.

Pas d'observation? (*Non*) L'ordre du jour est approuvé.

La séance est levée à 02 h 35. Prochaine séance le mercredi 24 avril 2019 à 14 h 15.